

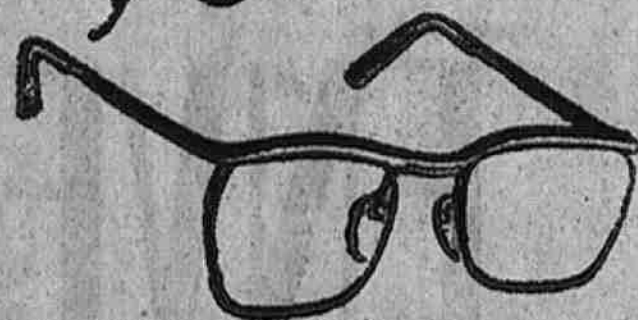
Arriba

FUNDADO POR JOSÉ ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.868.—II EPOCA.—MADRID, JUEVES 10 DE DICIEMBRE DE 1970.—DEPOSITO L.: 17.196.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID-16. TEL. 215 06 40 y 215 23 40.—4 PTAS.

Para ver
y oír BIEN



ULLOA
OPTICO

ESPECIALISTA EN
MICROLENTILLAS
SEGURIZADO
DE CRISTALES
OPTICA AZUL

**ABSOLUTA
NORMALIDAD
EN EIBAR
Y EN
TODA
GUIPUZCOA**

★ **BURGOS: CONSEJO DE GUERRA**

LA CAUSA, VISTA PARA SENTENCIA (Los procesados provocaron un gravísimo incidente)

★ **GRITOS Y AMENAZAS CONTRA EL TRIBUNAL**

★ **EL JUICIO TERMINO A PUERTA CERRADA**

BURGOS. (De nuestro redactor, enviado especial, Pedro Pascual.) — El Consejo de Guerra contra los militantes de la ETA ha terminado de forma repentina y rapidísima. Un gravísimo incidente, sucedido a las once de la mañana de ayer, miércoles, en la Sala de Justicia del Gobierno Militar de la plaza, provocó el final. El Consejo ha durado siete días, de los cuales hubo vista en seis, ya que un día fue suspendido a causa de la enfermedad del ponente. El total de horas consumidas se puede calcular en treinta y seis, ya que durante tres días, los dos primeros y el último, no hubo más que sesión matutina de cuatro horas, y en los tres restantes, de mañana y tarde, también de cuatro horas cada una.

A las diez y media de la mañana de ayer comenzó la sesión. El presidente preguntó al fiscal si quería interrogar a algún procesado, y dijo que a Mario Onaindía

Nachondo. El acusado, último que faltaba por interrogar, se pone en pie y dice al presidente su nombre, años y estado. Mario es soltero y nació en Bilbao el 13 de enero de 1948.

A las preguntas del fiscal contesta: "Soy de la ETA y lo seré siempre, entré en la organización a finales de 1966, fui responsable ante las Comisiones Obreras y todo el Frente Obrero, llegué a la categoría de "liberado" de ETA en 1968, fui corresponsable del movimiento obrero de la margen izquierda de la ría de Bilbao, no asistí a la reunión en la que se votó matar al policia don Melitón Manzanos, no fui "herrialdeburu", es cierto que la ETA colocó 12 bombas, pero yo no tenía facultad para decidir esas acciones, fui detenido el 9 de abril de 1969 en la Casa de Todos de la calle de Arteacalle de Bilbao, y la Policía no pronunció la palabra alto." No quiso contestar a otras preguntas del fiscal.

★ **Interrogatorio**

A lo largo del interrogatorio, Onaindía discutió con el fiscal por algunas de las preguntas que juzgaba estaban mal planteadas. El presidente le llamó la atención y el procesado contestó que si

*** PAG. 5

Sepelio del joven Pérez Jáuregui en el cementerio civil

EIBAR. (De nuestro redactor, enviado especial, Diego Carcedo.) — Dentro del mayor orden se celebró ayer tarde el entierro de don Roberto Pérez Jáuregui, de veintidós años, muerto a consecuencia de las heridas que sufrió el pasado día 4, cuando participaba en una manifestación no autorizada contra el Consejo de Guerra que se ha celebrado estos días en Burgos.

El traslado de los restos se efectuó directamente desde la Residencia de la Seguridad Social de San Sebastián, a donde fue trasladado la misma noche en que resultó herido, al cementerio civil de Eibar, en el que recibió sepultura a las cinco y cuarto de la tarde.

Ante el temor de que se produjesen incidentes, la Guardia Civil de Tráfico mantuvo los controles instalados ayer en las carreteras de acceso a Eibar. La mayor parte de los vehículos fueron desviados por rutas de segundo orden. A los periodistas que esta mañana nos habíamos inscrito en el Gobierno Civil se nos permitió el paso, previa identificación. Aunque en las esquelas que publican los periódicos de San Sebastián no se señalaba la hora del entierro, a las cinco se congregaron unas tres mil personas a lo largo de las calles que iba a recorrer el cortejo. Todo el comercio local permaneció abierto y en las empresas se trabajó con normalidad todo el día.

Después de mediodía, la Policía Armada se situó en distintos lugares de la ciudad e impidió que se formasen concentraciones en los alrededores del cementerio. Las fuer

*** PAG. 5

★ **GRAN BRETAÑA**

Siguen los apagones

★ **El Ejército no ocupará las centrales eléctricas**

La situación en Londres, en relación con la huelga que tiene la ciudad a oscuras, ofrecía ayer, a última hora, un aspecto pesimista. Aunque los apagones siguen un sistema rotativo, de modo que cuando una zona de la ciudad dispone de energía eléctrica otra se queda sin ella, las molestias son enormes y el enojo público, considerable. El mismo palacio de Buckingham y la sede del Parlamento quedaron en tinieblas. Los 150.000 empleados de las centrales eléctricas no quieren ceder y la oferta que les ha hecho el Gobierno, por medio del ministerio de Energía y Productividad, no satisface sus aspiraciones salariales. El Ejército provee los generadores necesarios para el suministro de los hospitales, pero su intervención general, con ocupación de las centrales, está, de momento, excluida.

*** PAG. 12



A LA LUZ DE UNA VELA

Los parroquianos del "pub" no han querido renunciar a la cerveza, institución nacional. Y, como no hay luz a causa de la huelga, han recurrido a la vela. El problema subsiguiente es que... las fábricas de velas anuncian que no podrán hacer frente a los pedidos gigantescos de estos días. Mientras tanto, en el sur, lo un conato de mercado negro de velas que vuelve al panorama —si cabe— aún más negro.—(Teléfoto Cifra Gráfica.)



PLANETA ENVENENADO

UN cronista marginado de la información política apenas si dispone de otros temas que Babia, el tiempo, la Luna y la Arqueología. Entre la Arqueología y Babia, digamos que algo así como a mitad de camino, se encuentra esa contaminación de la naturaleza de la que ahora se habla en cada día. Sobre la contaminación acaba de escribir un buen libro el doctor Gordon R. Taylor, un inglés frío y preciso, con rostro de actor de cine. Se titula nada menos que "El juicio final" el libro de Gordon, y su tesis general es que el hombre está intoxicando el planeta en que vive. Es el hombre el que está destruyendo su propio mundo, acaso con el propósito de hacerlo más perfecto, en unas décadas de furioso industrialismo. En otro orden de valores, es el caso de Egipto, que con la presa de Assuam ha privado de fertilizantes a las aguas del Nilo. Más todavía: el agua de la presa ha extendido la "bilharziosis", y lo servido no es mejor que lo comido.

Para definir el equilibrio de la Naturaleza —que se rompe con la extrema fragilidad de un hilo—, los técnicos han inventado el término "ecología". Pero la inventaron cuando ya el equilibrio natural comenzaba a estar roto, los bosques de enormes superficies talados, los suelos privados de su riqueza por la erosión, y en otros lugares por una crónica sequía. Los mejores remedios humanos contra las plagas, como el DDT, se han revelado como una plaga nueva, porque aparte de ser tóxico, el DDT es mucho más cancerígeno que el tabaco. Las frutas tratadas con DDT son venenosas por acumulación sucesiva, y todo producto que tenga más de diez partes de DDT entre un millón no es apto para el consumo. Con enorme resistencia a la destrucción, el DDT se ha encontrado en la atmósfera hasta varios kilómetros de altura, en la carne de las focas del Ártico y en los pinguinos. Pero hay algo aún más peligroso en el DDT: el amianto, que produce misoletismo, una forma de cáncer pulmonar gravísimo. Fume usted si quiere, pero evite el polvo de amianto en el aire que respira.

¿Qué hacemos con el plomo, que está envenenando la atmósfera terrestre? Un animal herido con un perdigón puede no morir, pero el plomo que permanece en su organismo le intoxica. Desde 1923 ha sido empleado el plomo en la gasolina porque produce más octanos, pero la combustión deja el plomo libre, que va matando al hombre porque le envenena el aire que respira. Con la famosa "gasolina plomo" el aire urbano se convierte en un veneno, y la atmósfera con plomo no es mejor que el aire viciado que

respiran los linotipistas. ¿Cuántas muertes tendrían que haber pagado las compañías petrolíferas?

Las revelaciones de Taylor hubieran dado argumentos nuevos a la fantasía de un H. G. Wells. El contenido de la atmósfera en gas carbónico condiciona la temperatura, y si esta baja o sube, podemos encontrarnos ante una nueva edad glacial o ante un deshielo de los casquetes polares, con lo cual todas las grandes ciudades portuarias desaparecerían. La suciedad de la atmósfera está determinada no sólo por los doscientos millones de automóviles que circulan por el mundo, sino también por la circulación aérea, más peligrosa cada día. El tráfico internacional aéreo ha hecho que el Atlántico sea mucho más nuboso que antes, y esto ocasiona imprevisibles cambios en el clima.

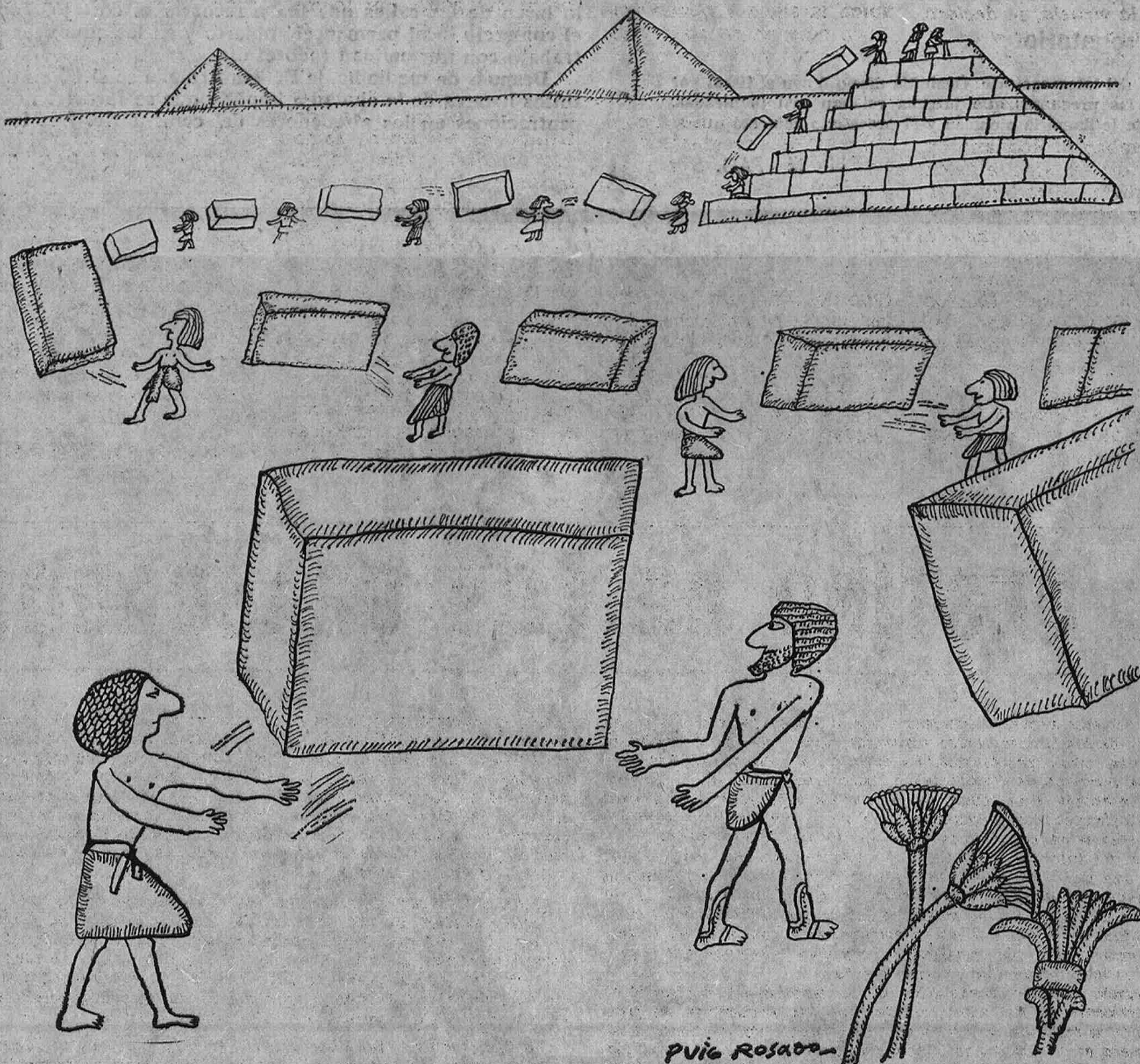
El peligro mayor podría llegar por la suicida destrucción del oxígeno. El que consumimos se renueva en un 30 por 100 a través de las plantas, el otro 70 por 100 gracias al "plancton", que está siendo destruido por la contaminación del mar, cada vez más lleno de petróleo y de detritus. Si la Humanidad sólo consume algunos millones de kilos de oxígeno cada jornada, un solo reactor quema al cruzar el océano 35 toneladas de oxígeno, y hay 3.000 aviones en vuelo en cualquier momento del día. Apenas se repone el oxígeno que consumimos, y, en cambio, aumenta la peligrosa concentración de carbónico y de óxido nítrico.

Exponer todo esto es demasiado fácil, remediarlo, casi imposible. El equilibrio ecológico se está rompiendo y el hombre del año 2000 no podrá tener automóvil por capricho, ni viajar en avión sin grave motivo, ni desinfectar con DDT sus tierras, ni permitir que buques petroleros hagan estéril el agua de los océanos, ni que los aviones se coman nuestro oxígeno, ni que el plomo de la combustión nos envenene, ni que el amianto cause más cánceres que el cigarrillo. Las guerras del futuro podrán tener por causa que un país gaste demasiado oxígeno, o que contamine el océano, o que envenene la atmósfera con la polución de sus vehículos. Si las predicciones de Taylor son ciertas, el hombre se estaría suicidando por la destrucción lenta de la naturaleza en que vive.

La cuestión está en saber si estas predicciones son ciertas. Si se cumplen, en el año 2000 para respirar hará falta un permiso y la libertad del hombre va a ser una hermosa teoría sólo vigente en las páginas de los libros. (Pyresa.)

José Ramón ALONSO

PUIG ROSADO



SIN PALABRAS

2 Arriba

1940 MARTES, 10
DICIEMBRE

Arriba

OPERA

"Nació la ópera en la cuna suntuosa del barroco. En Florencia, mayo de Europa, primavera del mundo. Las primeras arias fueron guirnalda sonora del Orfeo Poliziano y de la Dafne, que a finales del quinientos hizo representar "Juan de Medicis". Pero es en Mantua donde consigue plenitud de arte, cuando Claudio Monteverdi, viudo inconsolable, apadrina las nupcias del violín y la voz." Eugenio Montes.

♦ Esta es buena excusa para recordar tres interrogantes: ¿Cuándo tendrá Opera Madrid? ¿Cuándo tendrán Opera los verdaderos amantes de la música? ¿Cuándo dejarán los cursis el patio de butacas a quienes de verdad les gusta la ópera?

ABC

INMACULADA
DE MURILLO

"Ya está en Madrid el famoso cuadro de Murillo que el mariscal Petain devuelve a España. Más de un siglo ha permanecido en Francia el maravilloso lienzo, y desde 1851 en el Museo del Louvre. Recibieron el cuadro, en la estación del Mediodía, el director general de Bellas Artes, el embajador de Francia y los altos funcionarios de la dirección y la Embajada."

♦ Leyes faltan en Europa que impidan salir nuestras obras de arte del viejo continente y principalmente de sus países de origen. El arte no tiene precio cuando es bueno, por ello no debe ser vendido al mejor postor. Petain nos hizo un gran

favor que los visitantes del Prado no deben olvidar ante la Inmaculada de Murillo.

LOTERIA DE NAVIDAD

"La venta de billetes del sorteo de Navidad adquiere proporciones tan inusitadas que, a punto de agotarse los billetes, tendrán los administradores de loterías que poner a la venta los que pertenecen a los clientes abonados. Por consiguiente, se advierte a éstos, que se apresuren a retirar el abono que tengan en las distintas administraciones de loterías, a fin de no causarse perjuicios."

♦ La lotería de Navidad forma desde hace ya mucho tiempo parte de nuestras fiestas de fin de año. La escasez de billetes para este sorteo tan tradicional es una constante. Aumentan los premios, el precio de las participaciones, el nivel de vida y por supuesto las ilusiones. Este "gordo" cuando cae encima de alguien no hace daño.

ya

MATSOUKA

"Tokio. Si los Estados Unidos intervienen en la guerra, el Japon entrará inmediatamente en el conflicto al lado de las potencias del Eje, en virtud del Pacto Tripartito. Tal es la opinión que ha expresado el ministro de Negocios Extranjeros, Matsouka, ante los periodistas, a quienes ha asegurado que la política japonesa respecto a Norteamérica es perfectamente clara, ya que está inspirada en el Tratado de Berlín."

♦ Japón cumplió con el Pacto Tripartito y cargó con su parte de derrota y con la dura experiencia de convertirse en campo de pruebas de la bomba atómica. Matsouka habló claro y tuvo una dura y también clara respuesta en Hiroshima y Nagasaki.

COPLAS

LA COINCIDENCIA

El jueves día 3 leímos que en Asturias habían sido enterrados más de un millón de huevos de la CAT. El domingo nos enteramos, también leyendo, que los huevos habían subido.

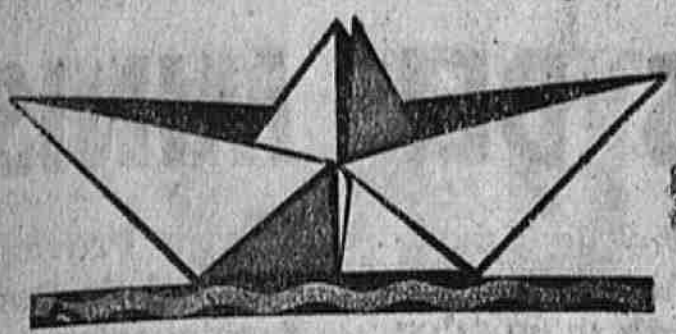
EXTRAÑA coincidencia, sí. Una extrema coincidencia no más. Pero depara la duda de pensar que no está clara la cosa, ni está yema.

Nada es peor cuando la duda quema y pone malos gestos en la cara y enmascara los juicios y enmascara la verdadera causa del problema.

Aclárese el asunto, pues no es cosa de tener a la gente recelosa y cubierta la faz de triste máscara.

Déjese claro cual la luz de Febo porque este asunto del hispano huevo la verdad es que tiene mucha cascara

MAESE PEREZ



ELLAS Y EL SEÑOR PRESIDENTE

De vez en cuando, alguna situación no es trictamente futbolística consigue esa forma de avaricia mental que ciertos cronistas llaman "acaparar la atención". No hay por qué preocuparse. Siempre sucede por poco tiempo. Luego las aguas vuelven a su cauce y su cauce es el rectangular praderío de los estadios, con sus hierbas domesticadas sus insulios permisibles, sus aditoc sonoros y su quíromancia quinielística. Se conoce que las únicas banderas que no estorban son las del "córner".

Por si fuera escasa la dedicación masculina, el fútbol se ve arrollador e imprevisiblemente asistido por ellas. El sexo débil hace gimnasia a la vista del público. El mundo es un balón —sobre todo para muchos compatriotas—, y en el campo del Boetticher se ha producido un récord de taquilla —seis mil espectadores— para presenciar el femenino encuentro entre el Sizan y el Mercacredit. Veintidós muchachas, veintidós, algunas con trenzas, que demuestran que no hay parcelas determinadas por el sexo, sino preparación adecuada. ¿No es esa, con ciertas complejidades que no hacen al caso, la tesis de Simone de Beauvoir? Las mujeres y los negros, entre otras amplias zonas de nuestra desacordada sociedad, han sido tradicionalmente sometidas. Pero aún no está demostrado que esto sea necesario, ni que vaya a ser permanente. Al principio, fue la estafa de la galantería ("Pase usted primero") y los varones le cedían un asiento en el autobús, al mismo tiempo que le negaban el derecho a votar. La mujer, entre nosotros, no ha servido más que para cosas extremas: llevar visones o fregar escaleras. Un escritor que tenía motivos hormonales para juzgar el problema en su justo término medio opinaba que la mujer —en nuestro país— está abocada al lujo o a la carga. Esto no puede seguir ocurriendo. Una mujer sirve para lo mismo que un hombre, dejando a un lado peculiaridades y matices. La prueba es que meten gorles. ¿Se puede aspirar a algo más serio, más importante y, sobre todo, más homologador?

En el apasionante y desequilibrado encuentro se ha producido una revelación importante: Conchi. Los diarios deportivos afirman que se trata de "un Amancio femenino". Marcó cinco goles, dribló de modo inverosímil quebrando las cinturas, de cuyo quebradizo, de las defensas enemigas, y provocó el desconsolado llanto —¡salid sin duelo, lágrimas corriendo!— de la guardameta Paloma y de la defensa central Marisa. ¡Conchi!, ¡Conchi!, Conchi!, decía el público. "No hay derecho, esa niña juega ella sola. Nada se puede hacer", declaraban en el vestuario sus armoniosas rivales. El abatido equipo del Mercacredit, en imitable ejemplo de "amor a la camiseta", lloró —¡tan poco pueden unas mujeres que lloran!—, mientras el marcador denunciaba la abrumadora diferencia...

Más curioso que la acción pionera de las veintidós muchachas, y no menos balompédico, es lo que está ocurriendo en mi Málaga bien amada. Los jugadores, ante su manifiesta incapacidad de batir el marco contrario, han sido conminados: o ganan el domingo al poderoso foramontano o les cuesta a cada uno cincuenta mil pesetas. Antes, se les ha dado una opción: pueden quedar "concentrados". Es decir: se les da a elegir entre aburrirse siendo formalitos o ganar. Ellos han elegido ganar, que es una posibilidad, incluso para el Málaga, a recluirse.

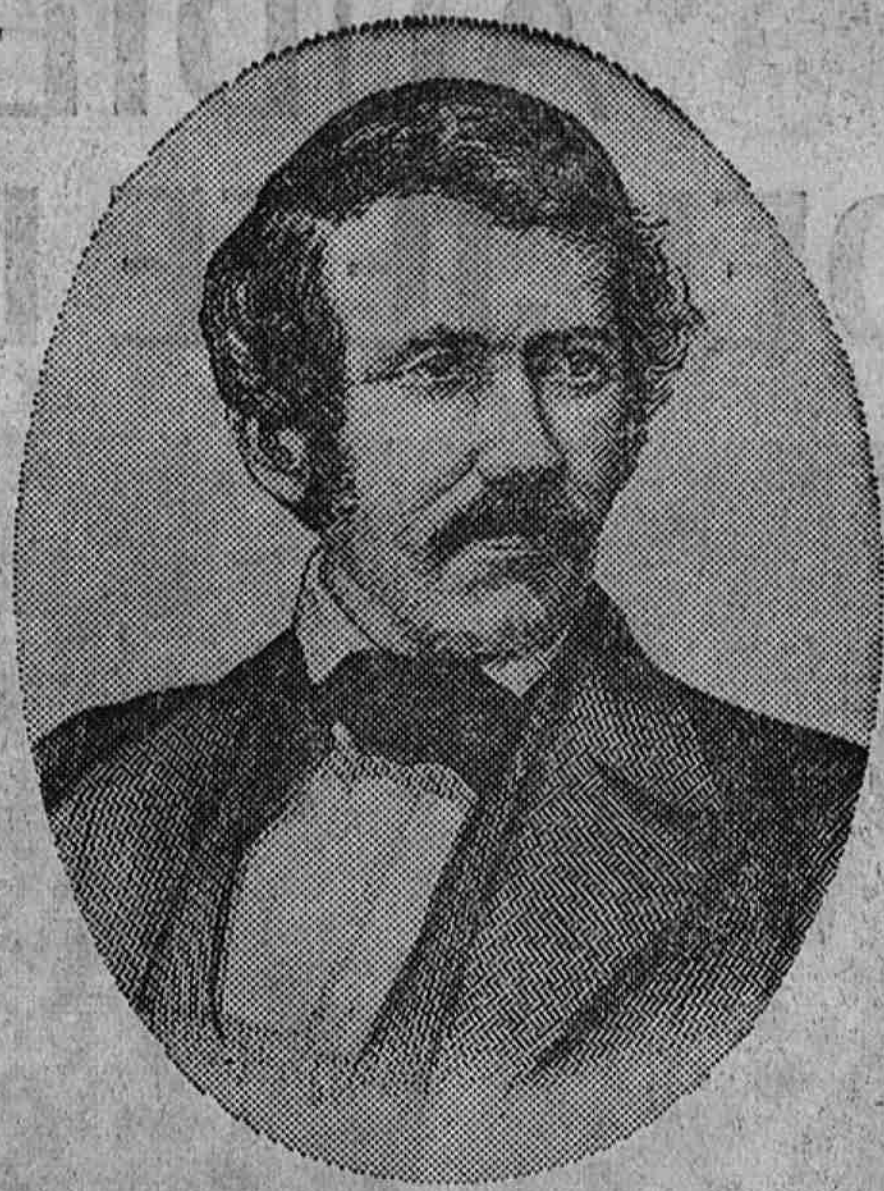
No sé qué opinará Antonio Olmedo, pero estas cosas, vistas a distancia, son suficientemente grotescas. El éxito puede ser un azar que se merezca, pero no una obligación. Entre otras cosas, porque el equipo contrario tiene la misma. Si a Alfonso Canales o a mí nos dicen que hagamos el domingo un soneto estupendo, a la caída de la tarde, lo mismo no nos sale. Es verdad que tenemos abundantes probabilidades, pero el acierto o la buena fortuna no pueden convertirse en una servidumbre.

Uno se alegra de que las chicas jueguen a algo más que al corro y de que los presidentes de los clubs no sean más que presidentes de clubs.

Manuel ALCANTARA



El tiempo que vuelve



1871: STANLEY-LIVINGSTONE

El espacio y el tiempo tienen una significación mágica muchas veces en cuanto al lugar y al número. Boris Pasternak escribía en un libro:

También yo tuve la suerte de enterarme de que día por día podemos citarnos con un pedazo de espacio habitado, como si nos citáramos con un ser vivo.

Sacheverell Sitwell escribió uno de sus primeros poemas, titulado *El Alcalde de Murcia*, y ya en la madurez mira la Feria de Septiembre en la orilla del Segura, junto a la glorieta, y la romería a la Fuensanta, y las galeras todavía vigentes entonces. El tiempo puede volver, como un aniversario o como una sorpresa.

La historia de Juan Rowland termina muy pronto, porque ya en la adolescencia se llama de otra manera, con un nombre famoso. Nace Rowland cuando Tomás Carlyle publica su libro sobre *Los Héroes*, que unos años antes, en su *Sartor Resartus*, había escrito:

Algo antes de que se hubiese descubierto la vacuna contra la viruela, se declaró en Europa una nueva enfermedad de carácter espiritual: quiero hablar de esa epidemia, ya endémica, del turismo.

Sin embargo, Rowland no es un turista, sino alguien que pudiera haber tenido sitio en la otra obra de Carlyle, en *Los Héroes*. Es en 1841 cuando llega a este mundo quien se llamará por adopción, Enrique Morton Stanley. Y es en el año 1841 cuando David Livingstone se interna en el África Central, en un territorio misterioso que se conocía con el nombre de un río: el Congo. La magia del número tie-

ne su cifra iluminada. El encuentro de Stanley con Livingstone es en 1871. En 1872 nace en tierra de Noruega un personaje llamado Amundsen, que no llega a descubrir el Polo Norte porque se le adelanta el inglés Peary; pero que descubre el Polo Sur, adelantándose al inglés Scott. Alguien que, como Stanley con Livingstone, va en busca luego de la expedición Nobile, y desaparece en la búsqueda.

Pero Enrique Morton Stanley no muere en la búsqueda de Livingstone. El buscado tiene cincuenta y ocho años, y el buscador tan sólo treinta. Stanley es una mezcla elocuente de explorador y de periodista, aunque ya en tiempos cercanos a su muerte pueda escribir:

No fui enviado a este mundo para ser feliz ni para buscar la dicha, sino para cumplir una misión.

Hay algo patético en esta confesión, ya en tiempo de repaso, cuando se trata de escribir recuerdos, de poner por escrito la propia vida. La vida está ya hecha, y quien la sigue viviendo trata de ponerse en claro consigo mismo más que con los otros. ¿Dónde estaba, en qué apretado pliegue, dentro de este hombre, aquel niño galés, desgraciado y solitario que se llamó Juan Rowland. En el combate Rowland - Stanley, a qué queda muy lejos, cada vez más remoto, pero un hombre es casi siempre el resultado del niño que fue. Stanley había sido el niño Rowland, alguien que desapareció al ser adoptado el casi adolescente que se apellidaría Stanley. Juan había quedado sustituido por Enrique.

Juan es inglés, pero Enrique es norteamericano. Hay quien dice que no fue un aventurero, que no sintió atracción alguna por lo desconocido, que no sentía ningún gozo por lo inesperado, ni ningún interés por la incertidumbre, que el objeto de su vida fue hallar a Livingstone. Amundsen escribe que el explorador se irrita con la aventura, porque es una demostración de que el plan previsto tiene algún error, que no se corresponde con su realización.

Puede que su destino no fuera otro que encontrar al doctor desaparecido. Pero, ¿y el explorador africano?, ¿y el descubridor del África Central? Enrique Morton Stanley fue una de esas cumbres humanas que no se pierden en divagaciones, porque no fue un vagabundo, sino un descubridor. El continente negro, un África quizá rudimentaria, le salió al paso con su riqueza y su belleza.

Ahora, África es un continente apretado de pueblos y naciones, donde no hay tierra incógnita. Por lo menos en África parece que no puede descubrirse nada. En 1966 se proclamaba la independencia del Congo, quedaba en la distancia del tiempo el encuentro famoso. En 1860, Stanley ve por última vez a su padre adoptivo, que desaparece sin dejar rastro. Lincoln es elegido Presidente de los Estados Unidos, y Stanley participa en la guerra civil como soldado.

Pasa el tiempo, y Stanley realiza su expedición en busca de Livingstone, y el mundo recibe contadas por el explorador las crónicas referidas al encuentro. Po-

cas veces la crónica periodística llega a ser escrita por el protagonista de ese hecho que se llama noticia, pero esta vez se cumple la dificultad.

Está en el aire el siglo de esa entrada en la historia y en la geografía, en la noticia y en el destino, de un hombre llamado Stanley. Parece que la Tierra está casi completa, entera y quizá verdadera. Ahora el viaje, la expedición tal como sirvió entonces, no cuenta. Muere a los sesenta y tres años. Teodoro Roosevelt es el Presidente de Estados Unidos. Acaba de crearse el Premio Nobel. Se cumple el primer vuelo de los hermanos Wright.

Muere Enrique Morton Stanley —queda muy lejos Juan Rowland—, el niño galés. Ya es sir Stanley. No descansa en la abadía de Westminster, como el doctor Livingstone. Stanley había vivido demasiado tiempo. Livingstone no le apreció mucho. Pero la vida de este hombre, a quien los nativos del Congo llamaron Bula Matari —el que quebranta las penas—, fue una repleta sorpresa. «No soy más que un periodista», dijo. Había nacido el año en que Carlyle publicara *Los Héroes*, y el deán de Westminster le niega el enterramiento entre ellos.

Bajo una cruz, los restos de un niño de Gales, que se llamaba Juan Rowland. Pero el mundo le conoce con otro nombre. Y la inscripción en el pequeño cementerio de una aldea dice: «Enrique Morton Stanley. Bula Matari. 1841-1904. África.» Había dicho una vez: «África está en mí.»

Francisco ALEMAN SAINZ

EL DESTINO DE LOS GRADUADOS

UNA reciente encuesta demuestra que la mayor parte de los alumnos de las Universidades españolas tienen muy poca confianza en su futuro profesional. Es curioso que sea en las Universidades de Santiago de Compostela y Barcelona donde estas esperanzas son menores. Una región prácticamente subdesarrollada y otra de "nivel europeo" nos demuestran que las razones de esta situación no son solamente económicas o de oportunidades de empleo.

Datos del informe FOESSA, que recientemente ha visto la luz, señalan que el 57 por 100 de los universitarios españoles consideran la Enseñanza Superior solamente como un despacho de títulos. Todo esto viene a insistir en una vieja necesidad: que la Universidad cumpla una función social que no es estrictamente educativa en el sentido de enseñar, sino de preparación para unas funciones que el universitario debe desarrollar en la sociedad.

Es sabido que una buena parte de nuestros titulados superiores —especialmente en las ramas de letras— se encuentran en paro forzoso. O, si trabajan, lo hacen en condiciones muy inferiores a las que debiera exigir, en buena lógica, una preparación a la que tuvieron acceso. Ello quiere decir que nuestra Universidad está todavía demasiado lejos de las necesidades reales del país. Los estudiantes piensan que la Enseñanza Superior es un fracaso porque no habilita adecuadamente para ejercer una función. Pero la sociedad se da cuenta de que el sacrificio económico que supone —como inversión desde luego— la Universidad no tiene la suficiente compensación práctica a la hora de recoger los frutos.

No es nuestro objetivo intentar señalar en esta ocasión quiénes puedan ser los culpables de esta anomalía. Pero algo hay cierto, sin embargo. Ese algo es que la formación superior está siendo eminentemente teórica, cuando la experiencia demuestra la imperiosa necesidad de dar primacía a la práctica. Si a ello añadimos que no existe la suficiente colaboración entre la Universidad y el mundo empresarial y la misma Administración del Estado, habremos obtenido un posible diagnóstico. Mientras tanto, el estudiante se ve privado de la ilusión del futuro.

Esto, sin embargo, sería sólo una consecuencia moral. Lo peor de esta situación es que asistimos a una inmigración de técnicos medios, que suponen para el país una sangría que difícilmente es compensada con la emigración. En la actualidad, unos trescientos mil extranjeros ocupan cargos directivos en Empresas españolas. No vienen a trabajar a España porque posean una técnica superior, sino porque los españoles carecen de la suficiente práctica.

La lucha contra esta "invasión" no es otra cosa que la suma de unos pequeños y desperdigados esfuerzos que escasamente producen resultados positivos. El PPO organiza cursos de técnicos medios. Algunas escuelas especializadas forman técnicos de Empresa. Son esfuerzos admirables, pero insuficientes. La Universidad, a quien debía corresponder en exclusiva este tipo de formación, sigue desligada de ella. Y así no se justifica una enseñanza que debe destinarse, ante todo, al servicio del país y de sus necesidades.

AUDIENCIA CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO



La Comisión organizadora del I centenario de la Real Sociedad Española de Historia Nacional visitó ayer mañana al Jefe del Estado en el Palacio de El Pardo. El presidente de la Comisión, don Manuel Alca, catedrático de la Universidad de Madrid, pronuncia unas palabras ante el Caudillo. (Foto Contreras.)



El Caudillo recibió en la mañana de ayer a la Comisión organizadora del VI Campeonato del Mundo de Pelota. En nuestra fotografía, el presidente de la Comisión, don Javier Gil, entrega al Jefe del Estado la medalla conmemorativa, en presencia del Ministro Secretario General del Movimiento y del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes. (Foto Contreras.)

MADRID. (Pyresa).—En la mañana de ayer, en el Palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:

Comisión organizadora del VI Campeonato del Mundo de Pelota, presidida por don Javier Gil de Biedma, presidente de la Federación Internacional de Pelota, y acompañada de don Torcuato Fernández Miranda, Ministro Secretario General del Movimiento, y de don Juan Gich Bech de Careda, delegado nacional de Educación Física y Deportes.

Comisión representativa de la Federación Española de Pesca, presidida por don León Cardenal Turol y acompañada del Ministro Secretario General del Movimiento y del Delegado Nacional de Educación Física y Deportes.

Junta directiva del Real Zaragoza Club Deportivo, presidida por don Alfonso Usón San Agustín y acompañada del delegado nacional de Educación Física y Deportes y de don José Luis Pérez Payá, presidente de la Real Federación Española de Fútbol.

Comisión organizadora del primer centenario de la Real Sociedad Española de Historia Natural, presidida por don Manuel Alca Medina, catedrático de la Universidad de Madrid.

Doña Amalia Gayán Baquero, viuda del teniente general Samaniego.

Don Jesús López Canelo, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid.

Don Eduardo de Aznar y Coste, Procurador en Cortes y direc-

tor gerente de la Compañía Naviera Aznar.

Don Antonio José Hernández Navarro, Procurador en Cortes y Presidente del Sindicato Nacional del Papel y Artes Gráficas.

Don Juan de Tornos y Espelins, Ministro Plenipotenciario y cónsul general de España en Berlín.

Don Mariano Horno Liria, Alcalde del Ayuntamiento de Zaragoza.

Don Francisco Angulo Montes, presidente de la Audiencia Territorial de Valencia.

Don Juan Parejo de la Cámara, director del Servicio Nacional de Encuadramiento y Colocación.

Don Pedro Giménez González, concejal del Ayuntamiento de Madrid, acompañado de don Madin R. Rosón, presidente de la Junta Provincial de Madrid de la Hermandad Nacional de Alfereces Provisionales.

Don Raimundo Saporta Namiás, vicepresidente del Real Madrid Club de Fútbol.

Doctor don José A. Serrallach Juliá, director de Laboratorios Lainco, de Barcelona.

Franco acepta un nombramiento honorífico

MADRID. (Cifra).—El Jefe del Estado ha aceptado el nombramiento de Presidente de Honor del acto de ofrenda de un monumento al Rey Fernando I de Guanarteme, quien firmó con los Reyes Católicos el pacto de unificación de Gran Canaria a la Corona de Castilla.

El monumento ha sido erigido en Calatayud, ciudad aragonesa donde tuvo lugar la firma del pacto, y ha sido ofrendado por la Asociación de Corresponsales de Guerra de España, que preside don Domingo Navarro.

«BOE» VACANTE EN LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

MADRID. (De nuestra Redacción).—Por fallecimiento de don Antonio Rodríguez Moñino ha quedado vacante una plaza de número de la Real Academia Española, para la cual se anuncia su provisión según una resolución de la citada Academia. Las propuestas deberán ir firmadas por tres académicos de número y acompañadas por una relación de los méritos del candidato.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Nombramiento

Don Eduardo Cerro y Sánchez-Herrera ha sido nombrado vocal de la Comisión Nacional de Metrología y Metrotecnica, cargo en el que cesa don Eduardo Carriales Galarra, según dos órdenes de la Presidencia del Gobierno.

VILLAR PALASI DIO POSESION A LOS NUEVOS DELEGADOS DEL MINISTERIO

MADRID. (Pyresa).—A mediodía de ayer, el Ministro de Educación y Ciencia, don José Villar Palasi, dio posesión de sus cargos al nuevo subdirector general de Estudios y Coordinación, don Francisco Soler Valero. Y a los nuevos delegados provinciales del Ministerio en Alava, doña Julia Frutos Ruizpérez; Sevilla, don José López Cañete; Santa Cruz de Tenerife, don Antonio Regidor Sandino; Murcia, don Jaime Velázquez García; y Oviedo, don José Fernández Vega.

El acto se celebró en el despacho del Ministro y asistieron al mismo el subsecretario del Departamento, don Ricardo Díaz Hochleitner; secretario general técnico, don Pedro Segú, y los directores generales de Servicios, don José Ramón de Villa Elizaga; de Enseñanza Primaria, don Eugenio López López, y de Enseñanza Superior, don Juan Echevarría Gangoliti.

Después de la lectura de los decretos por el oficial mayor, don Antonio Edo, y de la jura por los nuevos cargos, el Ministro les dirigió unas palabras en las que puso de relieve la importancia de las funciones a desempeñar, aún más en estos momentos de plena aplicación de la reforma educativa.

Conversaciones hispano-rumanas

MADRID. (Pyresa).—En el Ministerio de Asuntos Exteriores comenzaron ayer las negociaciones entre España y Rumania para la renovación del Acuerdo comercial entre ambos países. Preside la delegación española el subdirector general de Asuntos Económicos Bilaterales, don Carlos Robles Piquer, y forman parte de la misma representantes de los Ministerios de Asuntos Exteriores, Comercio, Aire, Industria y del Instituto Español de Moneda Extranjera. Al frente de la delegación rumana, que llegó el martes a Madrid, viene el director general de Comercio Exterior, señor M. Sakancu, y forman parte de la misma distintas personalidades de los ministerios Económicos de dicho país.

Los intercambios comerciales entre España y Rumania alcanzaron en los diez primeros meses del año actual un volumen global de 1.403,2 millones de pesetas, de las que 691,9 millones correspondieron a las importaciones españolas y 711,3 millones a las exportaciones. En 1969, dichos intercambios fueron: importaciones 774,9 millones de pesetas, exportaciones 833,0 millones.

Rodríguez de Valcárcel regresó a Madrid

MADRID. (Cifra).—El Presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, regresó por vía aérea a Madrid, después de haber pasado unos días en Barcelona.

Ayer se reanuda la actividad parlamentaria en las Cortes con las reuniones de las Comisiones de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno y la de Trabajo.

López Bravo y Allende informan a la Permanente del Congreso Sindical

MADRID. (Pyresa).—Los Ministros de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, y de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, informarán hoy ante la Comisión Permanente del Congreso Sindical sobre las consecuencias de la incorporación de España al Mercado Común Europeo.

Previamente, la Permanente designará tres Procuradores en Cortes para ocupar las tres vacantes producidas del total de diez Procuradores, que compete nombrar a dicha Comisión Permanente. En la misma sesión informarán los Presidentes del Consejo Nacional de Trabajadores y del de Empresarios, así como el Secretario General de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa.

Próxima reincorporación de García-Ramal

MADRID. (Pyresa).—La incorporación del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal a sus funciones normales, tras su reciente enfermedad, fue confirmada ayer en fuentes sindicales dignas de crédito. Según ellas, en el próximo Consejo de Ministros, que se celebrará el día 18 de este mes, se producirá el relevo del actual Ministro encargado de Sindicatos, don Tomás Allende y García-Báxter, y el señor García-Ramal se hará cargo de nuevo de la Delegación Nacional, de la que ha estado ausente durante casi tres meses.

El Ministro de Trabajo, en Zaragoza

ZARAGOZA (Cifra).—El Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, acompañado de varios altos cargos de su Departamento, llegó ayer, por la vía aérea, a esta capital.

Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión, directivos funcionarios del Mutualismo Laboral y Hermandad de donantes altruistas de sangre, a uno de cuyos miembros, Mariano Olmo Rualla, impuso la Medalla del Mérito al Trabajo.

El Ministro inauguró después los nuevos locales de la Mutualidad Nacional de la Madera. Luego se dirigió al barrio de La Paz, integrado en su mayoría por gitanos, visitando un curso del PPO que allí se desarrolla. En el centro donde se imparten las clases impuso el emblema de oro del PPO al alumno gitano Antonio Nieto Garbarre.

Por la noche le fue ofrecida una cena al Ministro por el Ayuntamiento de Zaragoza.

El señor De la Fuente presidirá la inauguración de las obras de ampliación de la Universidad Laboral Femenina.

Mortes Alfonso, a Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Pyresa).—El Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, llegará el próximo sábado, día 19, a esta ciudad, donde presidirá el acto de entrega de 1.954 nuevas viviendas. Continuará viaje a Santa Cruz de Tenerife al día siguiente.

SANCHEZ BELLA CON LOS EDITORES DE MADRID

MADRID. (Cifra).—Los editores de Madrid ofrecieron al Ministro de Información y Turismo un almuerzo en un hotel de esta capital como testimonio de gratitud por la constancia y eficacia de sus gestiones cerca de nuestro Gobierno en favor de la continuidad en el desarrollo y expansión de la primera industria editorial.

Concurrieron al acto el Subsecretario de Comercio, los directores generales de Aduanas, Correos y Telecomunicación, Cultura Popular y Espectáculos y de Industrias Químicas; Presidente del Sindicato Nacional del Papel y Artes Gráficas, presidente y director del Banco de Crédito Industrial y subdirectores de Relaciones Económicas Bilaterales y Relaciones Culturales.

Ofreció el homenaje el Presidente del Grupo Sindical de Madrid, señor Pérez González, quien en sus manifestaciones se refirió a las especiales características de la industria editorial, su importancia económica y su insustituible papel en la difusión cultural. Hizo una breve historia de la vida editorial en los últimos años, y con palabras emocionadas agradeció la presencia del señor Ministro en el acto, que permitió a los editores ofrecerle testimonio personal y directo de su agradecimiento.

El señor Sánchez Bella puso de manifiesto la considerable importancia que en la vida nacional tiene el libro, al que de siempre ha estado ligado. Recordó la situación desfavorable acarreada a los editores españoles por nuestra guerra de Liberación y la posterior guerra mundial, hoy radicalmente cambiada de signo, puesto que España está entre los seis primeros países en cuanto al número de títulos publicados y a la importancia de las ediciones. Ello justifica el apoyo decidido y jamás regateado que nuestro Gobierno ha ofrecido siempre a la industria editorial, y de una manera especial en los últimos tiempos, en los que la opinión pública parecía considerar a dicha industria en una irremediable decadencia y abocada a su desaparición, circunstancias éstas, afortunadamente, inexistentes. Esbozó a continuación un programa de actuaciones comunes del Gobierno y los editores para conseguir otros objetivos al servicio del interés común de nuestra nación, y reiteró su ofrecimiento de ayuda para conseguir esos objetivos.



CONTINUA EL MAL TIEMPO

Los mapas previstos para hoy al mediodía sitúan el centro del anticiclón sobre Inglaterra, con 1.046 milibares en su interior. La Península queda en el borde meridional de este núcleo bórico y sometida al viento de componente este. Finalmente, en el golfo de Cádiz hay una borrasca que se corresponde con la existente en los niveles altos y que es la responsable del mal tiempo, lluvioso y con nevadas, de estos días. Con esta situación, para hoy debe esperarse que el mal tiempo se extienda a toda España, intensificándose las precipitaciones, que ayer se manifestaron de forma débil, en Andalucía y Extremadura. En las dos mesetas habrá nubosidad abundante, con chubascos de lluvia o agua-nieve. Habrá cielo

LA CAUSA, VISTA PARA SENTENCIA

• LOS PROCESADOS PROVOCARON UN GRAVISIMO INCIDENTE

• Gritos y amenazas contra el Tribunal

※ ※ DE 1.ª PAG.

no se le dejaba decir la verdad, pues las contestaciones requerían ser explicadas.

A Onaindia le defiende don Miguel Castells. El procesado comienza diciendo que cuando fue detenido, ni él ni sus compañeros sacaron la pistola y que fueron baleados por ráfagas de metralla. Hizo declaraciones ante la Policía y ante el juez, y firmó una de 24 folios, en la que había cosas que le dañaban, pero que lo hizo para ir a la cárcel. También, que no mató al policía señor Manzanas ni a nadie.

Durante el resto del interrogatorio hizo estas afirmaciones: He tenido inquietudes políticas desde que tengo uso de razón, desde que fui a la escuela y vi la presión lingüística, cultural y política a que está sometido mi pueblo. Hasta los niños se dan cuenta de eso. Antes de entrar en ETA milité en otras organizaciones nacionalistas vasca y socialista, pero la ETA compendia la idea nacionalista y socialista.

El presidente advierte al letrado que no sugiera las respuestas. El defensor pregunta qué es la ETA, y el presidente indica que no interesa al Tribunal, pues ya ha sido explicado por otros procesados. A otra pregunta, el acusado afirma: «Mi ideología es marxista-leninista. No soy separatista, sino internacionalista por la lucha del pueblo vasco contra el Estado español». El presidente corta las palabras del interrogado, quien a continuación afirma que la ETA no es terrorista, sino que quita el pánico al pueblo. Tenemos que luchar por todos los medios, incluso los militares. La ETA quiere un Estado nacional, Euzkadi norte y sur y socialista. El Frente Obrero trata de crear organismos autónomos del proletariado. Realicé actividades de tipo cultural y político para coordinar tareas y encauzar la labor de los intelectuales. En actividad de tipo militar no tuve el honor de participar. No cometí acciones de bandidaje ni viví al margen de la población. Nunca declaré en presencia de mi abogado.

※ Preguntas Castells

En este punto, once de la mañana, el letrado señor Castells pregunta:

—Dos compañeros suyos se han acogido a la Convención de Ginebra sobre prisioneros de guerra. Usted...

—Me considero prisionero de guerra y me acojo a la Convención de Ginebra.

Sube el tono de voz y avanza los escalones hacia la mesa del Tribunal.

—Y aprovecho la ocasión para decir la opresión que sufre el pueblo vasco.

Levanta el puño izquierdo y grita varias veces avanzando hacia el Tribunal:

—Gora Euzkadi Azkatuta (gritos subversivos).

Mario Onaindia Nachiondo es un mocetón de anchas espaldas. Viste jersey beige y pantalón de panilla. Cuatro guardias, con los que forcejea, apenas le pueden sujetar. Onaindia quiere llegar al Tribunal. El ponente desenvaina la espada y el presidente hace ademán de efectuar lo mismo.

La confusión de la sala es tremenda. Los procesados gritan: «Gora Euzkadi Azkatuta» (Viva Euzkadi libre), y se revuelven contra los guardias y a alguno le pegan. Uno de ellos, casi tira al suelo a un policía. El Tribunal está en pie, algunos de los abogados y casi todo el público. Se oye entre la gente algún grito en vasco. Las puertas han sido abiertas y el público empieza a salir. Policías y soldados desalojan la sala. Un policía armado desenfundó la pistola, pero un superior suyo le ordena la guarda. Los procesados, que siguen esposados, tratan de levantarse, pero los guardias se lo impiden. Onaindia ha sido sacado de la sala, después de gritar y amenazar al Tribunal. La gente sigue saliendo. Los acusados entonan con voz firme un viejo himno vasco, que los de la ETA han adoptado como el suyo de guerra: «Euzko Gudiarak Gora» (Viva los soldados vascos). Entre el público, algunas personas corren. Los dos sacerdotes procesados son sacados de la sala y se detienen ante el Tribunal para increparle y gritar a sus componentes. Los dos inspectores de Policía que les custodiaban se ven obligados a empujarlos. Los procesados continúan con su himno, cada vez con más fuerza.

Los periodistas, por estar situados en las primeras filas, son los últimos en abandonar la sala. La madre de uno de los acu-

ESCUELA DE TERRORISMO



La revista norteamericana «Time» publica en su último número un reportaje sobre la organización y métodos de la ETA, a propósito del secuestro del consúl alemán en San Sebastián, Eugenio Beihl. El reportaje viene ilustrado con el grabado que aquí reproducimos, en el que se ve cómo los activistas pertenecientes al grupo terrorista de la ETA se entrenan en el tiro disparando sobre la silueta de un guardia civil.

sados llora y apenas puede andar. La ayudan a salir. Entre los sollozos dice unas palabras en vasco. Es una señora menudita, de edad, pelo canoso y gafas oscuras. Era una de las primeras en hacer cola, siempre con el mismo abrigo negro y la bufanda morada. El corazón se le encoge a uno viéndola en esta situación. Dos personas la ayudan a andar. La hermana de otro de los acusados sufre un ataque de nervios en el patio. Hay un despliegue de la Policía Armada y «Boinas Verdes» en los dos patios. Varias mujeres y algún hombre lloran. A un familiar se le escapan estas palabras: «Hemos perdido toda esperanza». Un sargento ordena que los familiares se pongan a un lado del patio y los periodistas a otro. Comienzan a repartir las documentaciones recogidas al entrar a algunos periodistas, a quienes se indican que si lo de-

sean pueden marcharse. El frío es muy intenso. Los periodistas consultamos las notas unos con otros. Los murmullos son cada vez más tenues. Va haciéndose el silencio.

※ Se cierra la sala

Las puertas de la Sala de Justicia se han cerrado. El Tribunal se ha retirado a deliberar. Los procesados fueron conducidos a una sala. Se abrazan, repiten el «irritzi», grito de los campesinos vascos de la montaña.

Poco después, el presidente, en uso de las facultades que le otorga la Ley, ordena que el Consejo siga a puerta cerrada. La mayoría de los periodistas se van. Si se sale, ya no se puede entrar en el Gobierno Militar. Los tres últimos informadores en abandonar el edificio somos una periodista francesa muy joven, el corresponsal del «New York Times» en España y este cronista. Son las doce y cuarto. Ya estaba informado el fiscal. Según noticias oficiales, cuando el presidente preguntó a los procesados si querían añadir algo más, cada uno contestó: «Gora Euzkadi Azkatuta». A las tres menos diez, el Consejo había terminado. Inmediatamente, el Tribunal se reunió a puerta cerrada para deliberar en unas dependencias que fueron preparadas en el mismo Gobierno Militar, y de las que no podrán salir hasta que no voten las sentencias.

※ Comunicado

A las tres y media, el abogado señor Bandres leyó ante los periodistas el siguiente comunicado de los letrados en este Consejo: «Los abogados que han sido defensores de los 16 procesados en el Sumarísimo militar, ante los hechos producidos en la sesión celebrada en la mañana de hoy, que han determinado que la presidencia haya decretado la continuación de la vista a puerta cerrada, desean hacer público:

1.º Los procesados han rechazado al Tribunal y como consecuencia han pedido a sus letrados que no los defiendan, retirándoles el encargo que en su día les habían hecho.

Al carecer del encargo de defensa, los letrados han manifestado al Tribunal su voluntad de abandonar la sala. La presidencia ha conminado a los letrados a continuar en sus puestos.

3.º Ante ello, los letrados han hecho constar en acta que permanecían allí libremente y que los procesados, a partir de aquel momento, carecían de defensa.

4.º A partir de esta situación, la vista ha continuado hasta su terminación sin otra intervención de los abogados que su presencia física.

Esto es lo que manifestaron los abogados. No obstante, hay que añadir que no se puede hablar de indefensión en los acusados, pues éstos tienen perfecto derecho a tener un letrado civil en todo momento.

La causa ha quedado vista para sentencia.

Por la tarde continuaron las deliberaciones del Tribunal. Se ignora cuándo será hecha pública la sentencia, dada la complejidad de la causa, los 5.000 folios del sumario y lo que ha sucedido en la sala durante la semana del Consejo.

SEPELIO DEL JOVEN PEREZ JAUREGUI

※ ※ DE 1.ª PAG.

zas, sin embargo, no pusieron obstáculos para que la gente se congregase en las aceras. A los periodistas, nacionales y extranjeros, se les exigió la documentación.

A las cinco entró en la cuesta del cementerio el coche fúnebre, con los restos de don Roberto Pérez Jauregui, precedido de un «jeep» de la Guardia Civil y seguido de dos automóviles, uno con seis coronas de flores y otro en el que viajaban los familiares del fallecido. El público presenció el paso del coche fúnebre en respetuoso silencio. Al final ya del recorrido, la Policía permitió a unas doscientas personas que se incorporasen al acto. Entre las numerosas personas que no pudieron seguir al cadáver había cinco sacerdotes.

※ Ceremonia estrictamente civil

Cuatro hombres bajaron el ataúd y lo subieron a hombros por la escalera que da acceso al cementerio civil, en el que han recibido sepultura en los últimos diecisiete años 22 personas. (Según información que fue facilitada por uno de los párrocos de Eibar, la última encuesta realizada en la ciudad arrojó un porcentaje de católicos practicantes del 45 por 100.)

El señor Pérez Jauregui fue enterrado en el cementerio civil, sin participación religiosa alguna, a petición de sus familiares. Antes de depositar el ataúd en el nicho número 6, el industrial eibarrés don Benigno Bazcarán pronunció desde lo alto de la escalera las siguientes palabras:

«Vecinos de Eibar: Dadas las circunstancias que vive nuestra provincia es muy difícil encontrar las palabras adecuadas para rendir homenaje al joven fallecido, don Roberto Pérez Jauregui, al que vamos a rendir nuestro tributo en su última morada, ahora que nos ha dejado para siempre. Seamos conscientes, tengamos conciencia de nuestro sentido de responsabilidad y demostre-

mos ser capaces de encajar con espíritu y mente serena las dificultades que la vida nos depara. Muchas gracias a todos por vuestra presencia en este acto, en nombre de sus padres y familia. Ahora disolvemos pacíficamente todos, para resaltar las virtudes ciudadanas de Eibar, nuestra querida ciudad.»

※ Palabras de la madre

Al abandonar el cementerio, la madre del muerto, doña Alicia Jauregui, dijo: «Lo que te he prometido, hijo mío, lo haré.»

Una hora más tarde, a las seis, las calles de Eibar (45.000 habitantes) ofrecían un aspecto completamente normal. Continuaba lloviendo intensamente. Las fuerzas de la Policía Armada se habían retirado, sólo cinco guardias civiles patrullaban por las inmediaciones de la plaza. Tanto el comercio, como los bares y cafeterías aparecían repletos de clientes. En la carretera de San

Finalizadas las palabras del señor Bazcarán, orador oficial de todos los actos cívicos —antes lo hacía su padre—, la gente congregada cerca del cementerio y en las calles del recorrido se dispersó en orden y en silencio. En ningún momento fue necesaria la intervención de la Fuerza Pública, ni se escucharon gritos de carácter político, religioso o separatista.

La colocación del féretro con los restos mortales de don Roberto Pérez Jauregui en el nicho se efectuó en presencia de un centenar aproximado de personas, entre las que se encontraban sus familiares más allegados (padres y hermano) y 12 periodistas, entre ellos, uno sueco, otro inglés y otro italiano. Sobre el nicho se colocaron las seis coronas: dos de la familia, una de los amigos, otra de los compañeros de trabajo, otra de los colegas de la VI promoción en la Escuela de Maestría Industrial y otra de la Empresa donde prestaba sus servicios como electricista, la fábrica de armas Aguirre y Aranzabal, que cuenta con un censo de 500 trabajadores.

Sebastián seguían los controles.

Antes de abandonar Eibar hemos recogido la noticia de que el otro herido en los incidentes del día 4, un muchacho de diecisiete años, ha experimentado una gran mejoría.

En el resto de la provincia, a la hora de facilitar esta crónica (diez de la noche), la normalidad es absoluta. Desde la secretaría del Gobierno Civil nos han informado de que esta noche no habrá la habitual conferencia de Prensa, puesto que no hay nada sobre qué informar. La Policía, y en el domicilio del consúl alemán, manifestaron que no había ninguna noticia sobre el secuestro.

Consejo Provincial del Movimiento de Castellón de la Plana

CONDENA DE LAS MINORIAS AGRESIVAS Y ADHESION INQUEBRANTABLE AL CAUDILLO

※ NOTA ENVIADA AL VICESECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO

CASTELLON DE LA PLANA. (Pyresa).—Reunidos en sesión extraordinaria el pleno del Consejo Provincial del Movimiento de Castellón de la Plana acordó transmitir al Vicesecretario General del Movimiento, como prueba de su sentir e identificación con la política del Gobierno, los acuerdos siguientes:

• Uno. Condenar con la máxima energía la actitud y la actividad de las minorías agresivas de la unidad irrenunciable de España y de la pacífica convivencia, que a tan alto precio logró nuestro pueblo y que sigue siendo para los españoles base imprescindible e indiscutible sobre la que lograr el progreso de su bienestar y, dentro de la superación en paz y hermandad, de todos los problemas y de todas las diferencias admisibles que puedan persistir.

• Dos. Expresar al Caudillo la adhesión más inquebrantable a la línea de su política, que ha dado a España un desarrollo jamás conocido y abierto al mejor futuro, en el cual todos los españoles, salvo las minorías al servicio permanente del desorden, aspiran a seguir hasta los últimos objetivos y la realización más ambiciosa de las ilusiones de nuestro pueblo.

• Tres. Hacer patente la indignación por que las minorías activistas que pretenden el desorden y el desprestigio de España hayan realizado el secuestro del consúl alemán en San Sebastián con la pretensión de ejercer inadmisible chantaje sobre el curso de la justicia, cuya libertad e independencia están por encima de todo, constituye uno de los factores

esenciales de la vida social en nuestro país y en todos los del mundo.

• Cuatro. Expresar al Gobierno la convicción absoluta de que en el mantenimiento y afianzamiento de la política inspirada en las Leyes Fundamentales y en los principios de justicia social, servidos con el más ambicioso afán de grandeza y bienestar de España, está la respuesta a cuantos precisamente para truncar el curso de treinta años de paz y de progreso han irrumpido en nuestra vida nacional con crímenes y actividades terroristas que la inmensa mayoría del pueblo español repudia con la mayor energía, como ha puesto de relieve la activa participación en las elecciones para la ordenación de sus Ayuntamientos y Consejos Locales.

• Cinco. Patentar el deseo de que de una vez el Estado español, con su proclamada fidelidad a la religión católica, concuerde, según las líneas de los actuales tiempos, sus facultades en relación con la Iglesia, para que, según nuestra vieja doctrina, no sean posibles intromisiones ni actos en menoscabo de la soberanía nacional desde posiciones de privilegio, creadoras de doloroso confusiónismo para la conciencia de los españoles.

LA POLICIA FRANCESA COLABORA EN EL CASO BEIHL

● Declaraciones de un portavoz del Ministerio del Interior

PARIS (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde).—«No es justo ni correcto el decir que la Policía francesa se ha desinteresado en el caso del secuestro del cónsul alemán en San Sebastián», ha dicho al corresponsal de Pyresa un alto funcionario del Ministerio del Interior. «Puedo afirmarle —prosiguió— que este asunto se sigue con gran atención y que la Policía de toda la zona interesada no ha cesado en ningún momento de ejercer su misión. La estrecha colaboración entre los servicios de Policía de ambos países se ha puesto de manifiesto en varias ocasiones. Lo que ocurre es que la discreción que exigen estos casos tiene por consecuencia inmediata el que se desaten las hipótesis.»

Como el corresponsal le hiciera observar el contenido de un párrafo de la crónica publicada ayer en «L'Aurore» sobre este asunto, en el que se dice que «La residencia del señor Monzón (presidente de la Anai-Artea) está actualmente guardada por nacionalistas vascos llegados de España, armados, se dice, de pistolas y metralletas», el portavoz del ministerio del Interior manifestó: «El sensacionalismo no conduce a nada positivo, excepto a complicar las cosas. El silencio, en estos momentos, es más constructivo que los supuestos. Yo comprendo que, para los periodistas, resulta difícil el aceptar esa disciplina. Ellos se plantean un caso de conciencia: el deber de informar a la opinión pública. Pero cuando la vida de un hombre está en juego, la discreción se impone y las hipótesis huelgan.»

✱ La Embajada alemana en París

Esta actitud la ha ratificado de otra parte el agregado de Prensa de la Embajada alemana en París: «Creo que se impone el mantener una estricta discreción. En interés de nuestro cónsul —afirmó—, entiendo que lo oportuno es proseguir todas las diligencias en curso y mantener las líneas de conducta adoptadas por los Gobiernos de Madrid y Bonn.»

«No queremos exponernos a reproches por no haber hecho todo lo posible, pero tampoco deseamos complicar las cosas.»

«Ciertas agencias de Prensa —agregó— han dicho que no se ha hecho nada, que no se hace nada, y han convertido en sensacionalistas unas breves informaciones de carácter puramente informativo.» El agregado de Prensa no aludió a ninguna agencia en particular, pero se supone que esta queja se dirige hacia una agencia internacional que, en los primeros momentos, lanzó a los cuatro vientos, una especie de «bomba» informativa que, en el fondo, no era más que una noticia facilitada con la mejor intención ante el interés de la opinión pública por conocer detalles de las gestiones de

mediación que se habían iniciado en los primeros momentos.

Por último, el agregado de Prensa de la Embajada alemana, afirmó: «Nosotros tenemos una gran fe en nuestros amigos españoles y depositamos en el Gobierno español la más entera confianza por lo que se refiere a la solución.»

Naturalmente, la Prensa, la radio y la televisión rivalizan en competición informativa sobre este caso, pero resultaría ingenuo creer que las autoridades francesas ignoran la existencia y las andanzas de Juan de Echave, Telesforo Monzón, los padres Larzábal y Arregui, así como de todas aquellas personas que están metidas en el asunto de modo más o menos directo.

Tanto para el ministerio francés del Interior como para la Embajada alemana, la situación exige un discreto silencio y una estricta discreción. En ambos casos se habla con pleno conocimiento de causa. Los entusiasmos profesionales, la pasión periodística, no deben olvidar la existencia de este tipo de conocimiento que se llama sentido común.

✱ Manifestación antiespañola en Roma

ROMA. (Del corresponsal interino de Pyresa, Alejandro Pistolesi.) Las juventudes de los partidos comunista, socialista y social-proletario organizaron en la tarde de ayer un mitin a favor de los terroristas procesados en Burgos. Ninguno de los demás partidos italianos se adhirió a la manifestación, excepto las juventudes de las ACLI (Asociaciones Católicas de Trabajadores), que vienen adoptando en los últimos tiempos posturas filomarxistas. Las autoridades de Policía habían permitido la concentración que se celebró en la plaza Exedra, cerca de la estación; pero advirtiendo de antemano a los organizadores que no se tolerarían desfiles en las inmediaciones de las sedes diplomáticas españolas en Roma. Los manifestantes, que eran casi dos mil, intentaron al final acercarse, por puntos diferentes, a las zonas prohibidas, pero encontraron siempre el camino cortado por fuertes destacamentos de agentes de seguridad y carabineros que, con casco, porras y bombas lacrimógenas, establecieron un cinturón que, sin interrumpir el tráfico, copaban prácticamente todo el centro. A última hora los organizadores desistieron de sus propósitos y los grupos de manifestantes se disolvieron, sin que haya noticias de incidentes importantes. Por otra parte, los ambientes políticos en que había cuajado la iniciativa antiespañola empezaban a preocuparse de otra cuestión que les toca muy de cerca ideológicamente y modifican todo el programa político de los próximos días: la inesperada suspensión de la visita del Presidente Tito a Roma.

REUNION EN EL COLEGIO DE ABOGADOS DE MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción).—A las dos de la madrugada permanecen en el Colegio de Abogados unos cincuenta letrados de Madrid, que iniciaron una reunión esta tarde, poco después de las siete, y que se han constituido en una Comisión permanente en espera de posibles noticias acerca de las sentencias que puedan recaer en el recientemente concluido Consejo de guerra de Burgos.

Por lo que se ha podido saber, este grupo de letrados intenta —caso de que las sentencias incluyan alguna condena de muerte— redactar escritos en solicitud de clemencia a las autoridades competentes. Se espera, según se ha informado en las proximidades del Colegio de Abogados, que los reunidos permanezcan toda la noche en la sede del Colegio, cuyas puertas se encuentran cerradas y solo se permite la salida del interior y no el acceso a los locales del mismo.

No se trata de una reunión contestataria —manifestó uno de los reunidos a un redactor de ARRIBA—, sino simplemente de la constitución de la citada Comisión permanente que permita reunir la cifra mínima de firmas de letrados para la redacción de los referidos escritos en solicitud de clemencia, si los mismos fueran necesarios.

6 Arriba

LA EDUCACION

AYUDA ECONOMICA A LOS COLEGIOS MAYORES

● Se reanudaron las clases en la Escuela Oficial de Periodismo

MADRID. (Pyresa).—Una orden de 2 de noviembre del Ministerio de Educación y Ciencia, que insertó ayer el «Boletín Oficial del Estado», dispone que la Dirección General de Enseñanza Superior e Investigación señalará en el primer semestre de cada año a todos los rectorados la cantidad global que les corresponderá en el ejercicio en concepto de ayuda económica directa a los Colegios Mayores de su jurisdicción. Los rectorados, por su parte, convocarán a la totalidad de los Colegios Mayores para establecer las cantidades que puedan corresponder a cada uno, conforme a las normas del artículo tercero de la ley de 11 de mayo de 1959, y la Dirección General convocará la Comisión de ayuda económica que examinará las propuestas de los rectorados y elevará la propuesta definitiva total, en base a la cual se dictará la orden ministerial correspondiente, que permitirá la distribución de las ayudas previos los trámites reglamentarios.

E. O. P.

MADRID. (Pyresa).—En la Escuela Oficial de Periodismo se reanudaron ayer las clases con toda normalidad.

Autónoma de Barcelona

MADRID. (Pyresa).—El Ministerio de Educación y Ciencia ha autorizado a las Facultades de Filosofía y Letras, Ciencias y Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de

la nueva Universidad Autónoma de Barcelona para proceder a la lectura y calificación de tesis doctorales relacionadas con las cátedras que en cada momento existan en la citada Universidad.

Obras escolares

MADRID. (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una resolución de la Junta Provincial de Construcciones Escolares de La Coruña por la que se anuncia subasta para la ejecución de obras en las localidades de Carnota, Escabanas, Louzame, Antes y La Picota, por un importe global de 49.840.243,97 pesetas.

Nuevos centros de Formación Profesional Industrial

MADRID. (Pyresa).—Por decretos del Ministerio de Educación y Ciencia, que se publican en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer, se clasifican como centros no oficiales reconocidos de Formación Profesional Industrial los que a continuación se indican: Dependiente de la jerarquía eclesiástica, la Escuela Salesiana de Formación Profesional «San José», de Pozoblanco (Córdoba); dependiente de la Sección Femenina del Movimiento, la Escuela Profesional «Monte Albariza», de Zarauz (Guipúzcoa), y depen-

diente de la Organización Sindical, el Taller-escuela Sindical de Formación Profesional «Las Mercedes», de Lugo.

Se faculta al Ministerio de Educación y Ciencia por estos mismos decretos para dictar las normas a cumplir en los citados centros en relación a enseñanzas, profesorado, especialidades y horarios escolares.

Premios para estudiantes de Enseñanza Primaria y Media

MADRID. (Pyresa).—Ochenta y nueve mil pesetas en premios ha concedido el Ministerio de Información y Turismo a través de la Dirección General de Promoción del Turismo, en el concurso para estudiantes de Enseñanza Primaria y Media denominado «Descripción y comentario de un viaje turístico escolar, 1970».

En trabajos individuales de Enseñanza Media se ha otorgado el premio, dotado con 8.000 pesetas, a María Luisa Brizuela Castillo, del Colegio Nuestra Señora de la Provincia, de Madrid.

Trabajos conjuntos de Enseñanza Media: 12.000 pesetas, primer premio, a alumnos del Instituto de Nuestra Señora de la Cabeza, de Andújar (Jaén), y 8.000 pesetas a su profesor, don Teodoro Cruz Rodríguez.

Diez mil pesetas, segundo premio, a alumnas de la sección filial número 7 del Instituto Lope de Vega, de Madrid, y 6.000 pesetas a su profesora, doña María Encarnación Álvarez Jiménez.

Nueve mil pesetas, tercer premio, a alumnos del Colegio de San Antonio de Padua, de Estepa (Sevilla), y 5.000 pesetas a su profesor, padre Félix del Buey.

Trabajos conjuntos de Enseñanza Primaria: 8.000 pesetas, primer premio, a alumnos del Colegio Mila y Fontanals, de Barcelona, y 5.000 pesetas a su profesor, don Tomás Campos.

Seis mil pesetas, segundo premio, a alumnas de la Escuela Nuestra Señora del Pilar (suburbio), de Zaragoza, y 4.000 pesetas a su profesora, doña María del Carmen Gutiérrez Uzquiana.

Cinco mil pesetas, tercer premio, a alumnos del Colegio Nacional de Prácticas de la Normal, de Guadalajara, y 3.000 pesetas a su profesor, don Ernesto Navarrete Montero.

Profesora española regresa de Guatemala

PARIS. (Efe).—La profesora española María Luisa Fernández Castañón regresa a Madrid después de haber llevado a cabo una misión de dos años en la escuela de formación profesional de enseñanza media dependiente de la Universidad de Guatemala.

María Luisa Fernández Castañón, que es profesora titular del Instituto de segunda ense-

ñanza de Pozuelo (dependiente del Instituto «Cardenal Cisneros») ha formado en Guatemala al núcleo de profesores de Química, ha organizado seminarios de perfeccionamiento de los catedráticos en ejercicios y ha producido materiales de enseñanza, especialmente diapositivas sobre Química estructural y guías para alumnos de enseñanza media.

TRAS LA MUERTE DEL CARDENAL GUT

EL COLEGIO CARDENALICIO, COMPUESTO POR 126 MIEMBROS

MADRID. (De nuestra Redacción y AFP-Efe).—Ha fallecido el cardenal suizo Benno Gut, prefecto del Dicasterio para el Culto Divino, a la edad de setenta y tres años, en la clínica romana «Salvator Mundi», y a consecuencia de una crisis cardíaca. Pertenecía al purpurado a la Orden de los benedictinos confederados. El lunes pasado, antes de que se acentuara un empeoramiento en su estado de salud, fue visitado por Pablo VI.

Nacido en Reiden (Suiza) el 1 de abril de 1897, fue ordenado sacerdote el 10 de julio de 1921. Abad de Maria Einsiedeln —en calidad de abad primado de la Orden benedictina intervino en el Concilio Vaticano II—, fue elegido arzobispo titular de Tucca-hora en 1967 y en el mismo año fue elevado a la dignidad cardenalicia por Su Santidad Pablo VI en el Consistorio del 26 de julio. Además de prefecto de la Sagrada Congregación del Culto Divino, era miembro de las Congregaciones para los Religiosos e Institutos Seculares y para las Causas de los Santos, y de la Pontificia Comisión para la Revisión del Código de Derecho Canónico.

Tras la desaparición del cardenal Gut el Sacro Colegio queda reducido a 126 miembros, de los cuales 79 son europeos (seis españoles), 16 iberoamericanos, 13 norteamericanos, nueve asiáticos, siete africanos y dos de Australia y Nueva Zelanda.

Juristas católicos italianos, en contra del divorcio

ROMA. (Efe).—Reunidos en Roma, en Congreso Nacional, los juristas católicos italianos han lamentado en una declaración la introducción del divorcio en el ordenamiento jurídico del país, y han manifestado su adhesión a la iniciativa de promover un referéndum abrogativo de la ley.

«Resaltada con profunda

amargura la aprobación de la ley divorcista —dice la comunicación— el Consejo se ha adherido unánimemente a las peticiones de un referéndum abrogativo a fin de que todo el pueblo italiano sea llamado a expresar con voto directo y personal su voluntad en una materia tan fundamental como es la indisolubilidad matrimonial.»

Encuentro ecuménico cristiano-musulmán

BUENOS AIRES. (Efe).—Un acto de singularísima trascendencia ecuménica se celebró, con motivo de la Inmaculada, en la

parroquia católica de rito bizantino de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, al convocarse el tercer encuentro cristiano-musulmán de devoción mariana. Esta manifestación religiosa contó con la participación de monseñor Andrés Karame, de rito latino, y del archimandrita Juan Abud, ortodoxo, y de monseñor Platón, del de Moscú. Los musulmanes fueron representados por el ministro Mahommed-el-Kadre.

Cabe puntualizar que es éste el único país del mundo en el que se cumple un acto de fe de tan devota y filial fisonomía.

Obispos hispanoamericanos denuncian las injusticias

MEJICO. (Efe).—«Los obispos hispanoamericanos continuarán denunciando hasta sus últimas consecuencias las estructuras de injusticia que prevalecen en la región», declaró el obispo argentino Vicente F. Azpe, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada en el Centro Nacional de Comunicación Social (CENCOS) de esta capital.

Al referirse al caso chileno, opinó el obispo que «es un sig-

no de madurez muy grande la apertura de la Iglesia de ese país hacia el Gobierno de Salvador Allende». Dijo también que los conceptos tradicionales de la caridad, la humildad y el amor no han sido aplicados sino en sentido individual, y lo urgente es que se denuncien las estructuras de opresión que hacen que aquella caridad y aquellos actos de amor no sirvan para liberar a los que sufren ese estado estructural.

Universidad católica, por un mundo mejor

CORDOBA (Argentina). (Efe).—«Entre la civilización del confort materialista y de la opresión por parte del Estado, los católicos, especialmente sus universitarios, están obligados a encontrar un mundo mejor», afirmó el rector de la Universidad Católica de Córdoba, padre Fernando Storni, en el acto de clausura del año académico de esa casa de altos estudios. «La Universidad —continuó el rector— debe ayudar al país a salir de esta situación, que día a día se hace más imposible. Son los universitarios católicos quienes tienen también la misión de conseguir ese mundo mejor, por el que luchan y sufren todos los pueblos.»

(Más información religiosa en la página 8.)

LA IGLESIA

★ CRONICA POLITICA

ELECCIONES SINDICALES COMPLETAS, ANTES DE LA PROXIMA LEGISLATURA

Fin del proceso de Burgos * La integración de la Obra «18 de Julio» en la Seguridad Social * Predicciones electorales * Hoy, reunión de la Permanente del Congreso Sindical * Incorporación * Precios * Los economistas y el Mercado Común * Viaje

(De nuestro informador político, Alberto DELGADO.)— La noticia del final del proceso de Burgos, de lo que se informa ampliamente en otro lugar del periódico, ha llegado antes de lo que se esperaba. El Tribunal ha de dictar sentencia en breve plazo.

Noticias procedentes de Guipúzcoa indican que la situación laboral en la provincia ha vuelto a la normalidad.

Se irá a la integración

Continúan las conversaciones entre el Ministerio de Trabajo y la Organización Sindical sobre la posible integración de la Obra Sindical 18 de Julio en la Seguridad Social. Parece que esta integración se acabará llevando a cabo, pero salvaguardando los derechos del personal de la Obra, facultativo y no facultativo. En suma, lo que se trata es de convertir al 18 de Julio en una entidad gestora de la Seguridad Social dentro de la Seguridad Social.

Predicciones electorales

Parece que el ritmo de aprobación de artículos del proyecto de Ley Sindical es más rápido en estas últimas sesiones. De seguirse así, es posible que para el próximo mes de febrero el proyecto esté dictaminado, y en situación de ser aprobado por el Pleno de las Cortes.

En círculos sindicales se sigue pensando en cubrir el calendario electoral antes de que comience la nueva legislatura, y siempre dando comienzo a las elecciones cuando el proyecto sea ley. Si hubiera aprobación en marzo, se reuniría la Comisión Permanente del Congreso Sindical para convocar las elecciones, al objeto de que antes de las vacaciones veraniegas se hubiera terminado el proceso electoral a nivel provincial, para estar en octubre terminada la fase electoral sindical nacional, y extrasindical (Procuradores en Cortes, etc.).

Hoy, reunión de la Permanente del Congreso Sindical

Esta mañana se reunirá la Comisión Permanente del Congreso Sindical. En el orden del día figuran las elecciones para cubrir tres vacantes de Procuradores en Cortes por la Comisión; informes de los presidentes de los Consejos Nacionales de Trabajadores y de Empresarios, e intervenciones ante la Permanente de los Ministros de Agricultura y encargado de Sindicatos, y de Asuntos Exteriores, sobre el tema del Mercado Común.

Incorporación

Fuentes sindicales competentes señalan que el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, actualmente convaliente de su enfermedad, y en franco período de recuperación, se incorporará a su tarea el próximo día 19, como se había anunciado días atrás.

Precios

Aún no está fijada la fecha de la reunión del Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, con los representantes sindicales sociales, para tratar del tema de los precios, aunque se espera que sea antes de Navidades.

Economistas

“Informaciones” puntualiza sobre la postura de los economistas en relación con la polémica Díaz-Llanos-Arespacochaga en relación con nuestra entrada en el Mercado Común. Como es sabido, la discrepancia del señor Arespacochaga con la postura mantenida en las Cortes por el decano-presidente del Colegio, don Rafael Díaz-Llanos, sobre el ingreso de España en la Comunidad, provocó que la Junta de Gobierno del Colegio incoara un expediente al señor Arespacochaga.

“Informaciones” señala que en una encuesta, contestada por centenares de economistas, un 90 por 100 de las respuestas ofrece una opinión contraria a la del decano del Colegio, en su pública oposición a la entrada de España en el Mercado Común, y en el 98 por 100 de las respuestas los economistas se muestran contrarios al intento de sancionar disciplinariamente al señor Arespacochaga, que disintió, en su día, de la postura adoptada por el decano.

Viaje

Hoy regresa a Madrid el teniente general don Manuel Díez-Alegria, que acompañado de su esposa, ha permanecido un par de días en Bruselas en visita privada. El señor Díez-Alegria no fue objeto de despedida oficial, y utilizó las dependencias generales del aeropuerto como cualquier pasajero.

COMISIONES DE CORTES

LOS SINDICATOS, CORPORACIONES DE DERECHO PUBLICO

La propuesta de creación o supresión de los mismos será aprobada por el Congreso Sindical

SUS ESTATUTOS Y REGLAMENTOS REGULARAN LA VIDA CORPORATIVA Y EL ESQUEMA ORGANICO DE CADA ENTIDAD

MADRID. (Pyresa.)—Con algunas modificaciones en base a las demandas defendidas ayer tarde en la Comisión de Leyes Fundamentales, fueron aprobados por unanimidad los textos del proyecto de Ley Sindical informados por la Ponencia, correspondientes a los artículos 21 y 22.

MINISTRO DE RELACIONES SINDICALES

El artículo 23, en cambio, suscitó más problemas, por entender varios Procuradores que se prejuzgaba ahora la aprobación del artículo 31, sobre la figura del Ministro de Relaciones Sindicales, al considerar el texto de la Ponencia del artículo 23 que los Estatutos y Reglamentos de los Sindicatos serán aprobados por el Ministro de Relaciones Sindicales. La Ponencia, por boca del señor Iglesias Selgas y del señor Herrero Tejedor, advirtió que la aprobación de este artículo no prejuzgaba la aprobación del artículo 31.

El párrafo segundo del artículo 23 fue redactado de nuevo por la Ponencia, atendiendo fundamentalmente a la sugerencia del señor Martínez Esteruelas, según la cual había que hacer referencia a la normativa general en cuanto a los Estatutos y Reglamentos de los Sindicatos Nacionales.

El artículo fue aprobado, finalmente, con cinco votos en contra.

A continuación se entró en el debate del artículo 24, siendo votados separadamente cada párrafo y todos aprobados por unanimidad, excepto el cuarto, que lo fue con dos votos en contra. En ese momento, y pendientes todavía doce párrafos más del mismo artículo, el presidente de la Comisión concedió un descanso.

Entre los enmendantes al apartado 5 del artículo 24 destacó el señor Maiz, que propugnó añadir la palabra «aprobación» a continuación de «la iniciativa y negociación», referida a la competen-

cia de los Sindicatos y Convenios Colectivos.

El señor Suárez, en nombre de la Ponencia, indicó, con abundantes argumentos doctrinales y jurídicos, que no se puede trasladar a la Organización Sindical la aprobación de los Convenios Colectivos que actualmente co-

responden al Ministerio de Trabajo, sin producir un vacío legal. «No se puede —dijo— modificar un precepto legal, sin trasladar las competencias correspondientes».

Propuso el señor Suárez, en nombre de la Ponencia, desdoblar el apartado 5 del artículo

24 en dos, que, sometidos a votación, fueron aprobados por unanimidad.

A las diez menos cuarto de la noche, el presidente de la Comisión de Leyes Fundamentales, don Joaquín Bau, levantó la sesión hasta hoy a las cinco de la tarde.

Artículos aprobados ayer por la Comisión, cotejados con el texto del informe de la Ponencia:

INFORME DE LA PONENCIA

TITULO III

De los Sindicatos y órganos de composición

CAPITULO PRIMERO

De los Sindicatos

Art. 21. 1. Los Sindicatos tendrán la condición de corporaciones de derecho público de base representativa, gozando de personalidad jurídica y plena capacidad de obrar y funcionar en sus respectivos ámbitos de competencia.

2. Los Sindicatos son el cauce de los intereses profesionales y económicos para el cumplimiento de los fines de la comunidad nacional y tienen representación de aquéllos.

3. Los Sindicatos se constituyen por la integración de las respectivas Uniones de Empresarios y Trabajadores.

Art. 22. 1. Los Sindicatos serán Industriales, Agrarios y de Servicios, por ramas de actividades a escala territorial y nacional que comprendan a todos los factores de la producción.

2. La propuesta de creación o supresión de Sindicatos Nacionales deberá ser aprobada por el Congreso Sindical. Su reconocimiento oficial se efectuará por decreto.

3. En cada ámbito territorial sólo existirá un Sindicato para una misma rama de actividad.

4. Los Sindicatos Provinciales, Comarcales y Locales, cuando existan, se atenderán en lo posible, en su respectivo ámbito territorial, al esquema orgánico de los Sindicatos Nacionales.

Art. 23. 1. La organización interna de los Sindicatos se ajustará a sus Estatutos y Reglamentos, que serán redactados por la Junta general y aprobados, previo informe del Comité Ejecutivo Sindical, por el Ministro para las Relaciones Sindicales.

2. Los Estatutos y Reglamentos de los Sindicatos Nacionales regularán, dentro del ámbito sindical, la vida orgánica y corporativa de la entidad; la composición, facultades y funciones de los órganos de gobierno, así como el esquema orgánico a que haya de ajustarse su elección; los derechos y obligaciones de los Sindicatos, dentro de los límites establecidos en los artículos 8 y 9; las relaciones con otras entidades y organismos sindicales, conforme a las normas legales y reglamentarias de carácter general; el régimen económico y administrativo; la forma de adoptar acuerdos, y el alcance, obligatoriedad y publicidad de los mismos y sistema de garantías y recursos.

3. En el Decreto de reconocimiento y en los Estatutos y Reglamentos del Sindicato Nacional se fijarán las normas a que deben ajustarse, para su creación y funcionamiento, los Sindicatos Provinciales, Comarcales y Locales de la misma rama de actividad.

Art. 24. Corresponde a los Sindicatos:

1. Formular y llevar a cabo los programas de acción para el debido cumplimiento de los fines sindicales dentro de su rama de actividad.

2. Establecer en su rama el esquema orgánico de los grupos de actividades específicas en los distintos ámbitos territoriales, con objeto de ofrecer cauce adecuado a la variedad real de las manifestaciones de la vida profesional, económica y social.

3. La ordenación, coordinación y composición de todas sus actividades y de aquellas que desarrollen las Uniones, Agrupaciones, Asociaciones, Servicios y Organismos existentes en su seno, respetando en todo caso las respectivas competencias.

4. Garantizar la participación libre y representativa en las actividades sindicales y a través del Sindicato, en las tareas comunitarias de la vida política, económica y social de las respectivas Uniones, Agrupaciones y Asociaciones Sindicales.

5. Intervenir en la reglamentación, vigilancia y cumplimiento de las condiciones de trabajo, así como la iniciativa y negociación, en su seno, de Convenios Colectivos Sindicales.

DICTAMEN DE LA COMISION

TITULO III

De los Sindicatos y órganos de composición

CAPITULO PRIMERO

De los Sindicatos

Art. 21. 1. Los Sindicatos tendrán la condición de corporaciones de derecho público de base representativa, gozando de personalidad jurídica y plena capacidad de obrar y funcionar en sus respectivos ámbitos de competencia.

2. Los Sindicatos son el cauce de los intereses profesionales económicos y sociales para el cumplimiento de los fines de la comunidad nacional y tienen a representación de aquéllos.

3. En los Sindicatos se integran las respectivas Uniones de Empresarios y Trabajadores.

Art. 22. 1. Los Sindicatos serán Industriales, Agrarios y de Servicios, por ramas de actividades a escala territorial y nacional que comprendan a todos los factores de la producción.

2. La propuesta de creación o supresión de Sindicatos Nacionales deberá ser aprobada por el Congreso Sindical. Su reconocimiento oficial se efectuará por decreto.

3. En cada ámbito territorial sólo existirá un Sindicato para una misma rama de actividad.

4. Los Sindicatos Provinciales, Comarcales y Locales, cuando existan, se atenderán en lo posible, en su ámbito territorial, al esquema orgánico de sus respectivos Sindicatos.

Art. 23. 1. La organización interna de los Sindicatos se ajustará a sus Estatutos y Reglamentos, que serán redactados por la Junta general y aprobados, previo informe del Comité Ejecutivo Sindical, por el Ministro para las Relaciones Sindicales.

2. Los Estatutos y Reglamentos de los Sindicatos Nacionales regularán, dentro del ámbito sindical y conforme a las normas legales y reglamentarias de carácter general, la vida corporativa y el esquema orgánico de la entidad; la composición, facultades y funciones de los órganos de gobierno, así como las normas a que haya de ajustarse la elección de sus miembros; los derechos y deberes de los Sindicatos; las relaciones con otras entidades y organismos sindicales; el régimen económico y administrativo; la forma de adoptar acuerdos y el alcance, obligatoriedad y publicidad de los mismos, así como el sistema de garantías y recursos.

3. En el Decreto de reconocimiento y en los Estatutos y Reglamentos del Sindicato Nacional se fijarán las normas a que deben ajustarse para su creación y funcionamiento los Sindicatos Provinciales, Comarcales y Locales de la misma rama de actividad.

Art. 24. Los cuatro apartados, aprobados sin modificaciones.

1. Formular y llevar a cabo los programas de acción para el debido cumplimiento de los fines sindicales dentro de su rama de actividad.

2. Establecer en su rama el esquema orgánico de los grupos de actividades específicas en los distintos ámbitos territoriales, con objeto de ofrecer cauce adecuado a la variedad real de las manifestaciones de la vida profesional, económica y social.

3. La ordenación, coordinación y composición de todas sus actividades y de aquellas que desarrollen las Uniones, Agrupaciones, Asociaciones, Servicios y Organismos existentes en su seno, respetando en todo caso las respectivas competencias.

4. Garantizar la participación libre y representativa en las actividades sindicales y a través del Sindicato, en las tareas comunitarias de la vida política, económica y social de las respectivas Uniones, Agrupaciones y Asociaciones Sindicales.

5. Intervenir en la fijación de las bases mínimas para la ordenación de trabajo y en la negociación en su seno de los Convenios Colectivos, de acuerdo con la legislación que los regule.

5 bis. Participar en la vigilancia y cumplimiento de las condiciones de trabajo fijadas por cualquiera de los medios admitidos por la legislación vigente.

EL PROXIMO LUNES,
EN EL CIRCULO
DE LA UNION
MERCANTIL

COLOQUIO
SOBRE LA
LEY SINDICAL

ASISTIRAN,
COMO
PONENTES,
VARIOS
PROCURADORES
EN CORTES

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El próximo lunes, día 14, a las ocho menos cuarto de la tarde, se celebrará, en el salón de actos del Círculo de la Unión Mercantil, un coloquio sobre «La Ley Sindical», organizado por el Centro de Estudios de Problemas Contemporáneos.

Al citado coloquio asistirán, en calidad de ponentes, los señores Escudero Rueda, Procurador en Cortes por representación familiar; Iglesias Selgas, Merino García y Petri

CONDICION PARA LA PAZ RELIGIOSA

- **DISTINCION DE CAMPOS ENTRE LA IGLESIA Y EL PODER CIVIL**
- **PASTORAL DEL OBISPO DE SEGOVIA CON MOTIVO DEL DIA DE LA PAZ**

SEGOVIA. (Cifra).—“Una condición necesaria para la paz religiosa entre nosotros es la clara distinción de campos entre la Iglesia y el poder civil”, escribe monseñor Antonio Palenzuela Velázquez, obispo de Segovia, en una pastoral hecha pública ayer, con motivo de la próxima celebración del Día de la Paz.

Continúa diciendo el prelado que la convivencia pacífica se verá amenazada entre nosotros, mientras la Iglesia o cualquier grupo, dentro o fuera de ella, pueda servir del poder para imponerse frente a otros grupos en el orden religioso, o también el Estado o los grupos políticos puedan poner la fuerza de la fe religiosa al servicio del orden establecido o que se busque establecer.

La fe es un don liberador

Dice luego que nosotros, los cristianos, creemos que el claro deslinde del poder político y el ámbito de la fe es un don liberador de Dios. Por ello, Pablo VI anima a trabajar por una Iglesia “pobre y consciente de su misión de servir sin deseos y sin vinculaciones de poder”. “Este deslinde —añade— nos es necesario a nosotros, pues urge que la Iglesia esté eficazmente presente mediante la sola palabra evangélica entre los últimos de la sociedad y recoja sus creencias y aspiraciones. Esta es vocación ineludible de la Iglesia, aunque el cumplimiento de esta vocación, que no interfiere ni suplantando el deber del poder político, de fomentar el bien común, no podrá cumplirse real y eficazmente, sino mediante una clara distinción de esferas, ya que la pre-

sencia de la Iglesia entre “los últimos” debe ser claramente un signo del Evangelio y aparecer como tal y no como el acierto de una posible tarea política.”

Señala después el prelado que con sólo deseos no se logra y protege la paz. Es necesario trabajar y sufrir por que sea efectiva en personas y estructuras. Entre nosotros nos queda mucho por hacer en favor de una verdadera paz, y por ello bueno sería empezar con la reflexión religiosa, profunda y seria, sobre nuestras violencias y discordias.

Esta tarea urge, ante todo, a quienes ejercen alguna función de educación, información y gobierno, pues quiera Dios que no nos alcance el reproche del profeta: han curado las heridas de mi pueblo a la ligera, diciendo: paz, paz; cuando la verdad es que no había paz.

CARTA DE UN FELIGRES ASTURIANO A «REGION»

- **Manifiesta su repulsa por los comentarios políticos de un sacerdote desde el púlpito**

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias).—Durante el día de ayer se han hecho públicas en diversas localidades españolas nuevas notas en las que, de una manera clara y sin que pueda haber lugar a dudas, manifiestan su repulsa por los acontecimientos que vienen sacudiendo la región vascongada y recabando energías medidas por parte del Gobierno, al tiempo que manifiestan su lealtad inquebrantable al Jefe del Estado y a las Leyes Fundamentales.

Significativa por su contenido es una carta que publicó el diario «Región», de Oviedo. Este documento refleja la actitud de muchas personas que acuden a los templos para presenciar un acto religioso y se ven sorprendidos por manifestaciones comprometidas sobre los acontecimientos que estos días preocupan al país. La carta citada lleva por título «Ataque a los ex combatientes asturianos» y en ella el feligrés firmante repudia semejantes manifestaciones de quienes, en vez de predicar la serenidad y el amor, comentan sucesos de carácter político. El comunicante termina diciendo: «Prometí no volver más a la iglesia.»

Desde Albacete, la Hermandad de la División Azul ha enviado un telegrama a la Casa Civil del Jefe del Estado para hacer pública su «repulsa» ante la «actitud ciertos sectores contra paz España lograda con tantos sacrificios».

Con semejante tono se manifiestan otras dos notas hechas públicas también ayer, una de la Junta Provincial de la Hermandad de Altéres Provisionales en Barcelona y la otra de la Hermandad de ex Combatientes de Puenteareas, provincia de Pontevedra.

ESPAÑA Y EL DESARROLLO LATINOAMERICANO

ES NECESARIO UN MECANISMO DE CONSULTA EN POLITICA COMERCIAL

- **Ayer fue clausurado el curso-seminario celebrado en Cultura Hispánica**



Intervención del Subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Gabriel Fernández Valderrama.—(Cifra.)

MADRID. (De nuestra Redacción).—«La formación de personal técnico debe tener un carácter prioritario en las relaciones entre Latinoamérica y España», se señala en una de las conclusiones del Curso-Seminario sobre «España y el desarrollo e integración latinoamericana», clausurado ayer en el Instituto de Cultura Hispánica por el Subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Fernández Valderrama.

También se señala en las conclusiones la necesidad del establecimiento de un mecanismo de consulta en política comercial entre España y la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA). Por otra parte, se concluye que debe prestarse una atención especial a la futura composición de las corrientes comerciales entre América latina y España sobre nuevos productos.

Acción coordinada

«Para alcanzar un mayor ritmo de incremento en las relaciones entre Latinoamérica y España, se requiere una acción coordinada —se dice en otra conclusión— sobre todas las variables del sistema: las sociales, las geográficas y las económicas.»

Finalmente, se recomienda estudiar la posibilidad de llegar a acuerdos intergubernamentales, debidamente ratificados por los países signatarios de los mismos, encaminados a fijar las bases de un futuro estatuto jurídico que regule la constitución, contenido y trascendencia de las Empresas multinacionales, y que pudiera ser aplicable en los países del área latinoamericana y España.

El curso clausurado ayer se

desarrolló entre los días 2 y 27 de noviembre, sobre la base de dos sesiones diarias, con un total de cuarenta sesiones de trabajo-colquio. Fue patrocinado por la Organización de Estados Americanos, el Banco Interamericano de Desarrollo, el Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso y el Instituto de Cultura Hispánica. Asimismo intervinieron en el seminario más de cuarenta Empresas.

El señor Suárez de Puga anunció en el acto de clausura que todas las ponencias serían recogidas en un volumen, y pidió al director del Instituto de Cultura Hispánica que institucionalizara la labor que durante dos años ha llevado el Instituto en este sentido.

El papel de España en Iberoamérica

El representante de la OEA para Europa, Gerardo Schamis, se refirió durante el acto de clausura al importante papel que España puede representar en Iberoamérica. «Me he dado cuenta que en Europa tienen una imagen de nosotros distinta a la real.» «El proceso de América Latina avanza hacia un nacionalismo que trata de captar el capital extranjero e integrarlo en el propio país. España, por otra parte, ya está jugando un papel muy importante en la transferencia de la tecnología a nuestros países.»

Consideraciones del señor Cerón

Don José Luis Cerón, director general de Relaciones Comerciales del Ministerio de Asuntos Exteriores, resaltó algunas de las conclusiones:

«Vivimos —dijo— en una época fundamentalmente económica, y hasta ahora se han olvidado nuestros países del entorno lógico que representa el aspecto económico. Entre otras cosas es necesario armonizar los transportes marítimos y desarrollar los intercambios.»

Pero para que estas conclusiones no se pierdan —añadió— sería necesario crear pequeños grupos de trabajo para poner en marcha de una forma práctica algunas de ellas.

Otro de los aspectos que debemos tomar en cuenta es el de otorgar a las Empresas categorías de nacionales o de régimen preferencial, al mismo tiempo que confeccionar un Estatuto de Empresas multinacionales, que sería beneficioso para la planificación de los trabajos.»

Organismo de canalización de graduados

El señor Cerón siguió diciendo que hay que pensar en la posibilidad de crear un instrumento que canalice las ofertas potenciales de los técnicos superiores respecto a las demandas de otros países que ahora son absorbidas de una forma caótica.

Por último, don Gregorio Marañón agradeció su presencia a los asistentes a este curso, clausurado a continuación por el señor Fernández Valderrama.

APORTACION DEL ESTADO

SIETE MIL MILLONES PARA LA SEGURIDAD SOCIAL AGRARIA

- **Aumentará anualmente hasta alcanzar en 1975 los diez mil quinientos millones**

- **Quedan pendientes de dictamen de la Comisión de las Cortes las disposiciones adicionales y transitorias del Proyecto de Ley**

MADRID. (Resumen de Pyresa).—Ayer se reanudaron los debates sobre el proyecto de ley de Seguridad Agraria. Apenas transcurridos tres minutos de la sesión fue aprobado el artículo 5.º, y dos minutos más tarde el artículo sexto, ambos por unanimidad. A continuación se pasó a estudiar el artículo séptimo, relativo a los ingresos que se obtendrán para la financiación de las mejoras concedidas por esta ley.

El señor Sarasa consideró que estas percepciones son en realidad impuestos que repercuten sobre el consumo, solicitando que el Gobierno proponga a las Cortes, mediante proyecto de ley, los gravámenes o exacciones tributarias concretas.

Especulación

En evitación del problema de la especulación, el señor Calpe pidió que se elevara una moción al Gobierno para gravar la transmisión de fincas, tanto rústicas como urbanas.

En cuanto a la distribución de los ingresos y los excedentes de ingresos se produjeron enmiendas de los señores Lázaro, Sánchez García, Rodríguez Rodríguez y Martín Sanz. El señor Zubizar pidió que se añadiera un párrafo en el artículo séptimo sobre la aplicación de estas percepciones en Alava y Navarra.

El señor Fuego Álvarez opinó que tanto en la función del gasto público como en la distribución de la carga presupuestaria es necesario que las Cortes se sujeten a su propia norma reglamentaria, y en caso de laguna legal, sea suplida por la Presidencia de las Cortes. Es difícil que una ley no implique gasto presupuestario. Dijo que ninguna Comisión, y concretamente tampoco esta de trabajo, puede declararse competente sobre un proyecto de ley que se le remita por la Presidencia, ya que no se establecen las diferentes competencias de cada Comisión.

Los señores Moya, Navarro Velasco, Alcaina y Mombiedro de la Torre se expresaron de acuerdo con la Ponencia. La señora Véliz manifestaba que las amas de casa se verían afectadas por los gravámenes que se prevé establecer sobre los productos del campo.

Tras unos minutos de descanso, y después de la intervención del señor De la Mata, en nombre de la Ponencia, contestando a los enmendantes, fue aprobado el artículo séptimo, con el voto en contra del señor Bohórquez.

Artículos aprobados

«Artículo 5.º»

La aportación del régimen general de la Seguridad Social a los recursos financieros del régimen especial agrario podrá alcanzar hasta un máximo equivalente al 7 por 100 de los ingresos anuales de aquél, excluidos los correspondientes a accidentes del trabajo y enfermedades profesionales.»

«Artículo 6.º»

La aportación del Estado para contribuir a la financiación del régimen especial agrario de la Seguridad Social será de 7.000 millones de pesetas para el ejercicio de 1971; de 8.500 millones de pesetas, para el de 1972; de 9.500 millones de pesetas, para el de 1973; de 10.500 millones de pesetas, para el de 1974, y de 10.500 millones de pesetas, para el de 1975.»

«Artículo 7.º. — 1. Dentro de los ingresos previstos en el apartado d) del artículo 51, del decreto 907/1966 y de la ley 38/1966, de 31 de mayo, el Gobierno establecerá percepciones sobre productos importados o nacionales derivados del campo.

2. Los ingresos a que se refiere el apartado anterior, por su consideración de percepciones de la Seguridad Social, quedan excluidos del ámbito de la ley de 26 de diciembre de 1958, de acuerdo con el artículo 2, párrafo 4 de la misma.

3. Los ingresos obtenidos, con arreglo a lo previsto en el presente artículo, se aplicarán a la financiación de un 10 por 100 del coste total de la acción protectora de la Seguridad Social en el quinquenio 1961-1965. Caso de que en algún ejercicio resultara excedente, éste se aplicará a la financiación del ejercicio económico siguiente.»

Aprobado este artículo del proyecto, quedan pendiente de debate las disposiciones adicionales y transitorias.

A las nueve y cinco de la noche el Presidente, señor Pedrosa Lata, levantó la sesión, hasta hoy a las cinco de la tarde.

★ ORIENTE MEDIO, EN LA CASA BLANCA

Nixon recibió ayer al Rey de Jordania

★ MAÑANA SE ENTREVISTARA CON DAYAN

WASHINGTON, 9. (Afp-Efe.)—La situación general en el Próximo Oriente ante la perspectiva de una posible reanudación de la misión Jarring y la situación interior jordana, constituyen los dos temas principales de la entrevista de 51 minutos que Hussein de Jordania mantuvo ayer en la Casa Blanca con el Presidente Nixon.

Dos allegados colaboradores de Nixon han asistido a la entrevista: Henry Kissinger, consejero presidencial para Asuntos Exteriores, y Joseph Sisco, secretario de Estado adjunto encargado del Próximo Oriente. Instalados en los sillones amarillos que flanquean la chimenea ovalada del Presidente de Estados Unidos, el Rey Hussein y Nixon han estudiado «las perspectivas de una negociación de paz» en el Oriente Medio, es decir, las posibilidades de una reanudación de la misión Jarring.

Endurecimiento fedayin

Otro de los temas tratados en la entrevista ha sido la situación política en Jordania, los síntomas alarmantes de un nuevo endurecimiento de la resistencia palestina y «las necesidades de Jordania en los terrenos económico y militar»; es decir la ayuda norteamericana en lo que se refiere principalmente al suministro de armas, ha indicado el portavoz de la Casa Blanca.

El Presidente Nixon, ha precisado el portavoz,

Hostilidades

Los árabes temen, en efecto, una reanudación de las hostilidades después del próximo día 5 de febrero, fecha en la que expirará el segundo período de tres meses de «alto el fuego» entre Israel y los países árabes.



El Rey Hussein de Jordania (derecha) es recibido por el secretario norteamericano de Defensa, Melvin Laird, a su llegada al Pentágono para celebrar una conversación con dicho secretario. Primeramente el Soberano jordano se reunió con el Presidente Richard Nixon.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

El Soberano se entrevistó hoy con William Rogers, secretario de Estado, y Melvin Laird, secretario de Defensa. El jueves, el Rey Hussein celebrará una conferencia de Prensa en el National Press Club, pocas horas antes de la del Presidente Nixon.

El portavoz de la Casa Blanca ha anunciado además que el Presidente Nixon se entrevistará, sin duda, con Moshe Dayan, ministro israelí de Defensa, esperado el viernes en Washington.

El general Moshe Dayan, ministro israelí de Defensa, ha salido esta mañana de Israel hacia los Estados Unidos. Hizo escala en París, pero permaneció dos horas en la cabina del avión sin descender a tierra.

Dimisión de Najm

TRIPOLI (Libia), 9. (Efe-Reuter.)—El ministro libio de Asuntos Exteriores y de la Unidad, comandante Mohammed Najm, ha presentado la dimisión, según se anunció oficialmente anoche en Trípoli.

El Consejo de mando revolucionario ha aceptado su dimisión. No se han facilitado más detalles sobre un eventual nombramiento de sucesor.

Entrevista Gadafi-El Assad

TRIPOLI, 9. (Efe.)—El primer ministro de Siria, general Hafez el Assad, que se encuentra en Libia, se ha entrevistado con el coronel Mahamar el Gadafi, primer ministro libio.

En el curso de la entrevista han conversado sobre las relaciones entre Siria y Libia y sobre la intensificación de contactos de ambos países con Egipto y Sudán, es decir, de la futura federación árabe.

Desde Trípoli, el primer ministro sirio se trasladará a Sudán y Egipto.

LA HERENCIA DE DE GAULLE

• CRISIS SINDICAL EN ITALIA

PARIS, 9.—El Gobierno francés depositará mañana en la Asamblea Nacional un proyecto de ley destinado a exponer la sucesión del general De Gaulle de derechos fiscales. La cuestión ha de ser estudiada por la Comisión de Finanzas de la Cámara.

Las sucesiones de otros tres generales: Leclerc, en 1948; de Lattre de Tassigny, en 1952 (ambos elevados a la dignidad de «mariscales de Francia» a título póstumo), y Juin (mariscal en el momento de fallecer), fueron objeto de la misma medida.

Disturbios estudiantiles en Turquía

ANKARA, 9.—Cinco personas resultaron heridas anoche en el tiroteo que se produjo en la Universidad de Hacettepe, cuando policías, vestidos de paisano, intentaron entrar en el «campus» universitario para investigar el incidente provocado por unos estudiantes que habían apedreado un vehículo militar norteamericano.

Ayer, en el Parlamento turco, el diputado de la oposición, Kamuran Eliyaoglu, pidió que fuese presentada a debate la cuestión del malestar estudiantil.

Crisis sindical en Italia...

ROMA, 9.—Dos de los tres secretarios generales de la Unión Italiana del Trabajo (UIL), una de las tres grandes confederaciones sindicales italianas, el socialista Ruggero Ravenna y el republicano Raffaele Vanni, han presentado su dimisión esta mañana al Comité Central Confederal, como consecuencia de la situación interna de crisis en que se encuentra la UIL.

Junto a Ravenna y Vanni han dimitido también otros cinco miembros de la Secretaría Confederal por parte socialista y dos por parte republicana.

La UIL fue fundada en 1950 y se autoproclamó «la organización democrática y unitaria de los trabajadores de toda convicción religiosa y política». Según el artículo primero de su estatuto se declara «independiente de cualquier influencia de Gobierno, de confesiones

y de partidos políticos». En la práctica, sin embargo, la UIL es el sindicato socialdemócrata y republicano que mantiene ciertas vinculaciones con la gran industria italiana. Por orden de importancia, la Unión Italiana del Trabajo parece estar en el cuarto lugar de las grandes confederaciones, es decir, detrás de la CISNAL, el sindicato misino; pero, en la práctica, viene siendo calificada como la tercera, tras la demócrata-cristiana CISL y la social-comunista CGIL.

... y cierre de Institutos

ROMA, 9.—La tercera parte de los Institutos de Enseñanza Media italianos —unos 500— permanecen hoy ocupados por los estudiantes. En varias ciudades todos los centros están en manos estudiantiles. La «ocupación» supone la interrupción completa de las actividades académicas y la continua celebración de «asambleas informativas».

Pero la situación parece ser más grave de lo que significa la ocupación de quinientos centros, ya que, en otros muchos, no ocupados, viene siendo imposible el desarrollo de cualquier actividad docente, debido al «boicoteo» estudiantil practicado por diversos métodos.

Los motivos de la creciente

agitación estudiantil varían de ciudad a ciudad. En el Sur y en Cerdeña los alumnos protestan por falta de aulas, de material didáctico, de profesores. Los estudiantes de los Institutos Técnicos se manifiestan por problemas en torno a sus salidas profesionales. En el Centro y en el Norte la protesta juvenil parece ser más política.

Los grupos extremistas de la oposición extraparlamentaria se aprovechan de la ya muy confusa situación para crear nuevos desórdenes y para impedir el funcionamiento de los centros. Mientras tanto, la opinión pública y los diarios comentan con preocupación la creciente protesta, que puede acabar paralizando completamente la Enseñanza Media italiana.

Nada nuevo sobre el paradero de Beihl

BONN DESMIENTE EL CANJE DEL CONSUL POR DINERO

Los Sindicatos soviéticos manifiestan su solidaridad con los separatistas de la ETA

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias.)—Pocas novedades, como en jornadas anteriores, sobre el secuestro del cónsul alemán, señor Beihl. Los rumores, sin embargo, continúan llegando con los más diversos matices.

En Bonn, a preguntas de un redactor de Efe, la Comisión de Emergencia del ministerio federal de Relaciones Exteriores ha informado que no existe conocimiento alguno, por vía oficial, del paradero del cónsul honorario secuestrado ni sobre las condiciones del rescate. En la capital alemana ha circulado el rumor de que Beihl se encuentra cautivo en una granja rústica en territorio francés. Por otra parte, la Embajada alemana en Madrid informa que el Gobierno alemán no ha ofrecido dinero a los secuestradores ni éstos lo han pedido como base del rescate. La citada información, facilitada a un redactor de la agencia Pyresa, proviene del ministerio alemán de Asuntos Exteriores e intenta desmentir los rumores circulados desde hace dos días en el sentido de que los secuestradores del cónsul habían pedido una fuerte suma al Gobierno alemán por la libertad del señor Beihl.

Los Sindicatos soviéticos apoyan a la ETA

El Consejo Central de los Sindicatos Soviéticos, según informa un despacho de la agencia Efe, presidido por Alexander Shelepín, miembro del Politburó, ha declarado su solidaridad con los miembros de la organización ETA, solicitando la suspensión del Consejo de Guerra de Burgos.

San Juan de Luz, epicentro de los acontecimientos

Por otra parte, el Consulado de Alemania Federal en Burdeos ha trasladado su sede, momentáneamente, a la localidad de San Juan de Luz, «con objeto de poder intervenir de una manera más eficaz en el caso en que, eventualmente, se produjera algún hecho concerniente al secuestro de Eugen Beihl», según propias palabras del cónsul alemán en Burdeos, Christian Sell. El señor cónsul ha manifestado también que «vamos a vivir ahora momentos cruciales y parece necesario que me halle en el epicentro de la crisis. Allí me encontraré como receptor».

Normalidad laboral

Finalmente, fuentes autorizadas, tanto de San Sebastián como de Bilbao, ciudades en las que en los últimos días se habían producido anomalías laborales y de orden público, han señalado que la normalidad ha sido, durante el día de ayer, absoluta en ambos aspectos. Las diversas Empresas de las dos provincias han trabajado como de costumbre.

ADVERTENCIA DEL GOBIERNO FRANCES

LOS EXTRANJEROS DEBEN ABSTENERSE DE TODA ACTIVIDAD POLITICA

PARIS, 9. (Efe.)—Los extranjeros que se encuentran en territorio francés deben abstenerse de toda actividad política, precisó esta tarde un portavoz oficial francés.

Toda infracción a este reglamento y, en particular, la incitación a la violencia contra tercer país, sería sancionada con la expulsión, se precisa en los medios autorizados.

GIBRALTAR NO FORMARA PARTE DEL TERRITORIO ADUANERO DE LA CEE

BRUSELAS, 9. (Efe.)—En la reunión del Consejo de ministros de la CEE con Gran Bretaña, para tratar de la adhesión de ésta, se examinó, en ese supuesto, la posible situación de Gibraltar.

Este no formaría parte del territorio aduanero de la Comunidad Europea, si bien podría recibir un estatuto en materia comercial semejante al que rige para la isla de Heligoland, en la República Federal Alemana.

La citada isla se beneficia de un régimen de puerto franco frente a terceros países, y no forma parte del territorio aduanero de la CEE, pero tiene un régimen preferencial con la Comunidad.

Un portavoz del Consejo de los «Seis» declaró que la Comunidad Económica Europea no ha definido todavía la relación que existirá entre Gibraltar y la Comunidad Económica Europea, si bien ha excluido el Peñón del territorio aduanero de los «Seis» y no considera debe serle aplicado el tratado de Roma, pese a que la petición británica se basaba en el artículo 227, párrafo 4 de dicho tratado.

SECUESTRO AEREO, EXTRADICION

LA HAYA (Holanda), 9. (Efe-Reuter.)—Delegados de setenta países, reunidos en esta capital para discutir los problemas planteados por los secuestros aéreos, aprobaron hoy una importante cláusula de un proyecto de Tratado según la cual el secuestro aéreo podría incluirse entre los delitos sujetos a extradición.

Los delegados que representan a más de la mitad de los ciento veinte países miembros de la Organización Internacional de Aviación Civil —una de las agencias especializadas de las Naciones Unidas—, tienen a su cargo la preparación del texto final de una Convención internacional sobre secuestros aéreos para la fecha del 16 de diciembre.

Fuentes próximas a la Conferencia declararon que parecía que estaban haciendo excelentes progresos.

APLAZADA LA VISITA DE TITO A ROMA

EL «PROBLEMA DE TRIESTE», CAUSA DE TAL DECISION

ROMA, 9.—El Gobierno italiano y el Gobierno de la República Socialista Federal de Yugoslavia han decidido aplazar temporalmente la visita de Estado que, por invitación del Presidente de la República, Giuseppe Saragat, el Presidente de la República Socialista Federativa de Yugoslavia, Josip Broz Tito, debía realizar en Italia a partir del 10 de diciembre, dice un comunicado oficial hecho público esta tarde simultáneamente en Roma y en Belgrado.

«Inspirados —añade el texto oficial— por la común intención de facilitar el posterior desarrollo de las relaciones de buena vecindad y de amistad entre los dos países, los dos Gobiernos expresan su deseo de que la visita se realice lo más pronto posible.»

Nota de la Redacción.—Sin duda, la causa del embarazoso aplazamiento tiene alguna relación con las reacciones suscitadas en Italia por el tratamiento que, eventualmente, pudiera dar los Gobiernos italiano y yugoslavo al llamado «problema de Trieste» y del que se hacía eco recientemente nuestro corresponsal en Roma. En resumen, se trataría de una cesión definitiva de la llamada «zona B» de Trieste a Yugoslavia, que administra ahora tal zona, mientras Italia administra la «zona A». Este «reparto» de la Venezia-Giulia no satisface a ciertos sectores políticos italianos, que han organizado manifestaciones hostiles a tal acuerdo. Aunque Aldo Moro declaró recientemente que no «estaba en la agenda de las conversaciones» el asunto de Trieste, Tito, en vista del ambiente poco agradable que le esperaba, ha decidido suspender la visita. El día 12 debía ser recibido por el Papa.

EL «LUNOJOD I» REANUDA SUS OPERACIONES

HA PERMANECIDO INMOVIL DURANTE LAS DOS SEMANAS DE NOCHE LUNAR

PRACTICAS DEL VEHICULO ESPACIAL NORTEAMERICANO DE CUATRO RUEDAS

MOSCU, 9. (Ap-Efe).—El vehículo lunar soviético no tripulado «Lunokhod», que había permanecido inmóvil durante las dos últimas semanas, reanudó hoy sus operaciones al salir el sol sobre el Mar de las Lluvias.

El vehículo, dotado de ocho ruedas, depende de la energía solar para alimentar sus motores eléctricos y los instrumentos científicos en él colocados.

Después de aterrizar suavemente en la Luna el día 17 de noviembre pasado, el «Lunokhod», durante cinco días, se movió sobre un accidentado terreno, lleno de cráteres, transmitiendo a la Tierra fotografías del Mar de las Lluvias y analizando muestras del suelo lunar, que recogió con una perforadora mecánica.

Al pasar el Sol al otro lado de la Luna, el «Lunokhod» se detuvo y quedó en espera de la vuelta del astro Rey.

Los hombres de ciencia occidentales habían especulado durante las primeras operaciones del «Lunokhod» con la posibilidad de que éste actuase «indefinidamente» en el Mar de las Lluvias, controlado desde la Tierra por los científicos soviéticos, que observan su marcha por televisión.

Vehículo lunar norteamericano

WASHINGTON, 9.—Un vehículo norteamericano de cuatro ruedas que será enviado a la Luna con la nave «Apolo 15» en julio de 1971, está realizando prácticas en Hilo, Estado de Hawái, confirmaron ayer fuentes allegadas a la NASA (Administración de la Aeronáutica y el Espacio).

Los astronautas David Scott y James Irwin —que permanecerán alrededor de veinte horas en la superficie lunar— han estado probando la máquina en un terreno cubierto de lava vertida por el volcán Kilauea en 1924, donde también han experimentado herramientas que serán empleadas para desprender muestras lunares que serán traídas a la Tierra.

Los técnicos de la NASA afirman que el lugar se parece grandemente al suelo lunar y esperan que el vehículo pueda funcionar de la misma forma cuando se encuentre en nuestro satélite natural.

Experiencias del «Apolo 14»

Los astronautas norteamericanos que intentarán un nuevo aterrizaje en la Luna en febrero próximo realizaron ayer ejercicios visitando los mismos trajes que usarán cuando caminen por la superficie lunar.

Edgard D. Mitchell y Alan B. Shepard, éste último, comandante de la «Apolo 14», nave que debe iniciar su prueba espacial el 31 de enero desde Cabo Kennedy (Florida), llevaron a cabo ayer la simulación de un paseo lunar como el que tienen programado hacer mientras su compañero Stuart A. Roosa continúa en órbita, a cargo de la cabina de comando.

Las pruebas de ayer, que fueron registradas en los controles del Centro Espacial de Houston, en el Estado de Texas, se desarrollaron con toda normalidad, según círculos próximos a la administración de la Aeronáutica y el Espacio.

Record de fotografía a distancia

EVANSTON (Illinois), 9.—El jefe del departamento de Astronomía de la Universidad del Noroeste, Dr. J. Allen Hynek, refutó ayer el alegato soviético de haber conseguido el record de fotografiar a mayor distancia un vuelo espacial.

Hynek dijo que un Observatorio de Nuevo México fotografió el vuelo del «Apolo 12» cuando la astronave se encontraba a 378.040 kilómetros de la Tierra.

Los científicos soviéticos anunciaron en octubre que su laboratorio espacial «Sonda 8» fue fotografiado desde la URSS cuando se hallaba a 348.000 kilómetros de nuestro planeta.

El Dr. Hynek añadió que el Observatorio de Corralitos, situado a 80 kilómetros del noroeste de Nuevo México, fotografió el vuelo del «Apolo 8» a una distancia de 360.000 kilómetros.

★ LEY MILLS

BATALLA USA-MERCADO COMUN

★ Europa responderá con dureza a las medidas proteccionistas

★ La no devaluación del dólar, causa de las dificultades estadounidenses

NUEVA YORK, 8. (Del corresponsal de ARRI-BA y Pyresa, Guy Bueno).—¿Qué puede hacer Europa si la ley Mills termina por ser aprobada por el Congreso y el Presidente de los Estados Unidos? Paradójicamente, lo que tal vez termine por hacer es levantarle una estatua a Wilbur Mills, cuyo nombre ha quedado asociado a este proyecto de ley proteccionista, que encierra la amenaza de desencadenar una auténtica guerra comercial entre América y el resto del mundo. Pocas medidas podrían inducir, en efecto, con más ímpetu a los pueblos europeos a reaccionar contra ella con mayor determinación y unidad. La ley Mills provocará la reacción de un bloque económico rival, antagonista de los Estados Unidos, posiblemente más poderoso incluso que el gigante norteamericano. El espectro del proteccionismo americano disipará las dudas que aún abrigan algunos sectores dentro de la Comunidad Europea en lo que atañe a la ampliación del Mercado Común, fomentando la tendencia de ofrecer trato preferencial a otros países. Si hasta la fecha los acuerdos concediendo semejante trato han afectado sobre todo a los países de la cuenca mediterránea, ¿puede excluirse que la Comunidad Europea ofrezca preferencia a los países de Hispanoamérica en defensa contra las prácticas restrictivas previstas por la ley Mills, a la vez que también lleve la represalia al campo de las inversiones de capitales americanos en Europa?

● Doscientos cincuenta millones

No hay que olvidar que, con las poblaciones de los países que han solicitado ya adhesión o asociación, el Mercado Común contará en breve con 250 millones de habitantes.

Si las medidas proteccionistas de la ley Mills tan sólo amenazan por ahora unos 500 millones de dólares del conjunto de las exportaciones de la Comunidad Europea a los Estados Unidos, cabe señalar que una posible «retorsión» europea podría afectar la inversión de 30.000 millones de dólares hecha por los Estados Unidos en la industria europea. Pero la represalia puede ir incluso más lejos.

¿Quién no recuerda aquí el extraordinario espectáculo registrado en el verano de 1968 en Europa —y especialmente en Francia— cuando, de repente, los turistas americanos padecieron la amarga experiencia de ver cómo sus hermosos dólares eran rechazados por hoteles, restaurantes, bares y tiendas? Lo que entonces tan sólo fue un fenómeno pasajero, aun cuando eminentemente aleccionador, podría convertirse en un hecho constante si América realmente desencadena una guerra comercial contra el resto del mundo.

★ Dos bloques económicos frente a frente

Europa ha sufragado las aventuras económicas e incluso militares de los Estados Unidos en estos últimos años al permitir que crezcan sus reservas de dólares a pesar de la inflación sufrida por la divisa americana. El déficit en la balanza de pagos de los Estados Unidos ha crecido de año en año. Los euro-dólares se han acumulado en el Viejo Continente al punto de que hoy constituyen una amenaza para todo el mundo occidental si el dólar viniera a desplomarse ante nuevos ataques. Hasta ahora, los Bancos europeos han cooperado con Washington, aviniéndose a no comprar más oro en la Unión Sudafricana, accediendo a no solicitar el pago de deudas contraídas por los Estados Unidos, incrementando sus reservas en dólares a pesar de la pérdida de intereses que ello constituía, revaluando incluso la propia divisa (como lo hizo Alemania), para que América no tuviera que devaluar la suya. Es la sobrevaloración actual del dólar la que está al origen del hecho de que los productos americanos no sean ya competitivos en los mercados del mundo. El proteccionismo solicitado ahora por la ley Mills y sus patrocinadores, lejos de resolver este problema, tan sólo conducirá a un enfrentamiento entre dos bloques económicos en un momento en que el gigante americano muestra ciertas flaquezas y que un nuevo gigante emerge en la orilla europea.

Más allá de la posible lucha entre América y Europa y sus graves consecuencias, también hay que considerar un desarrollo más. Hace apenas unos días, el embajador de España en Washington, don Jaime Argüelles, señaló en un discurso pronunciado ante la Cámara de Comercio Hispano-norteamericano en Chicago que la adopción de la ley Mills será considerada por el mundo como «un ejemplo más de imperialismo norteamericano». El señor Argüelles advirtió a los Estados Unidos que la adopción de la ley será interpretada por los pueblos subdesarrollados de la Tierra como un aviso contra toda tentativa de industrialización, contra toda esperanza de elevar el nivel de vida de sus habitantes mediante exportaciones al mayor mercado del mundo.

● HISPANOAMERICA

PETICION DE DESAFUERO CONTRA UN SENADOR CHILENO

★ Puede estar implicado en el asesinato del general Schneider

★ LAS RELACIONES BOLIVIA-CUBA REQUIEREN «UN ESTUDIO PROFUNDO»

SANTIAGO DE CHILE, 9. (Resumen de Efe).—Hoy deberá pronunciarse la Corte de Apelaciones de Santiago sobre la petición de desafuero en contra del senador de la democracia radical Raúl Morales Adriazola, solicitada por el fiscal Fernando Lyon, por considerar que existen graves cargos contra él, que lo comprometen con el comando sedicioso que asesinó al comandante en jefe del Ejército, general René Schneider, el pasado 22 de octubre.

Junto con el senador se encuentran varios oficiales de las Fuerzas Armadas, quienes han sido nombrados por los inculcados que ya se encuentran detenidos por su participación en la conjura.

Cargamento de armas

El ingeniero Julio Antonio Bouchon, acusado de haber participado en la conjura, declaró al fiscal Lyon «que se me solicitó que estudiara la posibilidad de que un gran cargamento de armas fuera traído al país en aviones de mi propiedad. Se trataba de metralletas y se desechó la posibilidad por el gran peso de las mismas. A raíz de este problema sostuve reuniones en un céntrico hotel de esta capital con el senador Mo-

rales Adriazola y con el financiero venezolano José Olalquiaga», según publicó ayer el diario «Ultima Hora», vespertino oficialista de Santiago.

El citado órgano informativo señala también que Bouchon dijo: «En la reunión que sostuve con el senador Morales Adriazola, éste manifestó a conveniencia de traer bombas paralizantes para realizar algunos raptos de personalidades políticas».

Relaciones con Cuba

CARACAS, 9.—El canciller boliviano, general Emilio Molina Pizarro, señaló que el Gobierno de su país no ha tratado a nivel de Estado una probable reanudación de relaciones diplomáticas con Cuba y Chile, durante una conferencia de Prensa que ofreció en la sede del Círculo Militar de Venezuela.

El general Molina Pizarro expresó que la reanudación de las relaciones diplomáticas entre Cuba y Bolivia era una cuestión que merecía «un estudio profundo», pero que aún no había sido considerado por su Gobierno.

En lo referente a las relaciones con Chile, suspendidas en 1962 a raíz del problema del «Río Lauca», el ministro de Relaciones Exteriores boliviano señaló que «Bolivia está abierta a cualquier diálogo».

Día de España en Medellín

MEDELLIN (Colombia), 9.—Más de 50.000 personas concurrieron a la celebración del Día de España en la Feria Nacional de la Construcción, que tiene lugar en Medellín, con la participación de la «Expotur 70».

El alcalde, Alvaro Villegas Moreno, presidió los actos de homenaje a España, para los cuales todo el recinto de la Feria fue engalanado con banderas, gallardetes y motivos españoles, mientras bandas de música, conjuntos de guitarra y grupos vocales amenizaban la fiesta. El

tablaó flamenco de Carmen Rojas y Paco Ruiz de la «Expotur» actuó al aire libre en un espectáculo presenciado por más de 15.000 personas.

Hasta el día de hoy, la Exposición turística española, inaugurada el pasado día 26 de noviembre por el ministro boliviano de Desarrollo, y con la presencia del presidente del Parlamento y de otras autoridades y personalidades, ha registrado una asistencia de 150.000 visitantes, verdadera marca para esta ciudad de un millón de habitantes.

Dos barcos chilenos, construidos en España

SANTIAGO DE CHILE, 9. (Efe).—Mañana llegarán al puerto de Valparaíso dos nuevos barcos de la Empresa Marítima del Estado (EMPRESMAR), contruidos en España por encargo especial del Gobierno chileno. Se trata del buque frigorífico «Pinguino» y del granero «Lago Maihue», el quinto, de una serie de seis encargados por EMPRESMAR a astilleros españoles.

Los barcos zarparon de Valencia el 31 de octubre pasado, el «Pinguino» para dirigirse a Amberes, donde cargó 1.460 toneladas de manteca para la Empresa de Comercio Agrícola (ECA), y el «Lago Maihue» salió con destino al puerto mejicano de Coatzacoalcos, donde cargó fosfatos para la Corporación de la Reforma Agraria (CORA).

PORTUGAL RECHAZA LA RESOLUCION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

- ★ Un grupo rebelde guineano reivindica la responsabilidad de la «invasión»
- ★ Irak pide que la sede de la ONU se traslade a Suecia

LISBOA, 9. (Efe, Reuter y Upi).—El Gobierno luso ha rechazado hoy, en una nota publicada por el Ministerio portugués de Asuntos Exteriores, las acusaciones formuladas contra el mismo en la resolución votada ayer por el Consejo de Seguridad a propósito de los sucesos de Guinea.

Esta nota se alza, por otra parte, «contra el procedimiento seguido, que constituye una violación flagrante de las reglas jurídicas más elementales».

El Consejo de Seguridad condenó a Portugal «por su invasión de la República de Guinea el mes pasado».

Por once votos a favor, ninguno en contra y cuatro abstenciones, el Consejo aprobó un proyecto de resolución afroasiático que advierte también al Gobierno portugués que se adoptarán «medidas apropiadas en caso de que vuelvan a repetirse ataques armados contra Estados africanos independientes».

Asunto interno

PARIS, 8.—Un grupo rebelde guineano, con base en Europa, ha alegado hoy que estaba implicado en la tentativa de golpe de Guinea del 22 de noviembre.

El grupo —que se autodenomina Reagrupamiento de los Guineanos en Europa— también se ha reivindicado la responsabilidad de un ataque, en mayo de 1969, contra el Presidente guineano Sekú Turé.

En una carta, dirigida al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, el grupo advirtió contra el «peligro de desear intervenir en el actual arreglo de cuentas entre el pueblo de Guinea y su dictador rojo».

Los guineanos en el país y en el extranjero «están convencidos, desde hace tiempo de que la única solución es la liquidación por la fuerza del régimen de Sekú Turé».

La carta añadió: «Nada ni nadie será posible hacerles desviar de su objetivo».

«Implica un asunto estrictamente interno de Guinea y sólo los guineanos pueden resolver este problema», ha señalado.

El grupo también ha indicado que se encontraba en estrecho contacto con el Frente de Liberación Nacional de Guinea.

ministro de Hacienda de Guinea, de la «incapacidad de este Consejo para actuar con la rapidez debida en los momentos en que se someten agresiones contra los Estados miembros».

«Quizá el Comité, para el estudio de las operaciones para el mantenimiento de la paz, pueda, a la vista de esta grave experiencia, arbitrar alguna fórmula que en su día permita a este órgano actuar con la eficacia debida y de la que hoy carece», añadió.

El delegado español declaró ante el Consejo de Seguridad que el informe de la misión especial a Guinea podría haber tenido ocasión de «fundamentar sus conclusiones más sólidamente» si hubiera estado más tiempo en el país africano.

Los embajadores de Nepal, Colombia, Zambia, Polonia y Finlandia investigaron sobre el terreno los hechos denunciados por el Presidente guineano Sekú Turé, interrogando a testigos miembros del Gobierno y diplomáticos extranjeros durante tres días.

Jaime de Piniés agradeció, sin embargo, la rapidez con que la Comisión especial había llevado a cabo su labor.

También expresó al Gobierno de Guinea «nuestro sentimiento por el considerable número de víctimas que se han producido» en el curso de los acontecimientos del mes pasado.

Irak pide el traslado de la ONU

NACIONES UNIDAS, 9.—Irak pidió ayer que la Sede de las Naciones Unidas sea trasladada a Suecia, diciendo que «los Estados Unidos no se merecen el honor de hospedar a las Naciones Unidas».

El embajador iraquí, Mohamed Alwan, director general del Departamento de asuntos relacionados con organizaciones internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores de su país, manifestó «que Suecia, país no alineado, se ha mostrado siempre opuesto a la agresión, está libre de presiones religiosas y raciales y tiene una bien ganada tradición de amor al prójimo».

Alwan hablaba en el curso de una sesión del Comité presupuestario de la Asamblea general, que estaba discutiendo las relaciones de las Naciones Unidas y los Estados Unidos.

Tras señalar que el 80 por 100 de los representantes en las Naciones Unidas eran actualmente personas de color, el enviado iraquí dijo que era muy difícil para sus diplomáticos desarrollar su trabajo en un país que practica la discriminación racial, bien sea oficial o socialmente.

MENSAJE DE LOS SECUESTRADORES

SEGUN CIERTAS INFORMACIONES PIDEN:

- La liberación de 70 presos políticos
- El levantamiento de las medidas policiales
- La publicación de manifiestos políticos

RIO DE JANEIRO, 9. (Resumen de Efe, AFP, AP).—Las autoridades brasileñas dieron a conocer, a través de su Radio Nacional, un comunicado en el que se da cuenta de haber recibido por primera vez un mensaje enviado por los autores del secuestro del embajador suizo, Giovanni Enrico Bucher. Según ciertas informaciones, en el mensaje se pide, a cambio de la liberación del embajador, la libertad de setenta presos políticos, el levantamiento de las medidas policiales y la publicación de los manifiestos políticos contenidos en el sobre encontrado en una iglesia maronita del barrio de Tijuca.

El texto del comunicado oficial, difundido por las autoridades de la I Región Militar, que centraliza todas las operaciones relativas al secuestro, es el siguiente: «Las autoridades acaban de examinar un mensaje procedente de los autores del secuestro del embajador suizo Giovanni Enrico Bucher. Este mensaje se envió al padre Charles, párroco maronita de la iglesia situada en la calle del Conde de Bonfin, en el barrio de Tijuca.»

Carta del embajador

Según las primeras informaciones, junto con el mensaje de los secuestradores había una carta del embajador escrita en francés, en la que afirmaba que se encontraba bien de salud. Informaciones recogidas en los medios de la Policía señalaban, por otra parte, que las autoridades se habían pue-

to en contacto con los grupos revolucionarios que en la mañana del lunes secuestraron al embajador de Suiza, pero se desconoce lo que se ha tratado en esos contactos.

Por otra parte, el consejo de la Embajada de Suiza, William Roch, confirmó que Giovanni Enrico Bucher había recibido varias llamadas telefónicas con amenazas, con motivo del proceso de unos terroristas árabes pero dijo que el embajador nunca tomó en serio las amenazas, aunque sí informó a las autoridades brasileñas. Por ese motivo, la Policía federal decidió designar un agente para proteger al diplomático.

Extremada prudencia

GINEBRA, 9.—Las autoridades helvéticas han adoptado una postura de prudencia, absteniéndose de cualquier tipo de declaraciones que pudiese comprometer la suerte del representante diplomático secuestrado, según la tradicional postura de neutralidad que el Gobierno de Berna mantiene en el campo de la política internacional.

En ese marco de prudencia se sitúa, asimismo, el envío del embajador extraordinario Max Feller a Río de Janeiro. Los medios oficiales han hecho notar que la salida de este representante del Gobierno helvético no significa en absoluto que sea su sustituto del embajador secuestrado, sino que tiene una tarea clara y específica: situarse a disposición de los responsables del Gobierno brasileño para cualquier clase de colaboración que pueda prestar en favor de Bucher.

Max Feller es un experto en asuntos brasileños y conoce perfectamente la situación de la política de Brasil, después de haber servido durante cinco años —desde 1959 a 1964— como ministro consejero de la Embajada en Río de Janeiro.

Interrogantes en la Prensa

Informaciones procedentes de Río de Janeiro y Brasilia señalan que las autoridades del país están dispuestas a «hacer todo» para conseguir la libertad del

embajador. Pero esto ha provocado interrogantes en algunos periódicos que, como en el caso de «La Suisse», el diario más importante de la región en lengua francesa, se pregunta si es cierto que el Gobierno de Brasilia está dispuesto a aceptar integralmente las condiciones de los secuestradores.

El secuestro del embajador sirve, asimismo, a la Prensa para realizar un examen de conciencia sobre la política exterior suiza, y en algunos casos se llega a comentar que la neutralidad adoptada como norma general por el Gobierno de Berna no sirve ni siquiera para evitar y verse implicados en la ola de violencia que se extiende por el mundo.

Comunicado oficial

RIO DE JANEIRO, 9. (Efe).—El encargado de negocios de la Embajada suiza, William Roch, ha devuelto al Gobierno de Brasil la carta que ha recibido del embajador secuestrado, Giovanni Bucher. El Gabinete se pronunciará, en breve, sobre el caso del secuestro.

Momentos antes, el Ministerio de Justicia facilitó el comunicado siguiente:

«El Gobierno brasileño, en el empeño de proteger la vida y la libertad del embajador de Suiza, Giovanni Bucher, espera:

1. La carta del embajador escrita de propio puño y letra informando sobre su estado.
2. Relación nominal de los terroristas.»

El Gobierno manifiesta la más profunda repulsa por el secuestro del embajador y el atentado contra el policía Helio Carvalho de Araujo. Declara también que los secuestradores son responsables de la vida y seguridad del diplomático suizo.

ORADOR ESPONTANEO EN LA ONU

SE HIZO PASAR POR DELEGADO DE LAOS Y HABLO DURANTE DIEZ MINUTOS

NACIONES UNIDAS, 9 (Efe, Upi).—Un vietnamita desconocido, haciéndose pasar por delegado de Laos, ha hablado hoy durante diez minutos ante la Asamblea General antes de comprobarse que no ostentaba la representación de nadie en la Organización de las Naciones Unidas.

El improvisado orador inició una enérgica disertación anticomunista antes de ser expulsado de la Asamblea y ser interrogado por funcionarios de seguridad, que le han identificado como Ngo Van Hai, abogado sudvietnamita residente en París.

Hai se dirigió muy decidido al estrado después de la intervención de los delegados de Cuba y Argelia para hablar en nombre de Laos. Mientras hablaba fueron buscadas sus credenciales, y el presidente de la Asamblea, Edvard Hambro, de Noruega, después de alguna confusión, le ordenó que abandonase la sala.

● EL LITUANO ENTREGADO A LOS RUSOS NO FUE UN MALENTENDIDO DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO ● SE SOLICITA LA DIMISION DEL CONTRAALMIRANTE QUE DIO LA ORDEN

WASHINGTON, 9. (Ap, Efe, Afp).—El servicio de guardacostas de los Estados Unidos desoyó las súplicas de que se salvase a un marinero lituano, Simas Kurdirko, que fue devuelto a los rusos, según se informó el martes en una Subcomisión del Congreso.

Declarando ante la Subcomisión de Asuntos Exteriores de la Cámara, Robert M. Brieze, presidente de la Seafood Producers Association, presentó nuevos testimonios que demuestran la pretensión del Gobierno de que el asunto se debió sólo a un malentendido.

Brieze declaró que después de oír que Kurdirko había sido recogido, urgió al capitán Ralph W. Eustis, del «Vigilant», que telefonara al Departamento de Estado, pero, al parecer, no lo hizo, a pesar de que Brieze le dijo que, según sus propias experiencias en Letonia, Kurdirko perdería la vida o sería deportado a Siberia si se le devolvía a los rusos.

Ordenes

Añadió Brieze que Eustis, aunque acogió bien su petición, dijo más tarde que «no tenía opción, ya que había recibido órdenes» del cuartel general de los guardacostas de Boston. «En ese momento —dijo Brieze— el capitán Eustis lloraba.»

La emotiva acusación de Brieze fue calificada por Wayne L. Hays (repblicano), presidente de la Subcomisión, como la historia más doliente que jamás hubiera oído.

Hays hizo notar que en un informe del departamento de Transportes se ha dicho que el comandante del distrito de guardacostas de Boston fue el hombre que ordenó la devolución de Kurdirko a los rusos.

«Debería ser, en mi opinión, sometido a consejo de guerra, destituido del servicio y enviado a Siberia», dijo Hays. Más tarde atemperó su afirmación diciendo: «Espero que tendrá el gesto de dimitir.»

El comandante es el contraalmirante William D. Ellis, según el informe del Gobierno.

Mansfield, contra la presencia en Europa

WASHINGTON, 9.—«Nuestros aliados de la OTAN nos obligan, una vez más, a seguir en sus filas», declaró ayer Mike Mansfield, jefe de la mayoría demócrata en el Senado estadounidense.

Comunicaba a sus colegas su «profunda decepción» después de la reunión ministerial de la Alianza Atlántica, celebrada en Bruselas en la semana pasada y en la cual el compromiso militar de los Estados Unidos en Europa se reafirmó una vez más.

Mansfield, que intervenía en el debate previo a la votación del presupuesto del Pentágono, que alcanza la cifra de 66.400 millones de dólares (cuatro billones y medio de pesetas), concluyó reclamando, según su costumbre, una reducción de los efectivos militares estadounidenses en Europa occidental.

Protesta francesa

NACIONES UNIDAS, 9.—Francia se ha lamentado amargamente de que la Secretaría de las Naciones Unidas no hubiera facilitado una versión en idioma francés del informe o de la transcripción del testimonio presentado por la misión especial del Consejo de Seguridad que fue a Guinea.

Las delegaciones de habla francesa, que representan alrededor de un quinto de la totalidad de miembros de la ONU, están empeñados actualmente en una campaña para atraer la atención del mundo sobre sus intereses en la Organización internacional, que está dominada por aquellos cuyo idioma de trabajo es el inglés.

Piniés explica la abstención española

NACIONES UNIDAS, 9.—Jaime de Piniés, embajador español en las Naciones Unidas, declaró ayer que el ataque armado contra Guinea, el mes pasado, había sido «la más grave situación por la que ha atravesado la historia de este país».

«Mi delegación repudia toda intervención extranjera en el territorio de un Estado soberano», agregó Piniés, quien anunció que se abstendría en un proyecto de resolución condenando a Portugal como culpable de la invasión.

El embajador español, que no mencionó en ningún momento a Portugal, argumentó que «la resolución va más allá de lo que nosotros hubiéramos deseado», lo mismo que opusieron Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, los otros tres países que se abstuvieron.

Piniés se lamentó, citando al

SIGUEN LOS APAGONES

★ El Ejército no ocupará las centrales eléctricas

★ Acalorado debate sobre la huelga en los Comunes

LONDRES, 9. (Efe, Afp, Upi).—Un tercio de Inglaterra y Gales sufrió ayer los efectos de los cortes de electricidad. El día anterior, los apagones sólo afectaron a un 20 por 100 de los hogares e industrias del Reino Unido.

Nadie se libra de los apagones. Ni siquiera la Reina, quien, privada de corriente ayer tarde, tuvo que cenar a la luz de las velas, sin poder ver la televisión.

El descenso de la temperatura empeora la situación. La calefacción central constituye un lujo y los radiadores eléctricos son el medio de calentamiento más extendido en los hogares ingleses.

Los cortes de corriente provocan, asimismo, numerosas dificultades en los hospitales, en la mayor parte de los cuales no hay grupos electrógenos. Médicos y cirujanos multiplican las advertencias sobre las consecuencias dramáticas de esta huelga de trabajo lento. Ayer, un corte brusco de corriente obligó a un cirujano en Bristol a continuar una operación a la luz de unas velas. La paciente, una mujer de setenta y dos años, se encontraba en grave estado.

✱ Negociación

El Gobierno, por el momento, se mantiene firme y se niega a intervenir directamente. Tras los acuerdos de los conflictos de mineros y empleados locales, que han obtenido, respectivamente, aumentos del 12,5 y del 15 por 100, se ha decidido no sobrepasar el 10 por 100 con los electricistas, que reclaman aumentos del 20 al 25 por 100. Se pretende así luchar contra la inflación.

Ayer, el ministro de Industria, John Davies, excluyó el recurso del Ejército para asegurar el funcionamiento de las centrales. De hecho, se ha entablado una guerra de desgaste entre las autoridades y los Sindicatos. El Gobierno estima, por su parte, que la prolongación de la acción reivindicadora no dejará de afectar a la popularidad de los «Trade Union». Las negociaciones se han interrumpido entre las dos partes y sólo se reanudarán dentro de unos días, a menos que hasta entonces no se constituya una Comisión de arbitraje.

✱ Cortes rotatorios

En Londres, la Oficina de Electricidad ha dispuesto cortes de fluido por plazos de cuatro horas en una rotación de todas las áreas de la capital. A las ocho de esta mañana un quinto de la ciudad no tenía luz. Por la tarde, el corte obligado para ahorro de energía alcanzó el centro de Londres, especialmente el área de la catedral de San Pablo, donde se encuentran situados los diarios

londinenses, en la calle de Fleet.

Los líderes del Sindicato a que pertenecen los 125.000 operarios de Electricidad han declarado que su acción laboral no es una huelga, sino un «trabajo a reglamento».

La Oficina de Electricidad ha contestado que esta medida ha ido demasiado lejos. «Los operarios no están tra-

bajando según nuestro reglamento, sino según el suyo.»

Las únicas personas que se deleitan con la crisis de la energía eléctrica en Inglaterra son los seis fabricantes de velas del país. No pueden hacer frente a la demanda de sus productos. Las velas, que normalmente se venden a una suma equivalente a 2,50 pesetas, alcanzaron la «cotización» de 180 pesetas en Edimburgo.

✱ La situación no mejora

LONDRES, 9.—Mientras continúa empeorando la situación producida por la huelga de trabajo «a reglamento» de los operarios de centrales eléctricas, el presidente de la Cámara de los Comunes rechazó esta tarde una petición para que se convoque un debate urgente.

La petición fue hecha por el diputado laborista James Welbeloved ante «la creciente gravedad de la situación» y la incapacidad del Gobierno para resolver el problema.

Los directivos de los Sindicatos a que pertenecen los empleados fueron convocados esta noche por el ministro de Empleo y Productividad, Robert Carr.

Se sabe que el ministro les instó a que reanuden las conversaciones con la Junta de electricidad, pero los empleados se han negado a aceptar una mediación al conflicto, alegando que ésta sería «parcial y llena de prejuicios».

Los empleados de las centrales eléctricas saben de sobra que los efectos que está causando su trabajo lento es la antipatía del público, pero están decididos a seguir adelante con sus demandas sin dar el brazo a torcer.

El Consejo de Ministros británico sigue de cerca la situación, pero los observadores políticos descartan la posibilidad que sea declarado un estado de excepción en todo el país si los cortes se acentúan.

Esta medida podría tener sus ventajas políticas para el Gobierno en el sentido que demostraría a las víctimas de los cortes de energía eléctrica que no permanece inmóvil y que puede tomar una decisión drástica cuando lo merece el caso. Pero puede ser una acción catastrófica en la relación del Gobierno con la Federación de Sindicatos británicos en los momentos en que se trata de introducir un proyecto de ley en el Parlamento para poner fin a la anarquía laboral que sufre Gran Bretaña actualmente.

✱ Discusión en la Cámara

LONDRES, 9.—Un acalorado debate tuvo lugar esta noche en la Cámara de los Comunes cuando el Gobierno conservador intentó explicar su intervención en la situación creada por la huelga de «trabajo a reglamento» de los empleados de las centrales eléctricas.

El ministro de Empleo y Productividad, Robert Carr, dijo en la Cámara Baja que se había reunido con los representantes de la Asociación de Empleados de Centrales de Energía Eléctrica para pedirles que reconsideraran su decisión de trabajar aplicando el reglamento de la forma más estricta. No obstante, dijo Carr, los líderes sindicales se han negado a reconsiderar su actitud y al mismo tiempo han rechazado una propuesta de mediación. Esta declaración ambigua del ministro conservador provocó una reacción inmediata de la diputada Barbara Castle, ex ministro de Empleo en el anterior Gobierno laborista.

«Su declaración es insatisfactoria e insuficiente. Esperamos otra mañana. Y si para entonces su ministerio no ha comenzado conversaciones para solucionar esta disputa, presionaremos para que se convoque a un debate de emergencia», dijo la señora Castle.

No obstante, minutos antes el presidente de la Cámara de los Comunes («speaker»), doctor Horace King, había rechazado una petición de un debate de urgencia sobre el problema.

El «trabajo a reglamento» de los empleados de las centrales eléctricas es en apoyo de sus demandas de aumentos de salarios de un 30 por 100. La Junta Nacional de Electricidad sólo accede a un 10 por 100.

✱ «Sin favoritos»

LONDRES, 9.—John Bradley, tiene literalmente en su mano el poder de suministrar o cortar energía eléctrica a Londres y puede determinar el principio o fin de la crisis de electricidad en Inglaterra.

Bradley, de sesenta y tres años, es ingeniero de control del sistema de suministro de electricidad de los 32 distritos de Londres que han de sufrir cortes de luz, siguiendo un sistema rotativo.

Ayer cortó la energía eléctrica al palacio de Buckingham y a las casas del Parlamento, sin pensarlo dos veces.

«No tengo favoritos —dijo—. No podemos conceder prioridad a ningún consumidor.»

Bradley muestra alguna clemencia en su juego de quita y pon: los hospitales gozan de su interés. Reaccionó instantáneamente ayer cuando un comunicante le dijo por teléfono desde el West London Hospital: «Denos corriente dentro diez minutos o morirá el hombre que tenemos en la mesa de operaciones.»

Bradley ordenó a la subestación local del hospital que restaurase la energía eléctrica, al mismo tiempo otra zona de Londres quedó sumida en la oscuridad.

BRASIL

PARECE QUE EL GOBIERNO ACCEDE A LAS CONDICIONES DE LOS SECUESTRADORES

● LA EMBAJADA SUIZA AFIRMO QUE LA CARTA DE BURCHE ES AUTÉNTICA

RIO DE JANEIRO, 9. (Efe).—El Gobierno brasileño ha dejado entrever esta tarde, a través de un comunicado divulgado por el Ministerio de Justicia, que aceptará las condiciones impuestas por los secuestradores de liberar a un número aún no bien precisado de presos políticos, presumiblemente 70, una vez que disponga del original de la carta del embajador Giovanni Enrico Burché, en la que éste afirma que se encuentra bien, y los secuestradores envían al Gobierno la nómina de los terroristas que éstos quieren poner en libertad.

En el mensaje oficial el Gobierno manifiesta la más profunda repulsa por el secuestro y el atentado perpetrado contra el agente federal Helio Carvalho de Araujo, al tiempo que responsabiliza a los secuestradores por la vida e incolumidad del diplomático suizo.

Momentos después de conocerse el comunicado del Gobierno, el encargado de Negocios de la representación diplomática suiza, William Roch, entregó a la Prensa un escueto comunicado en el cual afirma que la carta del embajador recogida anoche por el sacerdote José Bayard, y escrita en francés, pertenece a Burché.

En cuanto al estado de salud del agente herido en el momento del secuestro, Helio Carvalho de Araujo, el cuerpo médico del hospital «Miguel Couto», donde aquél está internado, informó esta tarde que el policía sigue en estado de coma y podría perecer en cualquier momento.

● MURIO ALIJANOV

MOSCU, 9. (Efe-Reuters).—El científico soviético Abram Alijanov, que participó en la construcción de la primera bomba atómica soviética, murió ayer a la edad de sesenta y seis años, según anunció esta noche el periódico «Izvestia».

Hasta poco antes de su muerte, Alijanov trabajó en el centro de investigación nuclear de Serpúlhov, cerca de Moscú, en el cual científicos rusos y franceses trabajaban juntos en la construcción de un acelerador gigante de partículas atómicas.

● HOOVER, CONTRA DOS JESUITAS

WASHINGTON, 9. (Efe).—Los sacerdotes hermanos Berrigan, acusados hace dos semanas por el FBI de dirigir una conjura de secuestros políticos, han sido sometidos a medidas «represivas» en la cárcel en que están internados. acusó hoy el congresista William Anderson.

Hablando ante la Cámara de Representantes, Anderson exigió hoy que el director del FBI, Edgar Hoover, se retracte de sus acusaciones contra los sacerdotes Daniel y Philip Berrigan o presente sus acusaciones ante los Tribunales, de forma oficial.

Hoover había afirmado ante un Comité del Senado que los dos sacerdotes jesuitas eran los jefes de una conjura para secuestrar funcionarios federales y retenerlos en su poder hasta que el Gobierno del país dejara de bombardear el sudeste asiático.

La acusación del director del FBI contra los dos jesuitas —actualmente encarcelados por destruir las tarjetas de reclutamiento militar: hace dos años— fue una agresión verbal, según Anderson.

Después de su acusación contra los dos sacerdotes el pasado 27 de noviembre, Edgar Hoover no ha vuelto a insistir en la supuesta conjura.

● GADAFI: ACUSACION A HUSSEIN

TRIPOLI (Libia), 10. (Efe-Reuters).—El Jefe del Estado y del Gobierno de Libia, coronel Muamar El Gadafi, acusó anoche al Rey Hussein de convivencia con Israel, y advirtió que no se aceptará la entrada de Jordania en la proyectada federación árabe.

En un discurso de crítica al monarca jordano, el coronel Gadafi acusó a Hussein de recibir instrucciones del enemigo israelí.

El dirigente libio censuró al Rey por tratar de proteger y prolongar su trono jordano.

«Hussein no es partidario de la nación árabe ni de la gran revolución árabe, y se le cerrarán las puertas de la federación árabe», aseguró en el curso de la reunión pública de esta noche.

● TEMBLORES EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 10. (Efe).—Dos nuevos temblores sacudieron gran parte del norte del país en el día de ayer, después de los fuertes movimientos sísmicos que se registraron anteayer y que afectaron a la capital y la zona norte.

El primero de los fenómenos telúricos de ayer se sintió con mayor intensidad en la ciudad de Iquique, a 1.900 kilómetros al norte de Santiago, y afectó a las localidades de Humberstone, Oficina Victoria Huaras y Pisagua, con grado tres de la escala internacional de Mercalli.

El segundo temblor afectó a la ciudad de la Erena, con grado tres en la misma escala, sin producir daños ni víctimas, pero con gran alarma de la población. El fenómeno se sintió también con bastante intensidad en las localidades de: Vinchuca, Tamayo, Ovalle y La Calera.

● INTERCAMBIO DE PRISIONEROS

TEL AVIV, 10. (Efe-Upi).—Israel y Egipto han realizado un intercambio de civiles árabes a través del canal de Suez bajo los auspicios del programa de reunificación familiar de la Cruz Roja Internacional.

Es el segundo de tales intercambios, desde que comenzó, el 9 de agosto, el «alto el fuego» del canal de Suez, 190 egipcios fueron trasladados a Egipto y 85 residentes de la franja de Gaza, ocupada por Israel, devueltos a la orilla oriental del canal en El Qantara, a un kilómetro de la frontera.

Los egipcios son principalmente ex residentes de la parte este de El Qantara que las autoridades israelíes habían trasladado a la ciudad de El Aris, en el norte del Sinaí, cuando la ciudad se convirtió en un centro de batalla.

● MY LAI: TURNO DE LA DEFENSA

FORT BENNING, 10. (Efe-Reuters).—Los abogados del teniente William Calley declararon ayer que demostrarían que sus actos durante la supuesta matanza de My Lai fueron actos de guerra legítimos y simplemente se limitó a cumplir órdenes.

El principal abogado de la defensa, George Latimer, también alegó que intentaría mostrar que Calley y otros miembros de su patrulla actuaron bajo la acción «del calor de la pasión surgida como consecuencia de una adecuada provocación».

Calley, de veintisiete años de edad, está siendo juzgado por la muerte de, al menos, 102 civiles sudvietnamitas, el 16 de marzo de 1968, en la aldea de My Lai.

TRAS DOS MESES DE REUNIONES

LA OEA DECIDE ACTUAR CONTRA EL TERRORISMO

WASHINGTON, 9 (Efe).—Después de dos meses de reuniones infructuosas, la OEA (Organización de Estados Americanos) decidió hoy actuar contra el terrorismo y los secuestros políticos en América convocando una Asamblea General extraordinaria a nivel de cancilleres de sus países miembros.

Por 19 votos a favor, 1 en contra y 3 abstenciones, la Comisión General de la Organización de Estados Americanos decidió esta mañana convocar la Asamblea General extraordinaria antes del próximo 25 de enero.

En votación formal y definitiva, el mismo organismo decidirá esta tarde posiblemente la fecha precisa de la reunión y proclamará la convocatoria.

Brasil, Argentina y Estados Unidos —sobre todo el primero— han sido los países que con más insistencia han venido presionando para que la OEA intente resolver los problemas que plantea el creciente terrorismo en América mediante una convocatoria extraordinaria de su Asamblea General.

Otro grupo de países, entre ellos México y Chile, se inclinaban por convocar una reunión de especialistas en terrorismo y que fuera ésta la que hiciera recomendaciones a los países miembros del organismo interamericano sobre la forma de hacer frente al problema.

El secuestro anteayer del embajador de Suiza en Brasil, Giovanni Enrico Bucher, ha servido de argumento a la Misión brasileña para demostrar a sus colegas de la OEA la urgencia que requiere la adopción de medidas contra el terrorismo en el continente.

DOS FIGURAS, DOS TEMAS

**EL HOMBRE QUE LE HIZO
BOXEADOR, NESCI, AFIRMA:**

RINGO NO ESTABA BIEN PREPARADO

Primero llegó Héctor Nesci, que se agazapa tras una guardia casi, casi, infranqueable. Luego acudió Goyo Peralta, en ataque franco y a cara descubierta. El contraste de pareceres es visible en torno a Oscar «Ringo» Bonavena. Para Nesci, ex preparador de Ringo, éste tiene la talla muy alta. Para Peralta, rival por dos veces de Bonavena, de cien veces que se peguen, sólo en una ocasión tendría opción Bonavena.

Nesci, a la tres en punto de la tarde

—Yo dirigí a Ringo cuando empezaba a dar los primeros pasos de «amateur». Luego se lo entregué siempre vendido a los hermanos Rago. Y me hice cargo de él de forma absoluta tras su derrota con Jimmy Ellis.

—¿Es cierto, Nesci, que usted logró hacer de Bonavena un boxeador serio, que usted le prohibió hacer el payaso?

—Lo único que puedo decir es que conmigo trabajó, que se portó siempre bien fuera del ring y no dio escándalos. Yo soy un preparador que exigió mucho a mis boxeadores, y Bonavena no ha sido una excepción.

—Dicen, Nesci, que la mejor época de Bonavena, cuando se midió a Zora Folley, a Chivalo, a Frazier y tal, la pasó bajo su dirección...

—Si lo dicen, razón tendrán. Yo no lo puedo decir porque parecería una vanidad. Aunque la verdad es que todos hablaron de ello.

—Bien; por todo ello, Nesci, usted está en condiciones de hablar de Bonavena como

nadie. ¿Qué le faltó para ganarle a Cassius Clay el otro día?

—Le faltó preparación. Bonavena no estaba bien preparado para una pelea tan importante. Le faltó fondo, resto. No se puede acudir a un combate contra Clay con veinte días de preparación. El boxeador ha de estar preparado en cualquier momento, y no sólo de forma discreta, sobre todo cuando se es una figura como Bonavena. Su falta de fondo le impidió ganar la pelea por «k. o.» a partir del noveno asalto.

—Técnicamente, ¿estuvo bien dirigido?

—Me lo reservo.

—Pero, ¿qué errores cometió?

—Cayó en el juego de Clay. Le faltó continuidad a su acción. Debí salir a trabajarle abajo, puesto que se vio que ahí se duele el norteamericano. Todos van a pegarle a la cara. El punto flaco de Clay está abajo, sobre todo teniendo en cuenta que llevaba tres años alejado del ring.

—El verdadero valor de Bonavena, aparte sus torpezas técnicas, ¿cuál es?

—Tiene talla de campeón del mundo. Si Ringo no es ahora mismo campeón mundial, él sólo tiene la culpa. Es más inteligente de lo que dicen. Cuando perdió con Frazier a los puntos se debió a que un año antes había logrado tirarlo dos veces y creía que le iba a ganar fácil por «k. o.». Su confianza le perdió y ése es su gran defecto: que en el ring a veces se olvida del rincón y quiere acabar por su cuenta. Y ahora mismo, si se prepara bien, puede ganar a Clay y a Frazier. El problema

está en que ahora tiene dinero y no sé si continuará.

«Clay perderá con Frazier»

—Hablemos de Cassius Clay, el reaparecido. —Le he visto los tres defectos fundamentales que le vi con Quarry. Primero: lento de reflejos. Segundo: falta de piernas. Tercero: falta de ring. Eso quiere decir que necesita otras cuatro peleas por lo menos para volver a ser el de antes.

—Entonces, con Frazier...

—Estoy absolutamente convencido de que Frazier le gana a Cassius Clay si se enfrentan ahora, como dicen.

—Pero Frazier no las toma...

—¿Quién dice eso? Hasta ahora nadie le ha puesto «k. o.».

—Bonavena le tiró dos veces.

—Y se levantó en seguida.

—¿Es verdaderamente «Bazooka» Frazier?

—No es un «puncheur» nato, como creen. Es un hombre de mano pesada y acción continuada, que no da respiro y pega lo justo.

—Volviendo a Clay, ¿es cierto que, a parte de su calidad innegable, es un producto de la «Mafia» norteamericana?

—No lo creo. Si verdaderamente fuese producto de la «Mafia», Bonavena habría acabado en la lona en cuatro asaltos. Tendrá, como todos, su grupo.

—Pero fue campeón del mundo, según parece, con tongo ante Sonny Liston.

—Eso no creo que sea verdad. Yo lo único que sé, porque hablé con Angelo Dundee, su

mentor, es que fue a pelear con Liston a la fuerza. Clay no quería enfrentarse a Liston. Y ganó.

—Razón de más...

—Un título del mundo vale muchos millones y no puede comprarse.

(En este punto apareció Goyo Peralta. La conversación volvió a centrarse en el boxeo argentino. Le pregunto a Nesci si Bonavena, como fenómeno social, es verdaderamente un ídolo en Argentina. Si se aproxima a los talones del inolvidable Firpo. Cierra la guardia: «El tiempo lo dirá. Ahora es un hombre muy discutido.»)

—¿Cuál es mejor, Bonavena o Peralta?

—Bonavena es un peleador nato. Peralta es un boxeador.

Goyo Peralta: «¿Qué falta de seriedad!»

—Creí que Bonavena iba a ser presa fácil para Clay, pero me gustó como se portó. Aunque a los puntos también la pelea se la hubiese llevado Clay.

—Comparando el Bonavena de hoy con el que se enfrentó en dos ocasiones a usted, ¿qué diferencia hay?

—Ninguna.

—Ahora mismo, ¿qué pasaría en una pelea entre Bonavena y Peralta?

—Bonavena me ganó una vez, pero no me gana más.

—Pero... le ganó una vez.

—En realidad, no me ganó, sino que perdió yo. Yo le pegaba a Bonavena todos los días

※ ※ PAG. 15

Arriba 13

SANCIONES DEL COMITE DE COMPETICION

JAYO, TRES PARTIDOS

EL MISMO CASTIGO PARA ARAQUISTAIN Y ARNAL

El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión de ayer miércoles, ha impuesto, entre otras, las siguientes sanciones:

PRIMERA DIVISION

Tres partidos de suspensión a los jugadores Martínez Jayo, del Atlético de Madrid, y Araquistain, de la Real Sociedad, por producirse violentamente y ser reincidentes.

Tres partidos de suspensión a Arnal, del Sabadell, por repeler la entrada de un contrario con acto de agresión.

Amonestación, multa o ambas cosas a la vez, por diferentes causas, a los jugadores Sol y Anibal, del Valencia; Lezcano, del Celta; Juan José, de Las Palmas; José María, del Español; Muñoz, Montesinos, Vidal y Paláu, del Sabadell; Zoco, José Luis y Miguel Pérez, del Real Madrid.

SEGUNDA DIVISION

Amonestación, multa o ambas cosas a la vez, por diferentes causas, a los jugadores García Sánchez, Villaverde, Domínguez y Sánchez Barrios, del Moscardó, y Olalde, del Burgos.

CLUBS

Se multa por incidencias ocurridas en sus terrenos de juego a los Clubs Atlético de Madrid, Elche, Sabadell, San Andrés y Villarreal.

MARCEL DOMINGO, COMO RONNIE ALLEN

La determinación no ha sido de la Directiva del Club. La determinación la ha tomado el propio Marcel Domingo, en vista de lo que ocurrió en el campo el domingo pasado, aunque lo uno nada tenga que ver con lo otro.

El asunto es que cuando llamamos ayer por la mañana al Estadio del Manzanares para citar a Jayo y hacerle una entrevista, una voz amabilísima dijo que no, que el entrenador había prohibido hacer declaraciones a todos los jugadores durante esta semana.

—Verá, lo que pasa es que como cada vez que dicen algo se arma un lío, pues les ha prohibido hablar.

Luego, disculpas en nombre de Marcel Domingo y buenas formas para colgar el teléfono.

Parece que el entrenador del Atlético de Madrid quiere prevenir mejor que curar, aunque lo cierto es que lo mismo se puede armar el lío una semana antes que siete días después. Por lo pronto, la sanción de Jayo ya es conocida, pero Marcel Domingo, como hiciera Ronnie Allen, ha prohibido hablar a los jugadores con la Prensa.

Ayer tarde, llamamos a J. Igerente del Atlético de Madrid, señor Carrascosa, quien desde una reunión que tenía en Barquillo, 22 —nos reunieron en la centralita telefónica—, pasó a marcharse a la calle directamente. Desconocemos si dieron o no dieron el recado de nuestras reiteradas llamadas. En cualquier caso, no nos parece acertada la orden de Marcel Domingo, prohibiendo hablar a sus jugadores. De la expulsión de Jayo y de la consiguiente y justa sanción del Comité de Competición no tiene la culpa la Prensa. Si acaso, el señor don Marcel Domingo, que habitualmente arenga en exceso a sus hombres, según es conocido de ahora y de antes, aunque en la jornada última no ejerciera de primer entrenador. Para imitar a Ronnie Allen es mejor coger lo bueno que lo malo. Cualquier dificultad que se le ponga a la información tiene que ser necesariamente censurada por nuestra parte. Si Marcel Domingo prohíbe a sus jugadores hacer declaraciones será porque Marcel Domingo se ha puesto nervioso. Y si el Atlético de Madrid lo consiente será porque el Atlético de Madrid comparte este criterio de Marcel Domingo.

EL MADRID SE ENTRENO CON NIEVE



La Ciudad Deportiva del Real Madrid apareció ayer cubierta de nieve, como un anticipo de lo que puede ser el domingo futbolístico en el Bernabéu si continúa la ola de frío. Sin embargo, los jugadores madridistas, bien arropados, cumplieron su habitual sesión de entrenamiento, en amigable y trotón grupo, sin espectadores ni «hinchas» en las gradas. José Luis y Benito marcan el paso gimnástico a sus compañeros, sin más ausencias que las de Grosso, Gento, Amancio y José Luis Borja, lesionados los cuatro, aunque el primero no está descartado para el encuentro con el Elche, que es el próximo visitante. Grosso será sometido hoy a una decisiva prueba en el clásico partido de los jueves, prueba que resolverá una de las dudas que Miguel Muñoz tiene. La otra incógnita estriba en el guardameta, pues a las lesiones de José Luis Borja y Miguel Ángel hay que añadir la de Junquera, que ayer se retiró con molestias en la clavícula, mientras Betancort —que se entrenó— continúa sin estar dado de alta por los médicos. El problema del Madrid sigue siendo el portero

14 Arriba

GURUCETA, EN LA CONDOMINA



Según dijimos ayer, el fútbol femenino ha hecho acto de presencia en los campos de España. Aquí tenemos una muestra del partido que se jugó en La Condomina, con Guruceta dirigiendo el encuentro. La actuación arbitral no tenía carácter oficial; pero las cosas han cambiado en el transcurso de veinticuatro horas, y el presidente del Colegio Nacional de Arbitros, señor Fernández de la Torre, ha informado que el colegiado guipuzcoano señor Guruceta arbitrará oficialmente el partido entre el Atlético de Bilbao y el Gijón el próximo día 20 en San Mamés. Guruceta tiene al corriente su colegiación y se encuentra en perfectas condiciones físicas para volver al arbitraje después de la sanción que le fue impuesta como consecuencia del partido Barcelona-Real Madrid de la pasada temporada. (Telefoto Cifra)

COPA DEL GENERALISIMO

Los resultados de los partidos de la Copa del Generalísimo de fútbol (encuentros de vuelta de la segunda eliminatoria) jugados ayer son los siguientes:

Poblense, 0; Baracaldo, 1 (0-2)
Imperial, 2; Torrelavega, 0 (1-3)
Mérida, 3; Huesca, 0 (0-0)
Algemesi, 0; Orense, 1 (0-2)
Real Madrid, 2; Gandía, 0 (0-3)

Los resultados entre paréntesis corresponden a los partidos de ida.

Se clasifican Baracaldo, Orense, Gandía, Mérida e Imperial. Hoy se jugará el último partido de esta eliminatoria, entre el Mestalla y el Atlético de Ceuta.

PANORAMA

EL FUTBOL

SORTEO PARA LA COPA

A las ocho de esta noche, en los locales de la Federación Española de Fútbol, se procederá al sorteo para la próxima eliminatoria de la Copa del Generalísimo, y en el que tomarán parte los clasificados de Tercera División, exentos de la eliminatoria anterior y la totalidad de los equipos de Segunda.

EL BILBAINO ECHEBERRIA OPERADO

El defensa central y capitán

del Atlético de Bilbao, Echeberría, fue intervenido quirúrgicamente ayer, en la clínica bilbalina «San José», por el doctor Múgica, médico del club. La operación era necesaria para atajar una hernia inguinal derecha y lesión de abductores derechos. Echeberría deberá permanecer inactivo un mes y medio aproximadamente.

EL MALLORCA GANO AL STOKE CITY

En partido internacional amistoso, jugado anoche en el estadio Luis Sitjar, el Mallorca venció al conjunto británico Stoke City por tres a cero. Roselló, Taberner y Quirós fueron los autores de los goles mallorquines. El equipo inglés causó una pobre impresión, fallando incluso su meta internacional, Banks.

EL BOXEO

BOBBY FOSTER, DESPOSEIDO DE SU TITULO

La Asociación Mundial de Boxeo ha retirado su reconocimiento a Bobby Foster como campeón mundial de los semipesados. La decisión se debe a que el preparador de Foster no había garantizado que su pupilo defendería el título que posee, contra el aspirante número uno, en el plazo señalado.

SALDIVAR DEFENDERÁ MANANA SU CORONA

El pugil mejicano Vicente Sal-

divar pondrá en juego su título mundial de los pesos plumas, frente al japonés Kuniaki Shibata, mañana, en Tijuana. Saldivar defenderá así por primera vez el título, después de haberlo reconquistado el pasado mes de marzo, al vencer por puntos al australiano Johnny Famenchon, en Roma.

EL TIRO

NUEVO RECORD NACIONAL

García Vergel, de Zaragoza, campeón de España en la especialidad de pistola «standard», ha batido el record, con 546 puntos, en prueba disputada en el campo de tiro olímpico de Tarragona. La marca anterior la ostentaba González Chas, y fue establecida en los Campeonatos del Mundo celebrados en Phoenix (Estados Unidos).

LA GIMNASIA

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE CLUBS

El próximo día 12, en el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes, tendrá lugar el XIV Campeonato de España de Clubs de gimnasia masculina. Tomarán parte el C. D. Parque Móvil, S. E. K. (actual campeón) y S. E. K. «B», los tres de Madrid; Club Deportivo, de Bilbao; Gimnástico Valencia y Colegio Miguel y Gimnasio Sabadell, ambos de Barcelona.

En el equipo S. E. K. figuran los componentes del equipo nacional.

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

EL DOMINGO DIA 13 DE DICIEMBRE, A LAS 4,30 TARDE
CAMPEONATO DE LIGA PRIMERA DIVISION

ELCHE C. de F. - REAL MADRID C. de F.

SEPTIMO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: DE TODAS CLASES, en las taquillas habituales, HOY JUEVES, VIERNES Y SABADO, de 6 a 9 noche, y el DOMINGO, de 11 a 1,30 tarde. En las del Estadio, el SABADO, de 11 a 1,30 tarde, y el DOMINGO, desde las 3,15 de la misma en adelante.

EL BILLETEJE CORRESPONDIENTE A ESTE ENCUENTRO, VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «G».

TRES DEFECTOS DE CASSIUS CLAY

- LENTO DE REFLEJOS
- FALTO DE PIERNAS
- Y FALTO DE RING



DE LA PAG. 13

y le menosprecié. Luego, en aquella ocasión, yo había ganado mucho dinero y tenía necesidad de vivir. Hasta que no me vi en el ring no me di cuenta de la responsabilidad que tenía, de la confianza que el público había puesto en mí. Me hundió esa responsabilidad. Pero luego, en Montevideo, usted no fue capaz de ganarle por segunda vez. En Montevideo yo tenía treinta y seis años, y aunque el resultado oficial fue de combate nulo, yo le gané a Bonavena. Y le gané jugando. Resumiendo, ¿se considera usted mucho más boxeador que Bonavena? Mucho más. De cien combates —ya lo he dicho— puede ganarme uno. Pero no más. Sin embargo, hay un hecho innegable y es que frente al historial de Ringo, con combate ante Clay, Frazier, Chuvalo, Ellis, etcé-

tera, usted no puede oponer nada más que nombres como Willy Pastrano o Foreman. —Porque yo siempre que he boxeado con pesos pesados lo he hecho como recurso para pelear, al no tener enemigos dentro de mi categoría, que es la de los semipesados. Mire, yo me he enfrentado en el Madison a Foreman y la decisión de darme perdedor por puntos fue discutida. Pues bien, Bonavena no le dura dos asaltos a Foreman.

Las razones de su inactividad

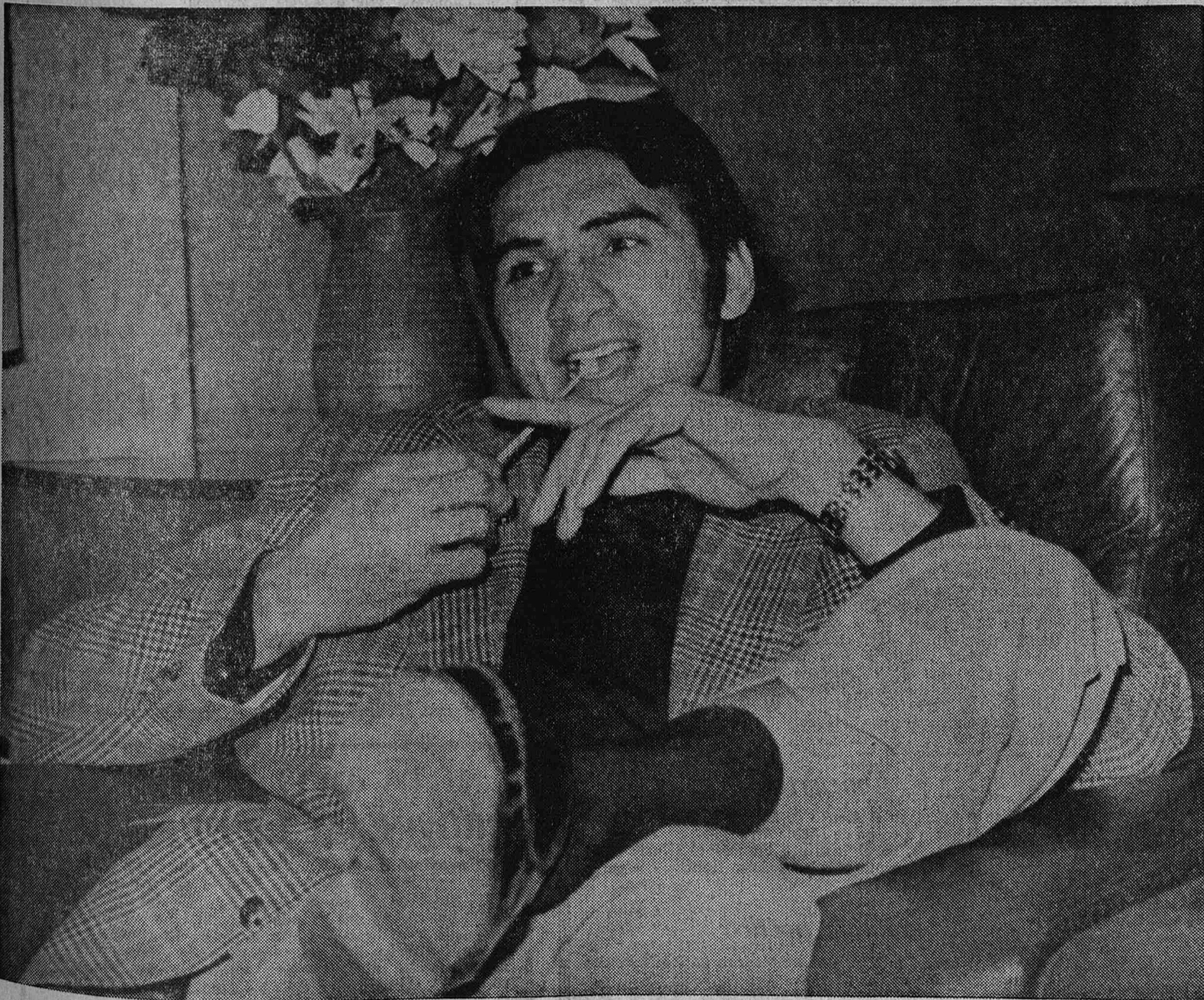
Goyo Peralta, que llegó a España va para siete meses, con un reto por delante, que luego anduvo casi de puntillas por el proceloso mar del boxeo nacional, ha visto llegar las primeras nieves sin una pelea que llevarse a un ring de Madrid. Tal vez sea el peso pesado de más calidad que hay en Europa en

estos momentos, pero en España se le ignora. ¿Por qué? —Yo pensé que porque soy argentino. Si me diesen pronto la ciudadanía española a lo mejor se arreglaba todo. También que yo valgo dinero, y el boxeo es eso: dinero. Luego, que yo he hecho una filosofía de mi vida: la de no meterme con nadie y ahora lo estoy pagando. ¿Quién sabe que Goyo Peralta está aquí? Cuatro o cinco periodistas. Si hubiese venido Bonavena sería distinto. Bonavena es un mal educado y un grosero; insulta a todo el mundo y eso es rentable. —Insulte usted... —Yo no puedo cambiar cuando estoy al final de mi carrera. Dije en televisión que Cooper y Urtain me duraban a mí cinco asaltos los dos juntos, lo cual no es más que una verdad, y ya se han enterado en Argentina. Ya andan diciendo que también me he vuelto loco. Lo cierto es que Bonavena será un grosero, pero tiene plata.

—Bien, planteemos las cosas: usted está aquí, usted es taquillero a pesar de todo. ¿Cuál es la verdadera causa de que no le den peleas? —Bueno, la verdad es que España es maravillosa, pero en el boxeo español falta seriedad. Solamente Lora me prometió dos peleas y dos me dio. Yo estaba contratado para pelear en el homenaje a Folledo. Me quitaron para poner a Carrasco. En fin, cosas que pasan. —De verdad, también, ¿por qué no se ha hecho nunca ese Urtain-Peralta? (Se ríe. Quedamente, sin estruendo, pero se ríe.) —Cuestión de intereses. —¿Qué intereses? —Hombre, si yo no le gano a Urtain, no le gano a ningún boxeador del mundo. Medio asalto, medio asalto y está listo. —¿Arrepentido de haber venido a España? —Digamos que he perdido siete meses de

GOYO, AL BORDE DE LA RETIRADA

«ME HAN QUITADO DEL HOMENAJE A FOLLEDO PARA METER A CARRASCO»



LA VERDADERA RAZON POR LA QUE NO SE ENFRENTA A URTAIN

«COOPER Y EL VASCO, JUNTOS, ME DURAN CINCO ASALTOS; URTAIN, SOLO MEDIO»

mi vida deportiva. Pero en Argentina no podía seguir. O España o Estados Unidos. Yo escogí España por el lío de Urtain y eso. —¿Hasta cuándo va a esperar? —He esperado siempre. Ahora espero que venga Lora, y luego esperaré que venga otro. Estoy cansado del ambiente del boxeo. No me gusta este mundo. Pero no puedes salir de él. Cuando entras, ya no puedes salir, por mucho dinero que tengas. Al boxeador siempre le falta una peseta, la última. No te dejan que lleses la bolsa, sino que «casi» la lleses. Tampoco nosotros estamos preparados para digerir la gloria. El boxeador es siempre un hombre de clase humilde, que no ha estudiado. Si no boxea se le plantea el problema de qué hacer. En fin, este mundo del boxeo es así. —¿Está usted arrepentido de ser boxeador? —No, porque lo que tengo se lo debo al boxeo. Pero en cuanto me retire no quiero saber nada de este mundo, nada más. Me va a ser difícil porque mis hermanos son boxeadores, y de treinta y cinco nietos que tiene mi madre diez ya suben al ring. Pero voy a prender fuego a todos los recuerdos que tenga de este deporte y a apartarme de él. Tal vez muy pronto. Ya estuve en Barajas con las maletas hechas y me hizo volver Nes- ci. Si esto no se soluciona pronto, Peralta se va del boxeo. La historia empezó a la hora del café, hablando de un tal Ringo Bonavena y de otro llamado Cassius Clay. Y acabó con la confesión de un hombre que ha vivido del boxeo quisiera dejar de vivir de él.

Valentín MARTÍN

(Fotos Antonio.)

SIN LO CLASICO NO SE ENTIENDE LO MODERNO

Son imprescindibles el griego y el latín para una completa formación

PALABRAS DE DON ANTONIO RUIZ DE ELVIRA

Hoy aún sigue latente el problema de las humanidades clásicas en la educación y en la cultura de nuestro tiempo; las tan debatidas cuestiones de si se han de sustituir las lenguas clásicas por las modernas o si caben todas a un mismo tiempo, si bien con preferencia de unas con respecto de otras, no están solucionadas y siguen siendo tema de grandes polémicas en los medios culturales, universitarios, etcétera, de nuestro país. Don Antonio Ruiz de Elvira ha salido siempre en defensa de lo clásico. En este sentido se viene definiendo en las conferencias que recientemente ha pronunciado en Toledo, en la residencia del SEM, en Colegios Mayores y, ayer, por último, en la Universidad Autónoma de Madrid.

—¿Podría usted darnos una fórmula sencilla donde se encerrase el papel de las humanidades clásicas en la cultura actual?

—Creo que sólo las humanidades clásicas enseñan el valor de la cultura actual; sólo quien conoce lo clásico puede entender lo moderno; quien ha estudiado a fondo el griego y el latín, y, en la medida en que lo conoce, sabe que son falsas las afirmaciones de que en nuestro tiempo las cosas son diferentes a como eran antes, pues tales afirmaciones, tan socorridas y vulgares, implican siempre que las cosas son ahora totalmente distintas. Lo cierto es que siempre y en todo tiempo han sido mitad distintas y mitad iguales.

DETERMINAR LAS DIFERENCIAS DE LAS EPOCAS

—¿Cuáles son las diferencias entonces?

—Es misión de la cultura, de la investigación, de la actividad intelectual, determinar las diferencias y las semejanzas de cada época, y, en particular, de la nuestra con las que la han precedido; es decir, determinar el alcance y naturaleza de los elementos eternos y recurrentes y el alcance y naturaleza de los elementos nuevos y distintos. Esta determinación es insoslayable; el hombre, en cuanto a tal, y en particular el intelectual, no puede abstenerse, y de hecho no se abstiene nunca, en mayor o menor medida, de comparar lo actual con lo anterior, y de lo que se trata es de hacer bien esa comparación y no hacerla de una manera ramplona, torpe, inexacta y falsa, como se suele hacer cuando se desconoce lo clásico.

—¿Cree usted que es indispensable esta comparación?

—En efecto, los juicios sobre el valor, índole y propiedades de lo moderno implican siempre comparación con lo clásico, y mal podrá establecer ésta quien desconoce uno de los dos términos. Lo moderno, mejor o peor, todo el mundo lo conoce; pero lo antiguo sólo se podrá conocer por aquellos que se hayan preocupado de estudiarlo.

—Estas afirmaciones, ¿no se oponen a ciertas filosofías?

—En efecto, lo que queda dicho acerca de lo nuevo es sólo una mitad de la realidad histórica total, es negado por diversas formas de monismo, nominalismo etc., que gozan hoy de gran predicamento y que por su parte tampoco tienen ninguna novedad esencial ni son otra cosa que la prolongación del monismo de Parménides y de Spinoza, del nominalismo medieval, del immanentismo hegeliano y del relativismo de los sofistas. Todas esas posturas actuales tienen, sin embargo, una cosa en común, el formalismo kantiano que se caracteriza por la indefensión ideológica.

TODAS LAS SOCIEDADES SON DE CONSUMO

El señor Ruiz de Elvira hace una crítica del kantismo, del estructuralismo filosófico y del marxismo y opina que todas las sociedades son de consumo, tanto mayor cuanto más perfectas, y que en definitiva, es la doctrina clásica, expuesta mejor que nadie por Cicerón: nada hay censurable en la apetencia de riqueza en sí misma, sólo cuando se vulnera la justicia, la rectitud, la honradez; lo único censurable, por tanto, es la injusticia.

El señor Ruiz de Elvira habla con sentimiento de lo clásico, parece como si lo viviera, con precisión hace un repaso a Freud, cuya teoría del complejo de Edipo califica de ridícula paparrucha. Por último, me describe algunos caracteres esenciales de lo clásico como supremo fundamento promotor de lo mejor de todos los tiempos y en especial del nuestro.

—¿No sería mejor dar preferencia en la enseñanza a las lenguas modernas sobre las clásicas?

—Se puede hacer todo, pero creo que el estudio de las clásicas es imprescindible, sin ello no será completa la cultura de los jóvenes ni la formación futura; estoy en contra de muchos que creen que hoy día son más útiles las lenguas vivientes; las clásicas, digo, diciendo, son la base para el resto de lo demás.

—Entonces, los mayores de veinticinco años que han ingresado en la Universidad y que no han estudiado humanidades, se encuentran con un gran handicap para su formación?

—Bueno, la mayoría de ellos han estudiado humanidades, si bien con el tiempo han olvidado muchas cosas, pero bastará que se encuentren en un ambiente propicio para recordar y, por supuesto, aunque no las sepan en el momento tienen una base. En cuanto a los que no han estudiado humanidades clásicas tendrán que hacer un esfuerzo superior, no cabe duda.

Teófilo GUTIERREZ

Certamen nacional de poesía navideña

La Agrupación Cultural Amaya convoca el VI Certamen Nacional de Poesía Navideña. Todos los trabajos presentados deberán versar sobre la Navidad en cualquiera de sus manifestaciones. Se establecen los premios Flor

Natural y 12.000 pesetas, Navidad de Plata y 3.000 pesetas, y un premio especial para poetas locales.

El plazo de admisión de originales quedará cerrado el próximo 15 de diciembre.

MEJORIA NOTABLE DE JOSE LUIS PARADA

MEJICO. (Efe).—Todo parece indicar que los motivos de inquietud que existieron por la grave cornada sufrida por el diestro español José Luis Parada, el último domingo en la plaza de Acapulco, han desaparecido.

El torero andaluz durmió muy bien la noche pasada y por la mañana ha desaparecido la fiebre que le aquejaba, bajando también en forma muy considerable la inflamación en la pierna lesionada.

José Luis despertó de excelente humor, desayunó con apetito y bromeó, por primera vez desde su grave percance, con unos amigos y los miembros de su cuadrilla.

16 Arriba

BILLETE DE BANCO CON LA EFIGIE DE BECQUER

COMO HOMENAJE AL POETA EN EL CENTENARIO DE SU MUERTE

Un billete del Banco de España con la efigie del poeta Gustavo Adolfo Becquer será puesto en circulación en fecha próxima.

La impresión de dicho billete, así como un monumento en Madrid y el traslado de los restos de Becquer a orillas del Guadalquivir fueron peticiones hechas por el escritor Dionisio Gamallo Fierros como homenaje en el centenario de la muerte del poeta.

Exposición de grabados de Picasso

Trescientos cuarenta y siete grabados de Picasso serán expuestos próximamente en Barcelona. La colección fue realizada en un mes y medio. De esta colección de grabados se han retirado dos series, una que se exhibe en Norteamérica y otra que, por deseo expreso del artista, se presentará por vez primera en la Ciudad Condal.

Estudio del Reglamento de la Academia de Bellas Artes

Ha comenzado en las últimas sesiones ordinarias de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, el estudio de las re-

formas del reglamento. Han sido aprobados la creación de los nuevos cargos, vicedirector, vicesecretario e interventor, y que todos sean de duración determinada aunque reelegibles. Se acordó expresar públicamente la preocupación de la Academia por la noticia referente al estado del Sagrario del Monasterio del Pualar. En las próximas sesiones seguirá la discusión.

Concurso de la Academia de Ciencias

El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una resolución de la Real Academia de Ciencias Exactas y Naturales por la que se transcriben las bases generales para el concurso ordinario a premios del año 1972.

Podrán tomar parte en dicho concurso los autores españoles y portugueses, iberoamericanos y filipinos, con excepción de los numerarios.

El plazo de entrega de trabajos termina el 30 de abril de 1972.

No se admitirán trabajos que hayan sido juzgados por otras corporaciones científicas.

Habrà un premio de 80.000 pesetas y un accésit; a ambos acompañará un diploma en que conste la adjudicación y una medalla adornada con el sello de la misma.

Puede desaparecer el «Ciudad de Oviedo»

El hecho de que, como ayer informábamos, el premio de novela «Ciudad de Oviedo» haya sido declarado desierto por el Jurado calificador de los originales presentados, puede significar, en principio, la posibilidad de su desaparición, según informa Pyresa, ya que en los últimos años se discutía mucho acerca de su futuro, al surgir algunos problemas entre el Ateneo ovetense y el Ayuntamiento.

La misma noticia dice que dos de las novelas fueron retiradas por sus autores días antes de conocerse el fallo, precisamente como consecuencia de los rumores suscitados en torno a la posibilidad de que el premio fuera declarado desierto.

MUÑOZ CALERO, HOMENAJE DE SUS PAISANOS

La Peña de Águilas en Madrid, formada por los residentes de aquella localidad murciana en nuestra capital, va a conceder a don Armando Muñoz Calero, su paisano y Consejero Nacional por Murcia, el «Pato de la Balsa» mañana, viernes, en el curso de un «cocktail»-merienda. El «Pato de la Balsa» es el distintivo de homenaje que la Peña concede a aguilenses distinguidos.

Vida cultural

Conferencias

A las 16,30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, Ciudad Universitaria), «Interpretación de la Historia de España», por don Miguel Alonso Baquer.

A las 17,30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica (Ciudad Universitaria), «Poesía española contemporánea», por don Carlos Bousoño.

A las 20,00 horas, en el Club «Pueblo» (Huertas, 73), «Literatura y realidad: la novela-reportaje», por Concha Alós.

A las 20,00 horas, en Messner Librerías (Ortega y Gasset, número 14), presentación de la novela de Aurelia Capmany «Un lugar entre los muertos», por Alfonso Sastre.

A las 20,00 horas, en la Casa de Málaga (Puerta del Sol, 13), crónica hablada sobre el tema «Un tranvía llamado... nostalgia: el número 8, Bombilla-Hipódromo», por Manuel Tovar.

A las 20,30 horas, en el Hospital Central de la Cruz Roja (avenida de Reina Victoria, 26, duplicado), «Las intervenciones quirúrgicas en el enfermo diabético», por el doctor P. Gómez Leal.

A las 20,45 horas, en la Cátedra de cultura religiosa Padres Dominicos (Cafizares, 4), «Estudios y formación teológica de Santo Domingo de Guzmán», por don Antonio del Río.

A las 22,00 horas, en el Colegio Mayor «Antonio Ribera» (paseo de Juan XXIII, 11, Ciudad Universitaria), revista hablada: «Los veintidós años del transistor», por Emilio Medina; «A veces el niño necesita aburrirse», por Juan José Méndez; y «La explosión demográfica», por Javier Cortés.

A las 23,00 horas, en el Colegio Mayor «Jaime del Amo» (Ciudad Universitaria), charla-coloquio con don Pablo Polación.

Conciertos

A las 19,30 horas, en el Ateneo de Madrid (calle del Prado), concierto de piano a cargo de Nicole Afriat.

A las 19,30 horas, en el Instituto Francés (Marqués de la Ensenada, 10), «Cincuenta años de música francesa», a cargo de las Juventudes Musicales.

Recital poético

A las 20,00 horas, en el Ateneo de Madrid, Carlos Murciano leerá una selección de sus poesías.

Agenda

JUEVES, 10 DE DICIEMBRE DE 1971

San Melquíades

Día trescientos cuarenta y cuatro del año, cuarto de la semana quincuagésima del duodécimo mes. Quedan, pues, veintidós días para que finalice el año 1970.

El Sol sale a las 7,27 horas y se pone a las 16,48. La Luna sale a las 14,41 horas, para ponerse a las 3,42.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima, de cuatro grados, a las 14,30 horas, y mínima, de cero grados, a las 7,00 horas. Hoy el cielo estará cubierto y habrá riesgos de chubascos; las temperaturas continuarán bajas.

TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información números teléfonos Madrid	003
Oficinas de la Telefónica	004
Policía	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	222 11 11
Urgencia médica	261 61 96-7-8-9
Estado de carreteras y puertos montaña	254 50 65
Telegramas por teléfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 761

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

De 9,30 de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA.—Embajadores, 18; plaza J. Villarreal; Amor Hermoso, 65; San Basilio, 22.

BUENAVISTA.—Serrano, 112; Francisco Silvela, 36; Lombia, 7; Núñez de Balboa, 53; Jorge Juan, 67.

CARABANCHEL.—General Ricardos, 59; Solana de Opa, 25; avenida de las Animas, 53; Camichi, 18; Antonio Rodríguez (frente Papelera, C. Alto); barrio Puerto Chico, Camarena, 250; paseo de Extremadura, 319; avenida de Portugal, 111.

CENTRO.—Almirante, 23; Fuencarral, 36.

CHAMARTÍN.—C. de Napoles, local 54; El Bosque, manzana VII; Dracena, 13; López de Hoyos, 211; Martín Ma chio, 48; General Mola, 205; Panamá, 2.

CHAMBERÍ.—Ponzano, 69 y 71; García de Paredes, 78; Santa Feliciano, 13.

LATINA.—Ilustración, 14; Mayor, 44; Virgen del Puerto, 49; glorieta de las Pirámides, 2.

RETIRO-MEDIODÍA.—Pez Volador, 7; Gandía, 6; plaza del Angel, 14; Bustamante, 12.

TETUAN.—Avenida del Generalísimo, 163; Marqués de Viana, 24; Orsen, 83; Bravo Murillo, 108.

UNIVERSIDAD.—Plaza Moncloa, 14; Fernández de los Ríos, 40; Ferraz, 3.

VALLECAS.—Barrio Moratalaz, polígono 1, torre 126; pasaje Pico Clavero y T. Pas tora; Sierra Alcubierre, 4; camino bajo Palomeras, 1; avenida Palomeras, 152.

VENTAS.—Peñascales, 68; Gerardo Córdón, 63; Alcalá, 321; José del Hierro, 25; José Arcones Gil, 108; avenida de Aragón, 82.

De 9,30 de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA.—Ercilla, 20; Baleares, 33; camino viejo Villaverde, 1; Letza, bloque 16 (poblado de rigido Orcasitas) colonia San Nicolás; San Cristóbal Angles; Codella, 141.

BUENAVISTA.—Matías Montero, 14; General Mola, 75; Villafranca, 3; Doctor Gómez Ulla, 6; Conde de Peñalver, 27; Alcalá, 85; Serrano, 45.

CARABANCHEL.—Valle de Oro (vivienda experimental); General Ricardos, 200; Nuestra Señora de Fátima, 37; G. Romero Basart, 7; Seseña, 72; Caramuel, 38; paseo Jesuitas, 72.

CENTRO.—Mejía Lequerica, 3; Jardines, 11; Concepción Jerónima, 30.

CHAMARTÍN.—Barrio Santa María, casa 8 B-2; Arturo Baldasano, 10; Chile, 9; Constanza, 43; Mateo Inurria, 9.

CHAMBERÍ.—García Morato, 111; General Goded, 34.

LATINA.—Puerta de Moros, 2; Santa Fe, 9.

RETIRO-MEDIODÍA.—Ibiza, 17; Sánchez Barcáiztegui, 35; León, 13; Ave María, 31; paseo de las Delicias, 1.

TETUAN.—Sánchez Precados, 79; Pinos Alta, 92; San Enrique, 22; Montevideo, 31; Almansa, 76.

UNIVERSIDAD.—Lucio del Valle, 3; Guzmán el Bueno, 6; San Bernardo, 55.

VALLECAS.—Moratalaz, polígono V; avenida de la Albufera, 48; Josué Lillo, 22; Alcalá de Guadaira, 9 y 11; Pont de Molins, 68.

VENTAS.—Avenida Daroca, 2; Francisco Madariaga, 24; Ezequiel Solana, 54; Tapicería, 5; parcela D; plaza de San Cristóbal.

NOTA DEL SINDICATO PROVINCIAL DE ENSEÑANZA

El próximo día 15 de diciembre, a las 18,30, está anunciada una reunión en el salón principal B de la Delegación Nacional de Sindicatos. En ella estarán presentes altas jerarquías del mundo sindical como asimismo el Delegado Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, que abordarán importantes temas relacionados con la aplicación de la reforma educativa. Podrán asistir todos los encuadrados en este Sindicato Provincial.

La ciudad FISCALIZADORES

Me permití señalar ayer la importancia de las funciones que la ley de Régimen Especial atribuye a los concejales, y subrayé, particularmente, su función legislativa. Pues bien, sin apartarnos de momento del área de esas atribuciones fundamentales cabe recordar ahora, en vísperas de la renovación edilicia, que entre otras misiones inminentes los concejales pueden ir a una actualización de textos tan anacrónicos como el de las ordenanzas de Policía Urbana y Gobierno de la Villa, y, en términos generales, a la codificación de tantos reglamentos dispersos, que son también tareas legislativas de primera magnitud aptas para atraer la atención y el trabajo de los concejales. Esta exhortación está abonada no sólo por su importancia sustantiva, sino también por el hecho de que en los siete años de vigencia de la ley de Régimen Especial —y por tanto de prevalencia de la función legislativa de los ediles— no se han producido, que yo recuerde al menos, lo que en términos parlamentarios pudiera denominarse una proposición de ley.

Es decir, no recuerdo una iniciativa de esta índole por parte de los concejales, ya que si se admite como tal la de las nuevas ordenanzas de edificación, habrá que decir, sin rodeos, que la participación de los ediles en esa tarea legislativa ha sido notoriamente minoritaria. Efectivamente, en la redacción de las ordenanzas de régimen del suelo y edificación han intervenido escasamente los concejales. Y esta ausencia voluntaria y mayoritaria dice muy poco en favor de quienes pudieran recabar para sí una participación activa en las tareas del gobierno de la ciudad.

Ahora bien, la función legislativa no es la única función atribuida legalmente a los representantes del pueblo de Madrid. Como complemento de aquélla queda todavía la función fiscalizadora, no menos importante, sobre todo si se considera en los aspectos menos superficiales. Si el concejal no debe afanarse en funciones ejecutivas inadecuadas debe poner, en cambio, todo su afán en una tarea de fiscalización administrativa. Esto tampoco se ha hecho.

De haber funcionado ese resorte que la ley de Régimen Especial les otorga en una inteligente distinción de las acciones ejecutiva y fiscalizadora, sabríamos, por ejemplo, qué hay de cierto sobre la distribución de fondos o cajas especiales, cuya ignorancia fomenta, con el misterio, las exageradas presunciones; o sabríamos por qué no se cobran las multas o qué ha sucedido, de verdad, con la torre de Valencia —manipulación administrativa que ha venido a fracturar uno de los más nobles paisajes madrileños—, o tendríamos conciencia de lo que le cuesta a la ciudad la planificación municipal y cuál era, en verdad, su rendimiento o podríamos conocer, con exactitud, el déficit de la Empresa Municipal de Transportes o la posición del Ayuntamiento frente al mercado negro de licencias de taxi.

No puede decirse, en definitiva, que los concejales no tengan una importante tarea que realizar en la Casa de la Villa. Junto a su papel representativo y jurisdiccional, las posibilidades de las funciones legislativa y fiscalizadora, en buena parte inéditas, están desmintiendo aquella perezosa idea. Lo que ocurre, como en casi todas las cosas de esta vida, es que es preciso trabajar. Y en el caso concreto del Ayuntamiento de Madrid, trabajar a fondo.

Antonio IZQUIERDO

● LOTERIA DE NAVIDAD

SE HAN DISTRIBUIDO 784 MIL BILLETES

● DESDE HACE MEDIO SIGLO
LA CUANTIA DE LOS PREMIOS
SE HA MULTIPLICADO POR CIEN

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con la fecha inminente del 22 de diciembre, en que los niños del Colegio de San Ildefonso repartirán la suerte del «Gordo», se sabe ya que han sido distribuidos 784.000 billetes del sorteo de Navidad, es decir, 14 series de 56.000 billetes cada una.

Como bien sabrá todo aquel que guarde en su bolsillo aunque sea una mínima participación, el premio máximo repartirá un total de 1.050 millones de pesetas, con lo que cada serie toca a 75 millones de pesetas; cada décimo, a siete millones y medio, y cada peseta, a 7.500.

Diecisiete provincias sin «gordo»

Esta lluvia anual de dinero no ha llegado todavía ninguna vez, ni siquiera parcialmente, a 17 provincias: Albacete, Avila, Cáceres, Cuenca, Huelva, Las Palmas, León, Lugo, Orense, Salamanca, Santa Cruz de Tenerife, Segovia, Soria, Tarragona, Teruel, Toledo y Zamora. Otro dato curioso: diez veces ha resultado premio de 2.000 millones de pesetas, el 9.000, el 1.000 y el 6.000. Para los que eligen su número guiados por lo «bonito»

o lo «feo», diremos también que en cuatro ocasiones han salido números con las tres últimas cifras iguales, y siempre con un cinco delante: el 25.444, 25.888, 35.999 y el 55.666. El cinco tiene otro mérito a su favor: en 25 sorteos ha resultado la cifra final, la terminación del premio mayor. El cuatro apareció en 22 ocasiones, mientras que el uno no aparece como terminación desde hace cincuenta y tres años.

* ESTAS NAVIDADES

NO SUBIRAN LOS PRECIOS

* LA COMISARIA GENERAL DE ABASTECIMIENTOS TOMARA DIVERSAS MEDIDAS PARA IMPEDIR EL ALZA

MADRID.—Los precios no subirán en estas Navidades. Para luchar contra las subidas de los precios alimenticios durante la Navidad, motivadas por un exceso de demanda de algunos productos, el ánimo oportunista de algunos comerciantes y un factor psicológico de resignación entre los compradores, la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, además de tomar medidas para evitarlo, pide al consumidor que asuma su papel de principal protagonista en el problema.

«El mercado está siempre protagonizado por el consumidor —dijo el Comisario General, García de Andoain, en una rueda de Prensa convocada ayer—, y con su actitud determina en gran parte el fin de los abusos.»

Existen tres factores que promueven generalmente el alza de precios durante las Navidades, y las medidas tomadas por la Comisaría General de Abastecimientos van encaminadas a eliminarlos.

Frente a un desequilibrio de la demanda y la oferta se ha recurrido al almacenaje de los productos que tradicionalmente se fija el consumidor en esta época. Existe, al parecer, suficiente cantidad de los alimentos «navideños» como para que los precios se mantengan en niveles aceptables.

Forzar la competencia

Se informó en la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes que existen cantidades suficientes para abastecer el mercado español de pavos, poulardas, carnes porcinas, huevos, pescados (fundamentalmente besugo), vegetales y frutas.

«Además —añadió García de Andoain— vamos a forzar la competencia, que es un arma niveladora de precios, mediante una campaña de venta de estos productos por todo el territorio nacional a través de nuestros camiones-venta. Competencia leal, porque se respetarán los niveles comerciales de los establecimientos comunes.»

Estos camiones-venta, que actuarán fundamentalmente en las grandes ciudades, comienzan la campaña a partir del próximo día 18.

Frente al peligro de especulación por parte de los comerciantes, se ha reforzado el habitual servicio de inspección de mercados. «En este punto —habló el comisario general— contamos con la colaboración de las Asociaciones de Amas de Casa, para que ellas, que conocen la realidad de los mercados, denuncien aquellos

hechos que juzguen contrarios a los intereses del consumidor.»

Por último, el señor García de Andoain se refirió a un factor de enorme importancia en el consumo: el factor psicológico. «A través de Televisión —informó— se va a realizar una campaña de orientación del consumo y de información, en la que, mediante la colaboración de expertas amas de casa y conocedoras de la dietética, daremos al consumidor español una panorámica de las posibilidades que le ofrece el mercado de productos alimenticios.»

El señor García de Andoain se refirió a la colaboración de la Comisaría de Abastecimientos-amas de casa-expertos en dietética como un arma fundamental puesta al servicio de los consumidores para que la demanda y la oferta, las posibilidades adquisitivas y el valor alimenticio de los productos se conjuguen en una acción coordinada y continuada. Como señal de alerta, cualquier consumidor que quiera plantear una queja puede dirigirse en Madrid a los teléfonos 248 00 00, 419 71 67 y 419 71 70, o al Ayuntamiento de su localidad. (Cifra.)

Nueva Junta Directiva del Club de Dirigentes de Marketing

En la sede social del Club de Dirigentes de Marketing, de Madrid, se ha celebrado la toma de posesión de la nueva Junta directiva, compuesta por don Eduardo Samper, presidente, y los vicepresidentes: don Alberto Martínez, don José María de Francisco, don Luciano Hernández y don José Cardona, quienes fijaron los objetivos y planes, que brevemente se resumen en una mayor orientación con los medios, las escuelas de Marketing, las asociaciones profesionales y los órganos de la Administración. Se aludió a la necesidad de una ampliación de la sede social, dado el espectacular aumento de socios registrado.

El Club de Dirigentes de Marketing cuenta con un total de cuatro mil socios, todos ellos directivos, especialmente concentrados en Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia. La cifra de negocio estimada de las Empresas representadas en el Club asciende a veinticuatro mil millones de pesetas anuales, de las que invierten en publicidad el 9,4 por 100.

Jura de bandera

El próximo domingo, día 13 de diciembre, se celebrarán en los tres Centros de Instrucción de Reclutas de la primera región militar los actos de la jura de bandera del personal de tropa que se incorporó en el mes de septiembre de este año. Estos solemnes actos estarán presididos en los distintos campamentos:

— En el CIR número 3, por don Joaquín Fernández de Córdoba y Ziburu, Capitán General de la primera región militar.

— En el CIR número 2, por don Julio Coloma Gallego, general jefe de la división acorazada «Brunete» número 1.

— En el CIR número 1, por don Ángel Campano López, general Gobernador Militar de Madrid.

El número de reclutas que prestarán juramento de fidelidad a la Patria asciende a unos 12.000, de los cuales 9.000 pertenecen a los CIR próximos a Madrid de Colmenar Viejo y Alcalá de Henares, y unos 3.000 al CIR de Cáceres.

Como en ocasiones anteriores, los reclutas asistirán primeramente a una misa de campaña y a continuación prestarán juramento de fidelidad a la Patria. Después de besar la bandera, los reclutas pasarán bajo la enseña

nacional, terminando el acto con un desfile de la tropa ante las autoridades militares.

AYUNTAMIENTO DE SUECA (VALENCIA)

ANUNCIO DE SUBASTA

Este Ayuntamiento saca a subasta la prestación del servicio de limpieza y recogida de basuras domiciliarias de la ciudad de Sueca y sus poblados marítimos por plazo de diez años, bajo el tipo de licitación de UN MILLON OCHOCIENTAS MIL PESETAS anuales, a la baja.

La garantía provisional será de treinta y seis mil pesetas. Las proposiciones se presentarán en Secretaría Municipal cualquier día hábil, durante las horas de nueve a trece, hasta el día 22 del mes actual.

La subasta tendrá lugar el día 23, a las doce horas.

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 284 del día 27 de noviembre de 1970, se inserta anuncio con las condiciones detalladas.

Sueca, a 1 de diciembre de 1970. — El Alcalde (firmado): Francisco Segarra.

● PESCADO CONGELADO

CASI TRES KILOS AL AÑO CONSUME CADA MADRILEÑO

● EN 1969 EL MERCADO CENTRAL DISTRIBUYO 8.621.194 KILOS

La evolución del consumo de productos congelados ha experimentado en los últimos veinte años un notable incremento en los países desarrollados. Del mismo modo se observa un fuerte acercamiento al consumo de este tipo de productos por parte de los países subdesarrollados o en vías de desarrollo. En España esta tendencia se manifiesta del mismo modo, si bien con menos fuerza que en otros países europeos. La Delegación de Abastos y Mercados del Ayuntamiento de Madrid ha publicado un informe donde se hace una exposición del consumo de pescado congelado referido a Madrid. Este estudio contribuye a calibrar tanto el comportamiento de los consumidores con respecto a este producto como su importancia en el mercado de nuestra capital.

COMERCIALIZACION DEL PESCADO CONGELADO

El pescado congelado, por sus rasgos peculiares y diferentes a los del pescado fresco, tiene en cuanto a su comercialización unos caracteres igualmente diferentes. En síntesis, una vez capturado y desembarcado es almacenado en las cámaras frigoríficas existentes en los puertos, siendo desde allí trasladado en camiones frigoríficos a los puntos de consumo, operación que en su último escalón llevan a cabo los distribuidores. Desde el centro consumidor el pescado tiene dos caminos para llegar a los hogares. A través de la venta directa por medio del distribuidor provincial o mediante su envío al Mercado Central.

La comercialización del pescado congelado tropieza con algunos problemas. El principal es la existencia de unos puntos de distribución inferiormente desarrollados con respecto a los de producción. Pues si bien la Red del Frío se ha incrementado notablemente en todos sus escalones, el correspondiente a almacenistas de tipo medio y detallistas lo ha hecho con mayor lentitud, aunque las medidas que se adoptaron por el Gobierno sobre este particular resolvieron en buena parte el problema existente.

Actualmente, los canales de comercialización del pescado congelado son armadores, almacenistas y detallistas. Los armadores son el primer escalón de distribución del producto, los cuales tropiezan con problemas y dificultades tales como la inestabilidad de precios y ausencia de control de calidades. Los almacenistas —escasamente representativos, tanto por su actividad como por su pequeña capacidad de almacenamiento. Los principales problemas de almacenamiento provienen en parte del primer escalón, los armadores, aunque algunos les son inherentes propiamente, tales como la ausencia de red sólida de distribución, desconocimiento de formas de tratar técnicamente el pescado congelado e incluso algunos problemas de mantenimiento de temperaturas en algunas unidades de transporte. Por último, la distribución detallista se lleva a cabo mediante las tradicionales pescaderías como último escalón de la red de comercialización.

CONTROL DE CALIDAD

Por orden del 24 de septiembre de 1969, de la Presidencia del Gobierno, se instruyeron normas para garantizar la calidad de la merluza congelada, entre las que sobresalen las labores de inspección y regulación de la flota congeladora española en cuanto a sus accesorios e instalaciones. Por lo que respecta a los embalajes, han de impedir toda pérdida de humedad, evitar que se transmita al mismo cualquier olor, sabor o color, preservarle de cualquier oxidación o contaminación exterior, así como de cualquier deterioro que afecte a la calidad.

Las pruebas de control de calidad se realizan mediante el muestreo de las distintas zonas del almacén del buque. Entre otras, se efectúan las siguientes pruebas: troceado en estado de congelación con el fin de ver si existe apariencia compacta; descongelación; observación de olor, color y trituración de un molusco. Una vez realizados estos controles, y según los coeficientes obtenidos, el pescado congelado —merluza y pescadilla— se clasifica en cuatro clases: extra, primera, segunda y no apta para el consumo.

Por otra parte, también se fijan los precios máximos de conservación en condiciones óptimas de temperatura y humedad relativa de la cámara; así como el tiempo óptimo de conservación, que no podrá exceder de diez meses, siendo la temperatura de la cámara de 23 a 30 grados bajo cero.

Los mayoristas que realicen la distribución también están obligados a que en los envíos conste la procedencia del producto con el nombre del barco congelador, la fecha de desembarco, la calificación otorgada por la Comisión Inspectora y el nombre del almacén distribuidor. Posteriormente, y a efectos comerciales, se hace una clasificación de la merluza congelada atendiendo a su peso.

LA COMERCIALIZACION EN MADRID

La comercialización de pescado congelado controlado por el Mercado Central de Pescados se ha desarrollado sin grandes variaciones a lo largo de los años 1968 y 1969, destacando, al igual que en el consumo nacional, la gran entidad que la pescadilla y merluza congelada tiene en la comercialización de productos alimenticios de Madrid. Así, durante 1968 pasaron por el Mercado Central 8.399.713 kilos de merluza y pescadilla congelada, de las cuales 5.654.299 kilos procedían de la zona marítima sur de la Península. Es de señalar que durante este período no pasó por el Mercado Central ningún otro producto del mar en condición de congelado.

A lo largo de 1969 se comercializaron 8.621.194 kilos, de los cuales 595.778 y 115.240 correspondieron a gambas y langostinos de la zona sur, respectivamente. El resto fueron merluza y pescadilla congelada de la misma zona. En 1970, según los datos que se poseen y que alcanzan hasta el mes de octubre, se han comercializado en el Mercado Central citado 7.013.175 kilos de pescados congelados.

En Madrid, pues, el consumo en kilos de pescado congelado por habitante y año —comercializado en el Mercado Central— ha sido en 1968 de 2,77 kilos, y en 1969 también de 2,77 kilos, lo cual refleja el escaso nivel de consumo de estos productos con respecto a otros países, pues si bien el Informe de la Delegación de Abastos y Mercados no ha tomado el pescado congelado no comercializado por el Mercado Central, su cifra es debidamente significativa con respecto a ésta, por tal motivo y ante su agregación, el consumo per capita mejoraría en cuantía insignificante.

J. T. F.

Arriba 17

con buena obra en escena, en la
celebración de Junta extraordina-

JAPON Y LA CEE, TEMORES COMERCIALES DE USA

Declaraciones del embajador americano en París

PARIS, 9. (Efe.) — Los proteccionistas activistas amenazan a la mayoría de los americanos, que apoyan la liberalización de los intercambios, declaró hoy ante la Prensa diplomática el embajador de Estados Unidos en París, Arthur Watson.

Watson no cree que el proyecto de ley proteccionista sea adoptado por el Congreso este año, pero estima que el año próximo, al ser sometido nuevamente a la Cámara, puede muy bien ser aprobado.

Su país se muestra inquieto, estima el embajador, a causa del Japon, que calificó de compañero comercial vigoroso y agresivo; de la producción agrícola «no

rentable» de la CEE, que perjudica a los otros proveedores así como de la ampliación de la Comunidad y sus acuerdos preferenciales especiales.

La CEE, calificada por Watson de la mayor potencia comercial del mundo, se desarrolla de una manera desfavorable para el comercio norteamericano.

Venezuela y el Pacto andino

CARACAS, 9.—El ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Aristides Calvani, ha presentado dos alternativas a la consideración del grupo empresarial sobre la incorporación ed

Venezuela al grupo andino.

Dichas alternativas son que Venezuela establezca un acuerdo de asociación con los países del Pacto Andino, o bien suscriba definitivamente el acuerdo, pero condicionado para lograr la integración a dicho acuerdo, que no firmó en su momento por considerar sus condiciones desventajosas para la economía del país.

Tipo bancario

BRUSELAS, 9.—El Banco Nacional belga anuncia hoy que los tipos bancarios disminuirán en un 0,50 por 100 a partir del 10 de diciembre próximo, con lo que pasan del 7 al 6,5 por 100.

● INFORME SOBRE LA COYUNTURA DE OCTUBRE

NUEVO RETROCESO DE LA INDUSTRIA VIZCAINA

● LA TENDENCIA DE LA PRODUCCION SIGUE SIENDO NORMAL

(De nuestra Redacción.) — Un nuevo retroceso, aunque de pequeña consideración, ha vuelto a experimentar la industria vizcaína durante el pasado mes de octubre, según se desprende de la encuesta que mensualmente realiza la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao, en colaboración con la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria.

En su conjunto, el nivel de actividad es inferior al que suele considerarse como normal. La cartera de pedidos ha descendido ligeramente, no llegando a

una cota normal. Este hecho es especialmente cierto por lo que se refiere a los bienes intermedios, en donde se aprecian signos de debilidad.

En cuanto a los «stocks» de productos terminados, siguen situándose a un nivel ligeramente superior al normal, pero sin que de momento pueda causar especiales preocupaciones, ya que la tendencia no señala mayores incrementos en los «stocks» de la mayor parte de los sectores industriales.

La tendencia de la producción, por el contrario, sigue siendo

normal, lo que demuestra que las expectativas empresariales, perdido el optimismo desbordante de periodos anteriores, no han evolucionado hacia una situación claramente pesimista, confiándose todavía en una pronta reactivación.

La tendencia de los precios se mantiene sensiblemente estable, lo cual puede resultar reconfortante después de las tensiones alcistas experimentadas en los meses anteriores.

El sector de la construcción sigue con su ya endémica situación de atonía, anotándose este fenómeno en mayor medida en los subsectores de obras públicas y construcciones industriales.

Hallazgos positivos de Hispanoil en Libia

El hallazgo de petróleo realizado por Hispanoil en Libia ha arrojado en las pruebas experimentales resultados altamente positivos, según ha sabido Cifra de fuentes competentes.

Dentro del secreto que caracteriza este tipo de descubrimientos se conoce ya que el crudo localizado es muy ligero y en la prueba de producción arrojó 300 metros cúbicos.

No es posible, sin embargo, prejuzgar sobre la rentabilidad de la bolsa localizada, ya que para ello será preciso que transcurran algunos meses.

El descubrimiento ha sido realizado en la concesión 104 a que el Gobierno de Libia otorgó a un consorcio del que participa Hispanoil con el 48 por 100; Aquitaine Libye, 28 por 100; Purphy, 18 por 100, y Elf Oil, 14 por 100.

Los trabajos de Hispanoil en Libia se iniciaron en el año 1966 en el seno de los consorcios internacionales formados al efecto. Desde entonces han sido hallados dos campos medios que actualmente se hallan en producción. Uno en el campo Mugid, localizado en 1967, y otro, el campo Mansur, en 1968.

De la producción total de ambos pozos, el 42 por 100 es transportada a España. Dicho transporte comenzó en agosto de 1969.

Entre otros trabajos de exploración efectuados por Hispanoil en el extranjero se hallan los de Kuwait, conjuntamente con la Kuwait National Petroleum Company.

España puede exportar bacalao a Méjico

Agrupesca, propietaria de los bacaladeros «Martín Sarmiento» y «Benito J. Feijoo», está realizando gestiones para que se le permita exportar a Méjico el bacalao que capturen estos barcos.

Estas gestiones han hecho que circule por el puerto de La Coruña el rumor de que habíamos vendido estos barcos a una casa armadora mejicana.

Lo cierto es que no se pretende vender estos barcos, sino el bacalao que capturen, y para el citado país: Méjico, ha manifestado un portavoz de Agrupesca al correspondiente de Cifra.

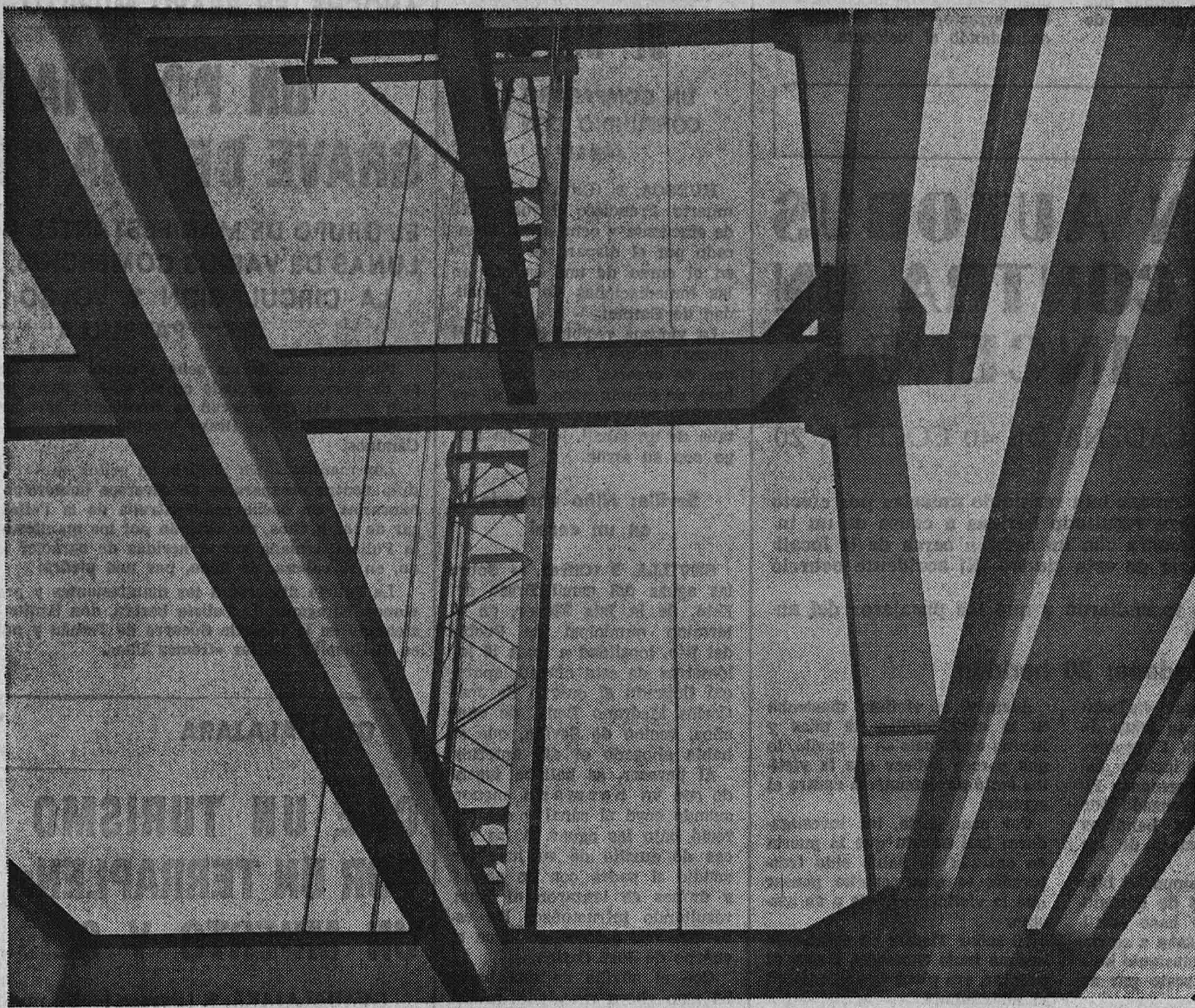
El «Martín Sarmiento» y el «Benito J. Feijoo» se encuentran en la actualidad dedicados a la pesca de bacalao.

El protesto de letras en julio

MADRID. (Pyresa.) — Durante el pasado mes de julio se protestaron 273.817 letras, por un importe de más de millones de pesetas 14.960, lo que representa un aumento de casi millones 900 sobre el mes de mayo del mismo año, según informes del Instituto Nacional de Estadística.

En el mes citado la provincia que mayor número de letras protestadas tuvo fue Madrid, con 43.918 efectos y un importe global de 2.972 millones de pesetas, seguida de Barcelona, con 1.892 millones de pesetas en letras protestadas. Meilla figura en el último lugar de la lista, con 125 efectos protestados, por valor de 1.700.000 pesetas.

80.000 m² de estructura edificadas en 165 días



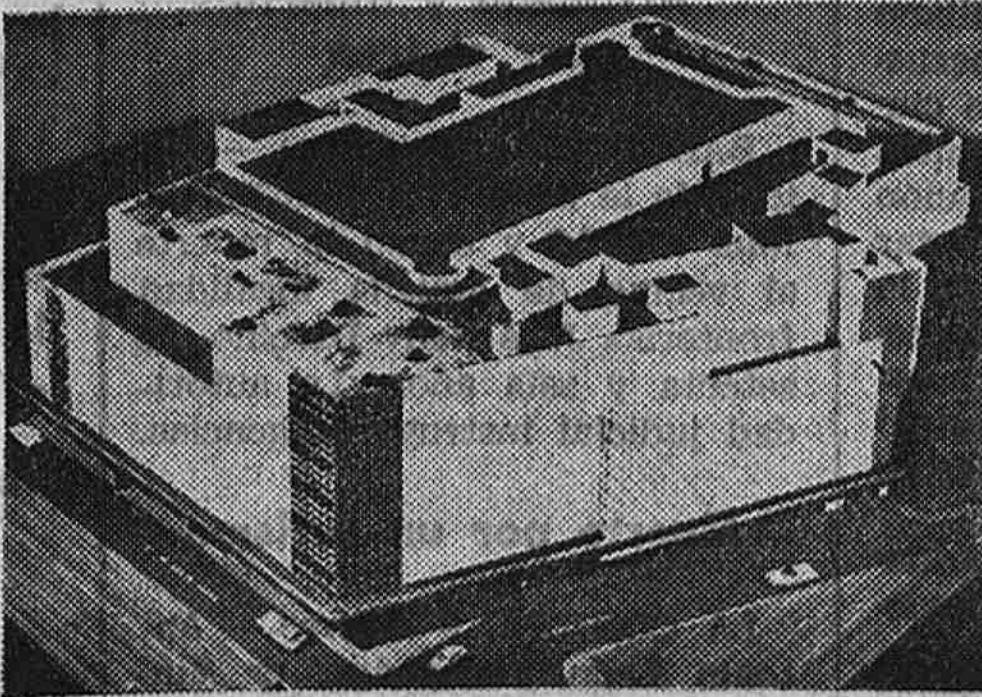
Nuevo record de construcción y economía basado en la rapidez de montaje de la estructura de acero.

EDIFICIO EL CORTE INGLES - VALENCIA

En efecto, la estructura de acero de este modernísimo edificio comercial, de 80.000 m² de superficie (con 3 sótanos y 6 plantas sobre el nivel de la calle), ha sido montada en el tiempo record de 165 días, plazo muy inferior al previsible para cualquier otro tipo de estructura.

Sin olvidar la gran seguridad, mayor adaptabilidad y aprovechamiento de espacio, propiedades de la estructura de acero ya de sobra conocidas, ¿cuál ha sido la economía conseguida derivada de su incomparable rapidez de construcción?

En primer lugar, un notable ahorro de gastos de financiación del total de la obra y del terreno, exactamente los intereses correspondientes al tiempo adelantado.



En segundo lugar, una significativa reducción de costos de mano de obra, consecuencia de su menor tiempo de empleo.

Finalmente, "un poder disponer del edificio" varios meses antes para el desarrollo de las actividades comerciales a que estaba destinado.

Es en esta rapidez de montaje y en sus consecuencias económicas, en donde debe fijar su atención de cara a la construcción de su próximo edificio; pues, no debe olvidar, que la repercusión de cualquier tipo de estructura sobre el valor del m² edificado no llega a suponer un 10 %, y aun cuando en algunos casos pueda resultar algo más cara la estructura de acero, el coste final del edificio es inferior por la rapidez de construcción y consiguiente reducción de los gastos financieros.

“la siderúrgica integral plenamente dedicada a la fabricación de calidades”



Altos Hornos de Vizcaya S.A.

DELEGACIÓN MADRID: VUanueva, 16, 5.º - Madrid (1) - Teléfono 225 16 88

ESTALLAN VARIOS ENVASES DE ACETILENO: SEIS OBREROS MUERTOS Y SIETE HERIDOS

GHANA: OTROS VEINTE MUERTOS POR EPIDEMIA DE COLERA

KUMAGAYA, Japón, 9. (Efe-Reuter).—Seis obreros resultaron muertos y por lo menos otros siete heridos al hacer explosión hoy varios envases de acetileno en una fábrica de esta ciudad japonesa.

Ghana: Veinte muertos por cólera

ACCRA, 9. (Afp-Efe).—Veinte personas han muerto de cólera en Ghana, en la localidad de Winneba, a unos 60 kilómetros de Accra, lo que eleva a 36 el número de casos mortales registrados en el país, se anuncia en la capital de Ghana.

El director de los servicios médicos de Ghana ha indicado que se han enviado equipos médicos a Winneba.

Caracas: Robo de piedras preciosas

CARACAS (Venezuela), 9. (Efe).—Se registró ayer en Caracas un nuevo robo de piedras preciosas, por un valor superior a los nueve millones de pesetas, lo que viene a aumentar a tres el número de atracos de este tipo en menos de una semana, y a más de 21 millones de pesetas el importe total de las joyas robadas.

Los ladrones atracaron ayer

por la mañana al propietario de una joyería caraqueña, Jacobo Gorrin, cuando se dirigía a su establecimiento con un maletín conteniendo joyas por valor de 600.000 bolívares (9.100.000 pesetas).

Los ladrones atracaron a Gorrin en el ascensor. Le amordazaron y huyeron con el maletín del propietario de la joyería.

El primero de estos robos fue cometido el pasado miércoles 2. El segundo, anteayer lunes 7, en que los ladrones se apoderaron de una cantidad similar a la de ayer.

Pueblo evacuado

NEHAWKA (Nebraska), 9. (Efe-Reuter).—Los 260 habitantes de este pueblo fueron evacuados anoche al descubrir los bomberos que se había producido una grieta en un tanque que contenía más de 675.000 litros de gas propano.

Los habitantes del poblado fueron conducidos a otros pueblos limítrofes y se procedió a averiguar si el gas escapado se había concentrado en zonas bajas de la región, al tiempo que obreros especializados intentaban arreglar la avería.

El tanque es propiedad de una Cooperativa de granjeros.

Nehawka está a unos 56 kilómetros al sur de Omaha.

Atraco

CORDOBA (Argentina), 9. (Efe).—Dos individuos armados atracaron la tesorería de la Universidad Católica de Córdoba, llevándose una suma equivalente a 1.050.000 pesetas, destinada al pago de la nómina del citado centro.

El rector, R. P. Storni, se abalanzó hacia los atracadores cuando éstos huían por uno de los corredores hacia la salida, siendo golpeado. El secretario de la Universidad, Miguel Sassi, resultó herido de gravedad al ser alcanzado por un disparo.

«Creo que se trata de delincuentes comunes», ha comentado el vicerrector de la Universidad comentando el incidente.

TURQUIA

COLISIONA UN AUTOBUS DE VIAJEROS CONTRA UN CAMION Y SE INCENDIA

● INGLATERRA: CHOQUE EN CADENA DE 40 COCHES: 20 HERIDOS

KONYA, Turquía, 9. (Efe-Reuter).—Doce personas han resultado muertas por efecto de las quemaduras sufridas y otras veinticinco han resultado heridas a causa de un incendio declarado después de que un autobús chocara con un camión cerca de la localidad de Sereklikocahisar, a 150 kilómetros al norte de esta ciudad. El accidente ocurrió anoche.

La Policía ha dicho que ambos vehículos se incendiaron y que los pasajeros del autobús quedaron atrapados dentro del vehículo.

Inglaterra: Choque en cadena; 20 heridos

DERBY (Inglaterra), 9. (Efe).—La densa niebla ha sido la causa de un espectacular choque en cadena que esta mañana se ha registrado en la autopista «M-1» que va de Londres al norte.

Unos 40 vehículos han chocado entre sí, formando una impresionante pila que ha cortado el tráfico de la autopista, obligando a la Policía a desviar la circulación por carreteras adyacentes. Según los primeros informes hay más de veinte heridos.

Una verdadera flota de ambulancias ha salido de la ciudad de Derby para recoger a las víctimas y trasladarlas a hospitales donde se han preparado servicios de emergencia.

La niebla se ha hecho esta mañana particularmente densa en el condado de Derby.

Cagliari: Dos asesinatos y un secuestro

CAGLIARI (Cerdeña), 9. (Efe).—Dos asesinatos y un secuestro anoche son los últimos actos de violencia que se han registrado en la isla de Cerdeña, desde que se iniciaron hace unos días.

Pietro Ghitti, de treinta años de edad, que dirigía una Empresa que realiza trabajos de descombro, se enfrentó contra unos bandidos que querían secuestrarlo y fue atacado con fuego de ametralladora. Su cadáver fue encontrado en Ottana, cerca de su casa. En la lucha, antes de caer muerto, Ghitti pudo arrebatar un gorro de pastor de la cabeza de uno de sus asesinos.

Poco después de este incidente y a pocos kilómetros de Ottana, en la comarca del Nuorese,

varios individuos que viajaban en automóvil, pararon cerca de la residencia de los Hermanos Piras. Hubo también lucha y disparos. Uno de los hermanos Piras cayó muerto, alcanzado por varios disparos. Los bandidos pudieron huir a través de las montañas.

Casi al mismo tiempo, el hijo de un terrateniente de Santulussurgiu, secuestrado hace veinticuatro horas, regresaba a su hogar. No se sabe si consiguió huir o se ha pagado rescate por su libertad.

Han sido detenidas durante las últimas veinticuatro horas cuatro personas, que en el automóvil en que viajaban tenían escondido un fusil.

Las autoridades han movilizadas fuerzas en masa en la zona del Nuorese.

París: Crimen misterioso

PARÍS, 9. (Efe-AFP).—Un drama, aún misterioso, sucedió ayer tarde en un edificio de la localidad de Noisy Le Grand (barriada Este de París), donde una joven de origen inglés fue hallada muerta, atravesada en la cama, con una herida en la espalda.

Su marido, Thubin, la encontró sobre las 18,30 horas. El cadáver no había adquirido aún la rigidez «post-mortem». En la habitación todo parecía en orden. No se observaban señales de posible robo.

La investigación de la Policía permitió asegurar que la señora Thubin había sido asesinada con un arma cortante, por la espalda; arma que no se ha encontrado todavía.

Además, la víctima mostraba en la cara huellas de uñas y ligeras equimosis en el cuello, lo que parece indicar que la víctima trató de defenderse contra el agresor.

Por otra parte, los investigadores han notado que la puerta de entrada no había sido fracturada, lo que permite pensar que la víctima conocía a su asesino.

El señor Thubin ha asegurado que no tenía enemigos, y que, al parecer, era plena la armonía en el matrimonio.

La Brigada Criminal se encuentra, pues, ante un nuevo enigma.

Intentó subir a un avión, armado

MIAMI (Florida, Estados Unidos), 9. (Efe-AFP).—Un italiano que reside en Caracas (Venezuela), que se encuentra en esta ciudad, ha de comparecer a juicio para responder de la acusación formulada contra él de intentar subir a bordo de un avión de la PANAM llevando un arma de fuego. Le ha sido fijada una fianza de 2.500 dólares (175.000 pesetas) para que pueda salir en libertad provisional.

Agentes del Servicio de Aduanas indican que cuando detuvieron ayer a Renato Cannarsa Gavici, éste se disponía a abordar un avión que iba a realizar el vuelo Miami-Caracas. Le fue encontrado un revólver calibre 38, descargado, y 50 proyectiles en su equipaje. Las autoridades indican que Gavici les dijo que era un hombre de negocios de la industria del metal, y que llevaba residiendo en Caracas desde 1953.

ASTURIAS

DOS MINEROS MUERTOS EN ACCIDENTE

Un derrape de carbón los sepultó en el pozo «Mosquitera»

OVIEDO, 9. (Pyresa).—A consecuencia de derrape de carbón, en el pozo «Mosquitera», de la Empresa Hunosa, ocurrido a las doce del mediodía, quedaron sepultados los picadores Abel Tronco Besada y José Ramón Mínguez López, treinta y tres y cuarenta años, respectivamente, ambos casados y vecinos de Tuilla y Carbavin, anuncia el Servicio de Información Sindical.

A las cinco de la tarde fue extraído el cadáver de Abel Tronco Besada. Persiste la brigada de salvamento en la búsqueda de José Ramón Mínguez, sin que se tenga esperanza alguna de hallarle con vida.

HUESCA

MUERE EN UNA CACERIA POR DISPARO DE RIFLE

UN COMPAÑERO LE CONFUNDIO CON UN JABALI

HUESCA, 9. (Cifra).—Resultado muerto Francisco Puyol Martí, de cincuenta y ocho años, alcanzado por el disparo de un rifle en el curso de una cacería en las inmediaciones de la localidad de Embún.

La víctima recibió de lleno el disparo de uno de sus compañeros de cacería, José Llop Alabart, de treinta años, que al ver moverse el ramaje creyó se trataba de un jabali, haciendo fuego con su arma.

Sevilla: Niño ahogado en un canal

SEVILLA, 9. (Cifra).—Sobre las aguas del canal Brazo del Este, de la Isla Menor, en el término municipal de Puebla del Río, localidad a unos 16 kilómetros de esta ciudad, apareció flotando el cuerpo de José Carlos Medrano Bena, de once años, vecino de Sevilla, que se había ahogado el día anterior.

Al parecer, se hallaba jugando con un hermano menor, cuando cayó al canal y desapareció bajo las aguas. A las voces de auxilio de su hermano acudió el padre con un amigo, y ambos se lanzaron al agua, resultando infructuosos los esfuerzos por extraer del agua el cuerpo de José Carlos.

Con el auxilio de una barca ha sido ahora rescatado, procediendo el Juzgado de Puebla del Río a levantar el cadáver y ordenar su traslado al departamento anatómico para la práctica de la autopsia.

Arrollado y muerto por el tren

BARCELONA, 9. (Cifra).—El tren de la línea Port Bou-Barcelona arrolló y causó la muerte al vecino de aquella localidad fronteriza José Rany Barcino, de setenta y seis años. La autoridad judicial instruye diligencias.

Muerto por un turismo

LA CORUÑA, 9. (Cifra).—Antonio León Fernández, de cincuenta y cuatro años, vecino de La Coruña, resultó muerto al ser alcanzado por un turismo.

El accidente se produjo cuando el infortunado peatón se dirigía a la Residencia del Seguro de Enfermedad a visitar a un amigo, que convalecía de una operación quirúrgica.

Sucesos

MADRID

TRES MUERTOS Y DOS HERIDOS EN ACCIDENTES DE CARRETERA

Tres muertos y dos heridos de consideración es el resultado de tres accidentes de carretera registrados ayer en los accesos a Madrid por diferentes vías.

El más espectacular de los accidentes ocurrió a la altura aproximada del kilómetro 34 de la carretera de Extremadura, en el término de Navalcarnero, donde se registró una colisión, en la que participaron cuatro vehículos: tres turismos y un autocar. A consecuencia del mismo resultado murió uno de los ocupantes de los vehículos ligeros, don Manuel Martín Martín, y con heridas de pronóstico grave uno de los conductores, don Blas Arevalillo Serrano.

El segundo accidente se registró en la carretera de La Coruña, altura aproximada del kilómetro 12, punto en el que una furgoneta que conducía don Mariano Gómez Labrander, de cuarenta y seis años de edad, derrapó y se salió de la calzada. El conductor murió a consecuencia de las heridas recibidas, y resul-

tó con lesiones de consideración su acompañante, don Celestino Pérez Suárez.

Finalmente, en la carretera de Barcelona, cruce con Alcalá de Henares, un camión que guiaba don Vicente Sanz Anchuelo arrolló a un ciclista, que falleció. La víctima fue don Anastasio Hernández Rielve.

Muere alcanzado por un disparo

Un hombre ha fallecido a consecuencia de las heridas recibidas al ser alcanzado por un disparo de escopeta, de forma casual.

El accidente se produjo cuando dos amigos iban de caza, en la carretera de Burgos, a la altura del kilómetro ocho, aproximadamente, y se disparó la escopeta que portaba uno de ellos. El tiro alcanzó a don Benigno Fayos Romojaro, de treinta y cuatro años de edad, domiciliado en la calle de Santurce, 27, que falleció poco después.

ANOCHE, EN BRAVO MURILLO

UN POLICIA HERIDO GRAVE DE UNA PEDRADA

EL GRUPO DE MANIFESTANTES DESTROZO LAS LUNAS DE VARIOS COMERCIOS, INTERRUPIO LA CIRCULACION Y VOLCO UN COCHE PATRULLA

Poco después de las ocho y media de la tarde de ayer un grupo de personas, formado en su mayor parte por jóvenes de uno y otro sexo interrumpieron la circulación arrojando bancos a la calzada en la calle de Bravo Murillo, cerca de la Glorieta de Cristo Caminos.

Los manifestantes proferieron gritos subversivos y arrojaron piedras contra escaparates de diversos comercios y de dos entidades bancarias. Un coche radio-patrulla de la Policía, que acudió al lugar de los hechos, fue volcado por los manifestantes, y un agente de la Policía Armada sufrió heridas de carácter grave al ser alcanzado, en la cabeza, de lleno, por una piedra.

La Policía dispersó a los manifestantes y practicó algunas detenciones. El agente de Policía herido, don Santos Olivares Castro, fue atendido en la Casa de Socorro de Tetuán y posteriormente ingresó en el Hospital Militar «Gómez Ulla».

GUADALAJARA

CAE UN TURISMO POR UN TERRAPLEN: UN MUERTO Y SEIS HERIDOS

GUADALAJARA, 9. (Pyresa).—Un muerto y seis heridos, dos de ellos de carácter grave, hay que lamentar en el accidente ocurrido al turismo matrícula M-576624, «Seat 1500», que iba ocupado por siete jóvenes, entre dieciocho y veinticinco años, vecinos de Guadalajara.

Al descender de la urbanización El Clavín, sita a tres kilómetros de esta capital, y tomar una cerrada curva de la carretera particular de la urbanización, se despidió y cayó por un terraplén, dando varias vueltas de campana.

Resultó muerta la joven doña María Eva Fernández, y heridos graves don Miguel Arco Puertas y don Francisco Javier García Serrano, y heridos leves el conductor, don Manuel Latorre Atance; don Federico García Martínez, don Manolo López Sopena y doña Rosa María de Juan Lorenzo.

Los heridos graves han sido internados en la residencia sanitaria del Seguro de Enfermedad de esta capital.

Se hunde un pesquero

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 9. (Cifra).—Después de arder se ha hundido, frente a la playa de Mogán, en el sur de Gran Canaria, el motopesquero «Pío XII», salvándose la totalidad de los tripulantes, quienes fueron inmediatamente trasladados a la Casa de la Marina para ser atendidos.

El motopesquero, de matrícula de Bermeo, había fondeado en aquel lugar con objeto de realizar faenas de pesca, y según su patrón, el fuego se produjo en la sala de máquinas por la zona de la escudera eléctrica, y debió iniciarse a causa de un corto circuito.

EL CINE

«LIOLA», DE ALESSANDRO BLASETTI

FICHA TECNICA

Prod.: Nino Krisnan para Film Napoleón-Federia-Cinema Prods. — Francinex (1963). — Director: Alessandro Blasetti. — Guion: Sergio Amidei, Ello Bertolini, Adriano Bolzoni y Carlo Romano, según la obra teatral de Luigi Pirandello. — Fotografía: Leónida Barboni, Tonino Delli Colli y Carlo Di Palma. — Música: Carlo Savina. Blanco y negro. — Duración: Cien minutos. — Principales intérpretes: Ugo Tognazzi, Pierre Brasseur, Giovanna Ralli, Anouk Aimée, Elisa Cegani.

Está visto que seguiremos repitiéndonos siempre por qué determinadas películas, de índole decididamente comercial, sin ninguna clase de búsqueda —ni por supuesto de hallazgo—, sin ningún mérito artístico, sin ninguna característica especial, se proyectan en España como «de arte y ensayo». Con «Liola», de Alessandro Blasetti, versión filmica de la obra del Premio Nobel italiano Luigi Pirandello, la pregunta continúa en pie.

«Liola» no es más que una comedieta de costumbres, un sainete ligero, con algunas gotas de humor y ternura, desarrollado discretamente por Blasetti, y discretamente interpretado por Ugo Tognazzi, Pierre

Brasseur, Giovanna Ralli y Anouk Aimée. Liola es el electricista-fontanero-vendedor de electrodomésticos-cerrajero y demás oficios de un pueblecito siciliano. Un hombre atractivo para las mujeres, que procura no empeñar su libertad, pero que carga con el «producto de sus amores» en lugar de abandonarlo y tiene así una numerosa prole. La intriga se centra alrededor de la sucesión de un viejo terrateniente, avaro y ambicioso, que se desespera al no tener un heredero. Las buenas artes de Liola acabarán por arreglarlo todo, ofreciendo, al tiempo, unas pintadas humorístico-sociológicas del pueblo siciliano, de sus gentes, envueltas en una ironía de grueso calibre, para que todos los espectadores la acusen.

Comedia menor, indudablemente divertida, «Liola» hubiera tenido un puesto destacado en la programación del año 64; en los circuitos habituales, su presencia como material de «arte y ensayo» sólo puede agradar a los estudiantes del idioma del Dante o a los miembros de la colonia italiana. No hay arte, sino artesanía, en sus imágenes, y mucho menos ensayo. Tognazzi muestra sus condiciones cómicas, aún recordando y rebajando el personaje original que idease Pirandello, y a su lado se mueven con soltura, en cometidos lineales, sin grandes dificultades, el barbudo Pierre Brasseur y las bellas Giovanna Ralli y Anouk Aimée.

«EL ZARZAL», DE DANIEL PETRIE

FICHA TECNICA

Prod.: Milton Sebring para Warner Bros. (1959.) Director: Daniel Petrie. Guion: M. Sebring y Philip Yordan, según la novela de Charles Mergendahl. Fotografía: Lucien Ballard. Música: Leonard Rosenman. Technicolor. Duración: 100 minutos. Principales intérpretes: Richard Burton, Barbara Rush, Jack Carson, Angie Dickinson y James Dunn.

El cine norteamericano abunda en folletines. Es un género que ha producido éxitos de librería —es el caso de Jacqueline Susann con «El valle de las muñecas», como ejemplo reciente— que luego han sido trasplantados a la pantalla, ya con fortuna diversa en múltiples ocasiones. Así, «El zarzal», primera novela —auténtico «best-seller»— de Charles Mergendahl, fue llevada, hace ya once años, a la pantalla. El trasplante, pese a la buena voluntad del productor y coguionista Milton Sebring, resultó muy poco afortunado. Y ahora, inexplicablemente, más de dos lustros después, «El zarzal», con su cortejo de adul-

terios, suicidio y eutanasia; con su sucesión de hechos melodramáticos torpemente expuestos y ridículamente interpretados; con su retahíla de diálogos «crudos» para solteronas sensibles, llega a las pantallas españolas para aburrimiento de los más, chacota de algunos y entretenimiento de esas almas sencillas acostumbradas a la temática y características de los seriales radiofónicos.

Daniel Petrie, realizador de escasos méritos, demuestra en «El zarzal», y en la demostración entran esos once años transcurridos desde la realización de la película, que no es director de actores. Ni Richard Burton, como un médico torturado por una vieja historia familiar, enamorado de la esposa de su mejor amigo, el cual se encuentra, por cierto, aquejado de una enfermedad incurable; ni Barbara Rush, como objeto de los amores de Burton; ni Angie Dickinson, como una pseudo-libertina enfermera, ni, en suma, ninguno de los intérpretes que intervienen en la trama, han vuelto a repetir un trabajo tan lamentable. Aunque sea, en definitiva, el asunto, la narración en sí, lo peor de la película.

Pedro CRESPO

NO QUIERE VER MAS PELICULAS PORNOGRAFICAS

* EL DIRECTOR DE LA CENSURA BRITANICA PRESENTA LA DIMISION

Las tendencias a la liberalización en materia de cine han sido más fuertes que John Trevelyan, director de la censura cinematográfica británica: el número de filmes pornográficos que estaba obligado a revisar aumentó de tal modo desde hace doce años que esta actividad ocupaba casi la totalidad de su tiempo.

El desagrado sufrido por Trevelyan es tan profundo que, finalmente, decidió presentar la dimisión de su cargo.

RICHARD BURTON SERA DON QUIJOTE y el actor israelí Topol será Sancho Panza, en una película de cinco millones de dólares sobre las aventuras del Ingenioso Hidalgo, que comenzará a rodarse el mes de abril en España. Peter Yates, el director de «Bullit», será el realizador y está previsto que el rodaje dure cuatro meses en Almería (exteriores) y Madrid (interiores).

JAMES BOND TIENE CUERDA para rato. Según la revista británica «Films and Filming», la última película de la serie del agente 007, «Al servicio de Su Majestad», ha sido la de mayor éxito del año en las islas. Le siguen «La batalla de Inglaterra», «Women in love», «Butch Cassidy and the Sundance Kid» y «Un hombre llamado caballo».

LA OBRA DE ANTONIO MACHADO «La leyenda de Alvar González» será llevada al cine, probablemente con Miguel Picazo como director. Los protagonistas parece decidido que serán Julián Mateos, Víctor Manuel y Jesús Fernández, el joven actor que encarnaba el papel de sordomudo en «Tristana». Por cierto, esta última cinta ha sido estrenada ya en Estados Unidos con un éxito notable y, según rumores, será la cinta que represente a España en las nominaciones para los «Oscar» de la Academia de Hollywood.

MARCELLO MASTROIANNI SERA UN BOXEADOR en el filme «Permite Rocco Papaleo», que el mes que viene comenzará a rodar en Nueva York, a las órdenes del director Ettore Scola. La película se basa en la historia de un italiano emigrado a los Estados Unidos y que se convierte en pugil. Su carrera acaba en el barrio más pobre de la ciudad, completamente en la miseria y embrutecido por los golpes. Otra película de Mastroianni.

ES POSIBLE QUE BELMONDO se desplace a España para intervenir en una coproducción hispano-italo-francesa. Hace unos años el actor francés rodó en unos estudios madrileños «Secuestro bajo el sol», con Analia Gadé y Geraldine Chaplin. Actualmente Jean Paul Belmondo interviene como protagonista, junto a Larlene Jovet, en una película que se rueda en París, «Los esposos del año dos».

EL ULTIMO ESCANDALO ROMANO, la tragedia de los marqueses de Casati, va a servir al director Carlo Lizzani como argumento para una cinta de denuncia sobre la «alta sociedad» italiana. Para el reparto se hacen proyectos muy ambiciosos. Nada menos que Romy Schneider, Silvana Mangano, Claudia Cardinale, Marcello Mastroianni y Peter Stafford, en los principales papeles.

«LAS OBSESIONES, LOS FANTASMAS y la vida secreta de Luis Buñuel» es el tema de las 85 fotografías del español Antonio Gálvez, que recoge en un reciente libro publicado en París, y según afirmaba el semanario político francés «Politico-Hebdo». Este semanario, así como la revista mensual técnica «Zoom», dedican amplios comentarios a la «capacidad exploratoria» del fotógrafo español. «Zoom» publica diez páginas de reproducciones de fotografías realizadas por Gálvez.

JUAN LUIS GALLARDO encarnará a un sacerdote en la coproducción «Mil noches y el alba», que dirigirá el próximo año Romero Marchent. Posiblemente intervendrá también la actriz sueca Britt Ekland. Gallardo rodará antes dos películas con Carmen Sevilla, con quien ha interpretado recientemente «Una señora llamada Andrés».

CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.

PC: Para Cinéfilos.

+: Calificación artística.

*: Calificación comercial.

18: Para mayores dieciocho años.

14: Para mayores catorce años.

Tel: Para todos los públicos.

SC: Sin Calificar

ESTRENOS

ADAN TAMBIEN TENIA SU MANZANA. — Dirección: David Swift. Int.: Jack Lemmon y Carol Lynley. Color. (18). GP. Comedia. Calificación: *. (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, VICTORIA y GARDEN.) ción: *. (18.) (CALLAO, RICHMOND, AEROPUERTO. Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster y Dean Martin. GP. Dramático-suspenso. Color. Calificación: *. (18.) (GRAN VIA.)

AHORA ME LLAMAN SEÑOR TIBBSI. — Director: Gordon Douglas. Int.: Sidney Poitier y Martin Landau. Color. Policiaca. GP. Calificación: *. (18.) (CALLAO y RICHMOND.) CANDILEJAS, URQUIJO y CARLTON.)

ATRAPADOS EN EL ESPACIO. — Dir.: John Sturges. Int.: Gregory Peck y Richard Crenna. Color. GP. Dramática. Calificación: *. (PALACIO DE LA MUSICA.)

BAMBI. — Dibujos. GP. Technicolor. Tolerada.

CARTELERERA

Calificación: +, *. (ARGUELLES, BARCELO e IMPERIAL.)

CAMPANADAS A MEDIA NOCHE. — De Orson Welles. Int.: Orson Welles, Jeanne Moreau y Fernando Rey. GP. PC. Calificación: +, *. (PENALVER, ROSALES.)

CHISUM. — Dir.: Andrew V. McLaglen. Intérprete: John Wayne. Color. Oeste. GP. Calificación: *. (CAPITOL, SALAMANCA, MONUMENTAL y MURILLO.)

DANZAD, DANZAD, MALDITOS. — Int.: Jane Fonda y Gig Young. Dramática. GP y PC. Color. Oscar a la interpretación. Calificación: +, *. (18.) (BILBAO, P. DE LA PRENSA, PROGRESO, LICEO, REGIO y VELAZQUEZ.)

EL DEDO EN LA LLAGA. — Dir.: Tonino Ricci. Int.: Klaus Kinsky y George Hilton. Bélica. GP. Color. Calificación: *. (BOULEVAR.)

EL DEMONIO DE LOS CELOS. — Int.: Marcello Mastroianni y Mónica Vitti. Color. Comedia. GP. Calificación: *. (18.) (AVENIDA.)

EL GATO CON BOTAS. — Dibujos animados. Color. (Tel.) GP. Calificación: *. (TIVOLI y PEZ.)

EL JARDIN DE LAS DELICIAS. — Dir.: Carlos Saura. Int.: José Luis López Vázquez y Francisco Pierrá. Dramática. PC. Color. Calificación: +, *. (18.) (POMPEYA.)

EL ZARZAL. — Dir.: Daniel Petrie. Int.: Richard Burton, Barbara Rush. GP. Folletín. Calificación: *. (18.) (RIALTO, FANTASIO.)

IVAN EL TERRIBLE. Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: N. Tcherkassov. Blanco y negro. PC. Dramática. Calificación: +, +, *. (CINE STUDIO CALIFORNIA.)

L'ATTICO. — Dir.: Gianni Puccini. Int.: Daniela Rocca, Walter Chiari, Thomas Milián y

Philippe Leroy. (18.) Comedia dramática. Calificación: *. (GALILEO.)

LA FAMILIA CROMPTON. — Dir.: Peter Hammond. Int.: James Mason y Susan George. Color. Drama. GP. Calificación: *. (18.) (LUCHANA y TORRE DE MADRID.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. GP. y PC. Calificación: +, +, *. Color. Todd-ao. (18.) (PAZ.)

LA MAISON DES BORIES. — Dir.: Jacques Doniol-Valcroce. Int.: Marie Dubois, Matthieu Carrère y Maurice Garrel. V. O. subtitulada. PC y GP. Calificación: +, *. (ROSALES y PALACE.)

LA RECREATION. — Dir.: Françoise Moreuil. Intérpretes: Jean Seberg, Christian Marquand y Françoise Prévost. GP. Calificación: *. (INFANTAS.)

LA REVOLTOSA. — Technicolor. Int.: Elisa Ramírez y José Moreno. Tolerada. Zarzuela. GP. Calificación: *. (MOLA.)

LAS COSAS DE LA VIDA. Dir.: Claude Sautet. Int.: Michel Piccoli y Romy Schneider. GP. Dramática. Color. Calificación: +, *. (18.) (COLISEVM.)

LIOLA. — Dir.: Alessandro Blasetti. Int.: Ugo Tognazzi y Giovanna Ralli. GP. Calificación: *. (18.) (ALEXANDRA.)

LOS GIRASOLES. — Dir.: Vittorio de Sica. Intérpretes: Marcello Mastroianni y Sofia Loren. Color. GP. Drama sentimental. Calificación: *. (AMAYA.)

LA VIDA CONYUGAL (LA VIE CONJUGAL). — JEAN MARC. Dir.: André Cayatte. Int.: Jacques Charrier y Marie-José Nat. GP y PC. Blanco y negro. Dramática. Calificación: +, *. «FRANCOISE». Dir.: A Cayatte Calificación: +, *. (MONACO.)

LOS LOCOS AÑOS DE CHICAGO Dir.: Norman Jewison. Int. Bea Bridges y Brian Keith. Comedia. GP. Calificación: +, *. Color. (18.) (ROXY «B».)

NO SE COMPRA EL SILENCIO. — Dir.: William Wyler. Int.: Lee J. Gobb, Anthony Zerbe y Lola Falana. Color. Dramática. GP y PC. Calificación: +, *. (18.) (PROYECCIONES)

PSYCHE 69. — Dir.: Alexander Singer. Int.: Curt Jurgens, Patricia Neal y Samantha Eggar. Dramática. Calificación: *. (GAYARRE.)

TOPAZ. — Dir.: Alfred Hitchcock. Int.: Frederick Stafford y Dany Robin. (18.) Espionaje. Color. Calificación: *. (LOPE DE VEGA, ALCALA-PALACE, EL ESPANOLETE, CANCELLER, ALVI y JUAN DE AUSTRIA.)

UN HOMBRE LLAMADO CABALLO (Int.: Elio Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinna Tsopei. GP y PC. Western dramático. Color. Calificación: +, *. (18.) (CONDE DUQUE.)

UNA VIUDA DE ORO. — Dir.: Michel Audiard. Intérprete: Michele Mercier y Claude Rich. Color. Comedia. Calificación: *. (PALAFOX.)

REPOSICIONES

EL GRADUADO. — Dir.: Mike Nichols. Int.: Anne Bancroft y Dustin Hoffman. Color. (18.) Calificación: +, +, *. (FUENCARRAL.)

ESPARTACO. — Dir.: Stanley Kubrick. Int.: Kirk Douglas y Jean Simmons. Histórica. GP. y PC. Color. Calificación: +, *. (14.) (REAL CINEMA.)

LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES. — V. O. Terror. Color. GP. (18.) (FALLA y REX.)

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. — Dir.: Victor Fleming. Int. Clark Gable y Vivien Leigh. GP y PC. Drama histórico. Color. Calificación: +, *. (18.) (ALBENIZ.)

entretenimientos

¡ACEPTE USTED UN CONSEJO!



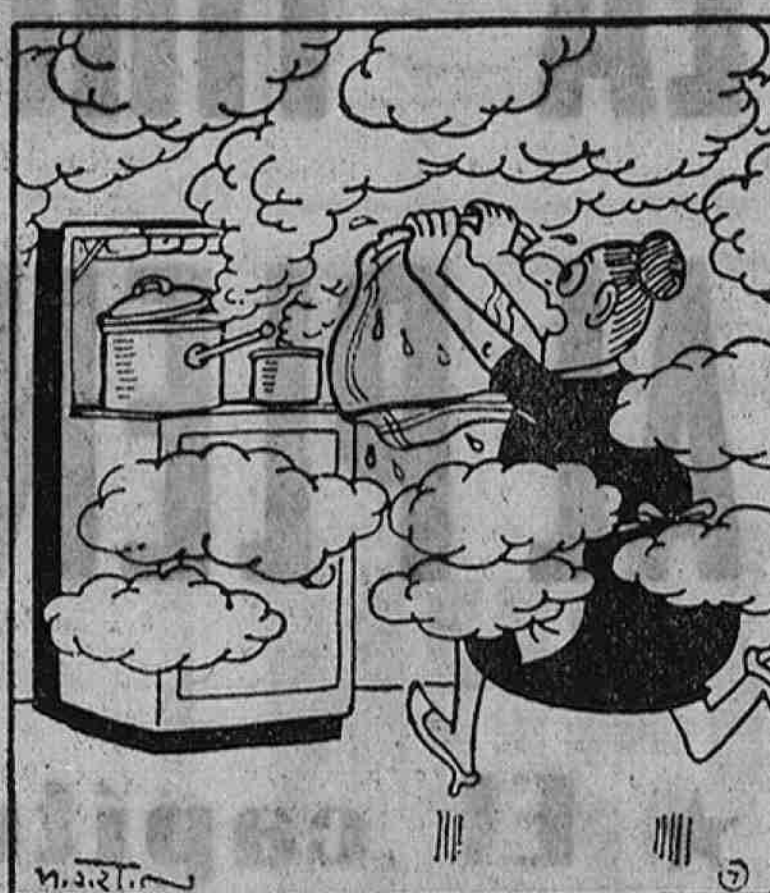
PARA SU JARDIN

Si quiere dejar bien su césped, no lo rape «al cero». Un corte de un centímetro o centímetro y medio será suficiente para cualquier efecto.



PARA SU COCHE

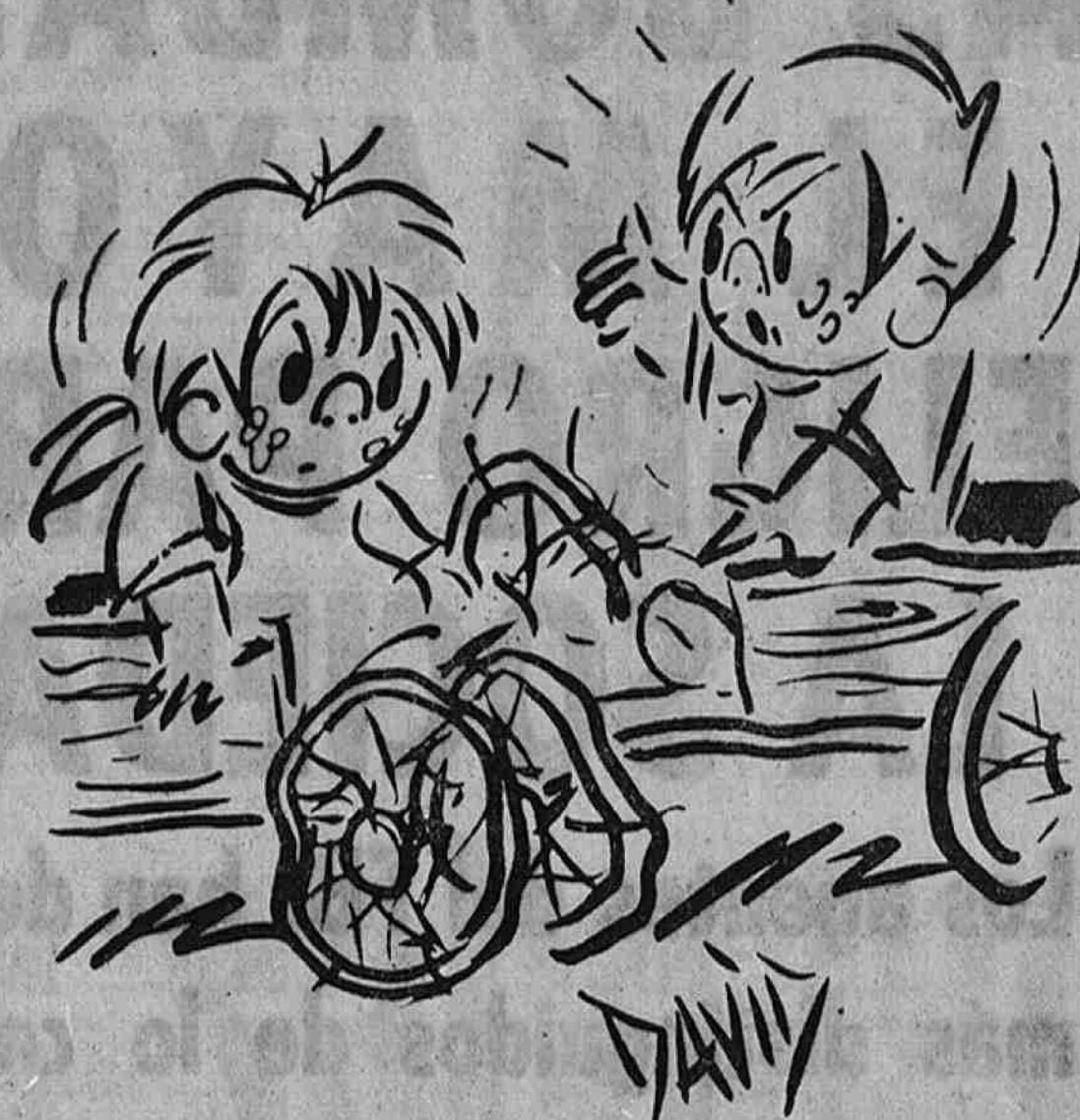
Usar gafas grandes contra el polvo, no debe considerarse como algo exclusivo de motoristas o ciclistas. El conductor de un coche abierto necesita proteger sus ojos de igual manera que aquel que vaya sobre dos ruedas.



PARA SU CASA

Mientras esté guisando merece la pena de que baje la rejilla del horno y ponga sobre ella un paño húmedo. Así conseguirá que el vapor sea absorbido.

Pilina



«Estas mujeres que dicen que saben conducir.»

¿COMO PUEDO HACERLO?

PREGUNTA.—¿Qué puedo hacer para quitar bien las manchas de los ceniceros de bronce o cobre?

RESPUESTA.—Usando un cepillo de cerdas fuertes y un poco de alcohol desnaturalizado, con lo que limpiará muy bien las manchas de tabaco y nicotina.

PROBLEMA

¿Conoce usted bien las óperas? Trate de emparejar cada ópera relacionada aquí numéricamente, con su compositor, enumerado por orden alfabético.

1. «Madame Butterfly»; 2. «Las bodas de Figaro»; 3. «Cavalleria Rusticana»; 4. «Lucrecia Borgia»; 5. «Aida»; 6. «Guillermo Tell»; 7. «Lohengrin»; 8. «Ondina»; 9. «Fausto»; y 10. «Carmen».

A. Puccini; B. Mozart; C. Donizetti; D. Wagner; E. Gounod; F. Rossini; G. Bizet; H. Mascagni; I. Verdi; y J. Tchaikovsky.

MINIGRAMA

1	E	2	I	3	H	4	I	5	H	6	D	7	I	8	H
9	D	10	B	11	G	12	F	13	G	14	D	15	I	16	H
17	I	18	H	19	E	20	C	21	D	22	G	23	E	24	F
25	C	26	F	27	J	28	J	29	G	30	C	31	F	32	C
33	F	34	J	35	F	36	B	37	D	38	D	39	B	40	A
41	G	42	A	43	G	44	F	45	C	46	G	47	H	48	M
49	J	50	B	51	H	52	C	53	F	54	E	55	G	56	A
57	E														

A. Nivel	42 56 40
B. Tejido fino	50 10 36 39
C. Gobernador cruel	20 45 52 32 25 30
D. Soltero	14 6 38 21 9 37
E. Palas que rematan en dos o más puntas	1 23 19 54 46 57
F. Partículas de fuego que saltan	26 31 24 12 44 46 57
G. Veloces	11 13 41 55 22 43 29
H. Adornos hechos con listas	51 18 3 8 48 5 16 35 47
I. Componentes de la sangre	17 27 2 4 28 49 34 15 7

SOLUCIONES

SOLUCION AL PROBLEMA ANTERIOR

1-C. 2-G. 3-B. 4-J. 5-D. 6-F. 7-I. 8-E. 9-H. 10-A.

SOLUCION AL MINIGRAMA ANTERIOR

A: Garojo.
B: Naranjal.
C: Idilio.
D: Guirnalda.
E: Yegua.
F: Permiso.
G: Leve.
H: Pera.
I: Música.

Si el jugador pudiera ganar siempre, ya no llamarían vicio al juego.

(Rusñol.)

HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Bastante buena.
TRABAJO.—Trate de poner sus asuntos al día. Aproveche las horas libres de que dispondrá hoy para hacerlo.
AMOR.—Tranquilidad en este terreno.



TAURO

SALUD.—Trate de conservar su equilibrio y no deje que los nervios le dominen.
TRABAJO.—Cierta asunto relacionado con su trabajo le hará sentirse excitado y en tensión todo el día. Procure dominarse.
AMOR.—El conocimiento de cierta persona le hará ver las cosas de forma totalmente diferente.



GEMINIS

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—No deje que la vida social le absorba demasiado. El resultado podría ser funesto para su carrera.
AMOR.—Día difícil en el aspecto amoroso.



CANCER

SALUD.—Trate de hacer ejercicio. Cuanto más se apoltrone, más cansado se sentirá.
TRABAJO.—Es posible que reciba hoy ciertos informes de gran utilidad. No los divulgue.
AMOR.—Optimismo.



LEO

SALUD.—Pasable.
TRABAJO.—Sea prudente en la actual coyuntura y no tome ninguna actitud demasiado abierta.
AMOR.—Bueno.



VIRGO

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—No adopte posiciones tajantes. Nunca son recomendables.
AMOR.—No se precipite al juzgar a esa persona; podría equivocarse.



LIBRA

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—Su carácter impulsivo le hace cometer errores a veces. Piense bien las cosas antes de dar ningún paso importante.
AMOR.—Jornada feliz.



ESCORPION

SALUD.—Cansancio, malestar.
TRABAJO.—Predique con el ejemplo y verá cómo obtiene mejores resultados.
AMOR.—No se muestre tan celoso. Carece de motivos para estarlo.



SAGITARIO

SALUD.—Buena.
TRABAJO.—Manténgase en su lugar y no deje que nadie le avasalle.
AMOR.—No cometa tonterías. No tiene derecho a jugar con la felicidad ajena ni con la suya propia.



CAPRICORNIO

SALUD.—Excelente.
TRABAJO.—La impresión que cause hoy en cierta persona podría ser decisiva para conseguir ese puesto que tanto ambiciona.
AMOR.—No ceda a los caprichos de la persona amada.



ACUARIO

SALUD.—Perfecta.
TRABAJO.—No aplase esa tarea que le desagrada. Cuanto antes la resuelva, tanto mejor.
AMOR.—Si ha obrado a la ligera, lo menos que puede hacer es aceptar las consecuencias de su actuación y tomar nota para el futuro.



PISCIS

SALUD.—Malestar general.
TRABAJO.—Sus palabras pueden resultar a veces hirientes. Conténgase y no desate su furia con nadie.
AMOR.—Dé el primer paso para lograr esa reconciliación que tanto desea.

«HOOVER HABLA CON ENERGIA»

LAS BOMBAS, EL MAYOR PELIGRO PARA LA SOCIEDAD

- Los agentes del FBI han de ser más distinguidos de lo común
- Lutero King no debería haber recibido el Premio Nobel de la Paz

MADRID (De nuestra Redacción). — La revista norteamericana «Time» publica unas declaraciones del director del FBI (Oficina Federal de Investigaciones), con el título «J. Edgar Hoover habla con energía», de las que entresacamos algunos párrafos.

COMO REDUCIR EL CRIMEN.—En primer lugar, debe aumentarse la «preparación» y los salarios de los oficiales encargados de mantener la ley. En segundo lugar, tiene que haber un aumento de jueces, ya que muchos de ellos no están en su puesto todo el tiempo que deberían; vienen a las diez de la mañana, tienen un descanso de dos horas para la comida y se marchan a sus casas muy pronto por la tarde. Y por último, deben incrementarse las mejoras en las penitenciarías, porque muchas personas salen de ellas peor que cuando entraron. Yo he sido acusado de oponerme de palabra y con pruebas. Estoy profundamente a favor de ellos, pero también en contra del abuso...

GRUPOS EXTREMISTAS.—La colocación de bombas por los Panteras Negras, el S. D. S. (Sociedad de Estudiantes Demócratas) y el «Weathermen» constituyen el mayor de los peligros para la sociedad. Piénsese que durante el pasado año 23 oficiales de Policía resultaron muertos y 188 heridos por los racistas extremistas (negros). Los Panteras Negras están directamente asociados con las guerrillas jordanas y argelinas. Ellos son los que imponen el miedo desde el vértice de la violencia.

LA PROTECCION DEL PRESIDENTE.—Nosotros cooperamos con el Servicio Secreto en los viajes del Presidente al extranjero. No hay por qué preocuparse de que el Presidente pueda ser tiroteado por puertorriqueños o mejicanos. Nunca disparan de repente. Pero si se acercan con un cuchillo hay que tener cuidado.

LA IMAGEN DEL FBI.—El cincuenta por ciento de nuestros mil nuevos agentes han sido reclutados de escuadrones de Viet-



J. Edgar Hoover, director del F. B. I.

nam. Son hombres que han estado al frente de otros hombres y se supone que tienen un justo proceder. Todos ellos han de ser más distinguidos de lo común. No tienen pelo largo. No son «hippies». La opinión pública tiene clara idea de cómo debe ser la imagen de un agente del FBI.

ACERCA DE ROBERT KENNEDY.—Mis diferencias y dificultades con Robert Kennedy fueron desafortunadas; sin embargo, su padre fue uno de mis mejores amigos íntimos. Robert Kennedy me pidió que rebajara el nivel de preparación de nuestros agentes y que admitiera a más negros en el personal del FBI. Pero yo le contesté: «Bobby, eso no se hará mientras yo sea director de esta Oficina». Kennedy me dijo entonces: «Creo que no cooperas conmigo», a lo que yo repliqué: «¿Por qué no pones otro director?». Yo seguí en mi puesto y fue a ver al Presidente Johnson, que me dijo: «Asegurad vuestros fusiles».

ENTREVISTA CON KING EN 1964.—Recibí un cable del doctor Martin Luther King en Nueva York. Estaba a punto de recibir el Premio Nobel de la Paz y era, ciertamente, el último en el mundo que debería haberlo recibido. Me preguntó si podía verme y yo le recibí con la mayor indiferencia, debido a sus declaraciones y a su conducta. Al principio no pensaba recibirle, pero luego pensé que podría considerarse un mártir si no lo hacía. King estuvo muy suave y muy condescendiente. Dijo que nunca había criticado al FBI pero yo le contesté: «Señor King (nunca le llame reverendo King), cálese. Está mintiendo». Lutero King sacó entonces una nota que dijo iba a entregar a la Prensa, y yo le dije: «No me enseñe ni me lea eso». No podía entender cómo preparaba un comunicado para la Prensa sin que nos hubiéramos reunido antes. King me preguntó si me importaba salir con él para que nos fotografiasen, y le contesté que no me importaba. Entonces le señalé que: «Si en alguna otra ocasión usted miente, le volveré a llamar mentiroso». Quizá sea difícil de entender, pero lo cierto es que nunca más se atrevió a criticar a la Oficina Central del FBI.

★ NUEVA ESTRATEGIA ECONOMICA SOVIETICA

LA «TRINKA» (Brezhnev Kosyguin Podgorny) ASISTE AL PLENO DE LAS CAMARAS

★ El capítulo de defensa se elevará a 17.000 millones de rublos

★ La agricultura, en mala situación

esfuerzos para mejorar la productividad: entre otros cosas serán difundidos mayormente modernos sistemas de análisis de mercado y control basados en el empleo de ordenadores electrónicos

Agricultura crítica

Ha sido en este momento cuando Baibakov ha tocado, aun que sólo de paso, la doliente tecla de la «cualidad» y el rendimiento en el trabajo. Se trata de un problema que ha llegado ya al primer plano. Por una coincidencia seguramente no fortuita, Nikolai Rogovsky, miembro del Comité de la Programación, presidido por Baibakov, afirmaba en un artículo aparecido en «Industria Socialista»: «Durante el plan quinquenal que está por concluirse, han sido hechos progresos en la productividad, gracias a la introducción, a gran escala, de un nuevo sistema de planificación y de incentivos económicos. Pero es necesario reconocer que nos hemos quedado por debajo de los objetivos esperados, y que hubiésemos obtenido más sin una serie tal de deficiencias organizativas.»

El panorama ilustrado por Baibakov presenta lados menos positivos en otros sectores. La agricultura está aún en crisis, se puede deducir, no por los datos, que son más bien pocos, sino precisamente por la reluctancia constante de los líderes para suministrarlos. Baibakov se ha limitado a decir que, en 1971, la producción agrícola aumentará del 5 por 100 (mucho menos, pues, que la industrial), agregando, y esto es significativo, que el Estado se propone intervenir con mayor interés en esta actividad vital, «a la que serán destinados todos los medios y fondos necesarios».

Promesas y defensa

Los programadores han querido dar luego buenas noticias a los rusos, prometiendo casa, coches (se fabricarán más de medio millón, de los cuales 16.000 en el nuevo establecimiento de la FIAT en Togliatigrado) y una mayor disponibilidad de bienes de consumo. Es claro, sin embargo, que la meta del «confort», si no del bienestar, está aún lejana. Hay otras prioridades. Para empezar, los gastos militares, a los que los dirigentes del Kremlin no parecen dispuestos a renunciar.

De esto se ha ocupado, en particular, el ministro de Hacienda, Vasili Garbuzov, ilustrando las previsiones para el presupuesto del año próximo. Al aparato militar y a los armamentos están dedicados 17.000 millones de rublos, algo más del once por ciento de los gastos totales del Estado.

Se puede, razonablemente, sospechar que los datos suministrados por Garbuzov no

correspondan totalmente a la realidad. Según una reciente encuesta sobre los gastos militares en el mundo, efectuada por el Instituto Internacional para la Paz, de Esto colmo, el presupuesto militar de la Unión Soviética es de 36.000 millones de rublos: el doble de la cifra denunciada. La diferencia, sin duda, «camuflada» en otras voces, como espacio e investigación científica.

Garbuzov ha querido subrayar que la URSS, aun siguiendo una política de paz y de cooperación, no puede ignorar el hecho que «los imperialistas continúan armándose, reforzando sus alianzas militares y reavivando la lucha contra los países socialistas y los movimientos de liberación de los pueblos». Habiendo tenido en cuenta la presente situación internacional, el partido y el Gobierno soviético creen necesario no descuidar la vigilancia.



MOSCU, 9. (Por Giuseppe Josca, de «Correlle della Sera»-Efe, especial para ARRI-BA.) — «Nuestra misión principal —ha dicho en su informe al Soviet Supremo el jefe de la Programación, Nikolai Baibakov— es aumentar la eficacia de la producción técnico-científica.»

Baibakov ilustraba los planes de desarrollo para los próximos doce meses (luego habría de ser sustituido en la tribuna de los oradores por el ministro de Hacienda, Garbuzov, con un informe sobre el presupuesto del Estado). Con estas palabras ha confirmado, de manera explícita, la diagnosis ya conocida sobre los problemas de la economía soviética. Problemas no sólo de cantidad, sino (con pocas excepciones, como el espacio y los armamentos) especialmente de cualidad y organización. Es en tal sector donde se debe operar para imprimir empuje al país y reducir el «gap» con Occidente.

En su informe, Baibakov ha examinado sólo 1917, según los programas aprobados en el Comité Central y propuestos por el Gobierno para su aprobación, a las dos Cámaras reunidas en sesión plenaria. Pero 1971 es también el primer año del nuevo plan quinquenal, y es claro, pues, que los esquemas adoptados constituyen una directiva que, en línea de máxima, marcará la pauta de la estrategia económica del Kremlin hasta 1975. En esto radica la importancia de cuanto han dicho Baibakov y Garbuzov.

El «Plenum» (1.517 diputados, de los cuales una tercera parte son mujeres) se ha reunido en la

vieja sala de los Congresos del Kremlin. Estaban Podgorny, Brezhnev, Kosyguin y todas las personalidades importantes del régimen. El jefe de la programación ha hablado por largo rato con gran detalle de cifras. Ha dicho que el año próximo la URSS producirá 120 millones de toneladas de acero, 371 millones de toneladas de petróleo, el 7 por 100 más de electricidad y gas, extendiendo la explotación de las enormes fuentes naturales de Siberia, de Asia Central y de los territorios extremos-orientales. En conjunto, la producción industrial deberá subir el 6,9 por 100, ya sea debido a las nuevas instalaciones o como consecuencia de los

